



*Non sit. alterius; qui suus
esse potest.*

*Eigener Seid.
Ist geldes Wert.*

~~1711.~~
EX BIBLIOTH.
NATIONIS HUNGAR.
III A 250 VITEBERG.
SIGNAT. C1010CCCCXIII.

*terius
qui suus*

terius



LOCI COMM-

MUNES PROVERBIALES

de Moribus, Carminibus anti-
quis conscripti:

*Cum interpretatione Germanica, nunc
primum selecti & editi.*

*Si Christum discis, satis est, si cætera nescis.
Si Christum nescis, nihil est, si cætera discis.*



Cum Cæs. Maiest. gratia & priuilegio
ad annos decem.

BASILEAE, EX OFFICINÂ
Oporiniana: 1572.

LOCUS

PROVINCIA

DE

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

n
m
le
tu
fa
v
p
o
o
e



AD GERLACVM DE
Margaritis & Leoburgo, genere ac
virtutibus præstantem
uirum:

B. S. D.

P R A E F A T I O.

H VIT omnibus temporibus vi-
rorum sapientium consuetu-
do, vt vitæ ac morum præce-
pta quædam insignia, paucis
verbis comprehensa, homi-
nibus traderent: quæ tanquã regulæ com-
munes aut leges de omnibus vitæ officijs
legentes erudirent, atq; in omnem euen-
tum instructiores redderent. Eiusmodi
sententiæ Græcis *γνώμαι*, interdum etiam
νοήματα dicuntur: atque ad partem philoso-
phiæ eam pertinent, quam *ἠθικὴν* vocamus.
Quæ enim in Ethicis disputationibus, ac-
curatius adductis causis & rationibus ex-
plicantur, ea omnia in talibus tanquam epi-
phonematis, seu potius oraculis, breuissi-
mè comprehensa ob oculos ponuntur: quæ
quidem sunt tam ad iudicandum quid æ-
quum quidue iniquum sit necessaria, quàm
ad vitam rectè instituendam moresq; for-

a 2

man-

P R A E F A T I O.

mandos vtilissima. Huius generis honestæ ac graues sententiæ in primis apud Græcos, deinde etiam apud Latinos, à sapientissimis autoribus scriptæ permultæ extât, quæ omnibus literarum studiosis esse debent notissimæ. Ex ijs autem ceu fontibus, lutulêta hæc & sordidiuscula, ac quodammodo barbara manarunt, quæ in his pagellis leguntur. Quantæ superioris seculi tenebræ in omni genere doctrinarû fuerint, nemo est qui ignoret. In illa ipsa tamen tanta caligine, & linguarum veræque philosophiæ ignoratione, pleræq; sententiæ à viris bonis hoc modo propositæ, vtilia atq; honesta præcepta continent, ita ad amussim interdum antiquorû Græcorum dicta referêtes, vt ex eis Latine facte videri queant: quæq; venustissimas allusiones & similitudines, nec facile cuius obiter inuenti obuias, in se habeant. Maiores ergo nostri naturæ ductu, quanta vis honestatis esset animaduertentes, quæcunq; aut de scriptis antiquorum memoria nōdum excidissent, aut ipsi longa experientia diuturnoq; rerû vsu didicissent, ea rhythmis quibusdâ Germanica lingua, aut versibus leoninis (vt vocant: qualibus prior ætas magnopere delectata fuit, ad eò vt integra volumi-

P R A E F A T I O.

lumina etiam de Grammaticis, Historicis, Astrologicis, Medicis & Theologicis rebus, eo modo conscripta extent) breuissimè annotata ad omnem posteritatè transmittere voluerunt. Neq; arbitror vllà gentem esse, nisi penitus barbaram, & ab omni humanitate alienam, quæ nõ aliquot eiusmodi *γνώμας*, aut *παροιμίας* insignes, & quasi publicas præceptiones in communi quotidianoque vsu sermonis habeat. Quamuis autem nihil ad eruditionè augendam inepta hæc carmina faciunt, & longè utiliora atq; splèdidiora præ manibus sunt: iucundum tamen est videre antiquorum diligentiam in horum versuum compositione: in quibus tanto studio laborare voluerunt, ut in medio atq; sine *ὁμοιοτέλευτοι* essent, vt interdum admodū ridiculi ob id meritò sint habendi. Porro qui considerabit horū temporum licentiam, qua quiduis etiam leuissimum turpissimumque in lucem apertam absque pudore & pœna prodit: non admodum mirabitur, quòd has etiam sententias edidimus. Nullas enim, ex maximo numero obiter & velut ludibundi horis vacuis collegimus, nisi quæ honestè vel pueris proponi possunt, quales etiam à doctissimis viris sepe cum delectatione ac hilaritate cum

a 3 in

P R A E F A T I O:

in conuiujs, tum ferijs colloquijs recitari
solent. Illæ ergo nunc propterea in tuo no-
mine prodeunt, quòd magnam earum par-
tem patris tui, clarissimi olim & summi vi-
ri, Bibliotheca, quæ apud te est, suppedita-
uerit: & tu de bonis artibus studijsq; lite-
rarum longè rectius atq; grauius, quàm ple-
rique alij tui ordinis homines, iudicare so-
leas, atq; mihi amicum esse te sæpius osten-
deris. Accipite igitur æquo animo nouam
hanc *γνωμολογία*, & tu imprimis vir præstan-
tissime, & omnes alij Lectores candidi: ac
tanquam iocos honestos legite, qui seria
quoque magna ex parte secum trahant.
Quanquam enim gratius ex ipso fonte bi-
buntur aquæ: experiemini tamen hic
etiam, quòd quidam sapor est
ablata dulcis in
unda.

S. A. I.

S. A. I. A D E M-
ptorem.

Non dubito multos Lectores hic fore stultos,
Qui sint dicturi, Liber hic quòd debeat ur̃i:
Quando in eo uersus non ullus sit bene tersus,
Ac opus inceptum totum sit prorsus ineptum.
Sunt tamen ipsi illi, qui amant dicteria Grylli,
Et qui Smosmannum cupiunt audire per annum
Turpia dicentem, uel Suarmum spurca loquentem,
Quiq; legunt Pfaffi Calebergi facta, uel affi.
His placet insanus Neidhart, Latin quoq; nanus,
Corneus Seufridus bonus est nonas per et idus.
Marcolflaudatur, Eulenspiegelus amatur:
Et quis non legit, quæ frater Rauschius egit?
Tale quid insulsum, fatuo de pectore mulsum,
Semper sic laudant, ut ad omnia pessima plaudant:
Cum tamen autores soleant corrumpere mores,
Tales, ac dignè possint comburier igne,
Ob res obscœnas, ut dent propter mala poenas.
Hic liber haud uanas doctrinas, sed bene sanas
Proponit: lustra, non perdes tempora frustra.
Quamuis ad mores meliori carmine flores
Passim uenduntur, multumq; et ubiq; leguntur:
Est tamen his chartis iucundæ nonnihil artis,
Quæ poterit uerè ridendo multa docere,
Proq; uenenatis salibus, damnoq; paratis
Ridiculis, horis tradet præcepta decoris.
Nec facile hæc cedent animo, si qui modò credent.

AD EMPTOREM.

Est breuitas uerbis, nec uirtus maior in herbis,
Quae tantum uellunt, & morbos in cute pellunt,
Non uitium mentis purgant prauum facientis.
Ergo ne calca mox librum stulte Menalca:
Sed mage protector fias illi bone lector.
Haud istuc tendit, qui carmina talia uendit,
Ut nunquam poscas meliora, sed haec modò noscas.
Verum si fari tentabunt, atq; iocari,
Hæc potius belli capiant discenda puelli,
Quàm Veneris spinas tristes, Bacchiq; ruinas.

LOCI COMMUNES
PROVERBIALES
de Moribus.

Absentia.



VI procul ex oculis, procul
est à lumine cordis.

Kom ich dir auß den augen schir/
Bald weiß dein hertz nichts mehr
von mir.

Abstinentia ciborum.

Cui charus uenter, cibatur tractatque
decenter.

Wer zu seim leibe tregt kein haß/
Versorget ihn mit rechter maß.

Parcito sæpe cibus, & sic annosioribus.

Welcher will sein ein alter man/
Der sol im essen masse han.

Pauca uoluptati debentur, plura salutis.

Lust soltu büßen liederlich/
Dein gsundheit laß mehr kosten dich.

Vix erit intercus tibi, si scis mādere parcus.

Wer sich mit speiß vnd tranck recht halt/
Mag wol in gsundheit werden alt.

Aegypti decem plaga.

Prima rubens unda, ranarum plaga se-
cunda:

b Inde

2 L O C I C O M M V N E S

Inde culex tristis, post musca nocetior istis:
Quinta pecus strauit, vesicas sexta creauit:
Inde subit grando, post bruchus dente ne-
fando:

Nona tegit solé, primá necat vltima prole.

Aenigmata.

Grammaticum.

Sunt oculos clari qui cernis sidera tanquã:
Dico grammaticû, versum qui cõstruit istû.

Arithmeticum.

Ter tria dant septé, septem sex, sex quoque
tres sunt:

Octo dant quatuor, quatuor faciunt tibi
septem.

Hæc bene si numeres, facient tibi millia
quinque.

Physicum.

Arbor inest syluis, q̄ scribitur octo figuris:
Fine tribus deptis, vix vnã in mille videbis.

Aliud:

In densis syluis uenor bis quinq; catellis,
Quod capio, p̄do: qđ nō capio, mihi seruo.

Aliud:

Audi mira loqui, lumen sine lumine vidi,
Et sine luce dies, & sine pace quies.

Aliud:

Si caput est, currit: ventrē cõiunge, volabit:
Adde pedem, comedes, & sine vêtre bibes.

23

PROVERBIALES. §

Es ist ein kopff/der lauffen kan:
Gib ihm ein bauch/es fleugt davon:
Gibstu im fasz/so wirds ein speis/
Aber ohn den bauch trinckt mans mit fleis.

Aequalitas.

Aequalis nullū disrumpit sarcina collum.

Bei gleicher burde/wie man spricht/
Niemand bald seinen hals zerbricht.

Disparib. bobus raro trahitur bene currus.

Ein wagen wirt nicht wol gefürt/
Wan man ungleich oxsen anschürt.

Agricultura.

Fructus non multus fit, ager si non bene
cultus.

Ein acker der ungebautwen leit/
Sehe ihn/ als dan er gut korn treit.

Alea.

Diues eram dudū, me fecerūt tria nudum;
Alea, vina, Venus: tribus his sum factus ego

Wer spilen/huren/sauffen thut/ (nus:
Mag bald verlieren grosses gut.

Ludens taxillis, bene respice qd sit in illis;
Res tua, spes tua, sors tua, mors tua, pendet
in illis.

Auff würffel vnd anderem doppelstil/
Bedenck wie sey der gfar so vil/
Hoffnung/todt/leben/gut vnd habe/
Wirstu ganz gottlos; darauff wagen.

b 2

Lüdere

4 L O C I C O M M V N E S

Ludere cum talis, non est res spiritualis.

Würfel vnd Karten allerhand/
Gehören nicht in geistlichen stand.

Sum nudus ut passer, facit hoc mihi tessera
& asser.

Das würffelspil manchen bringen thut
Umb gelt/kleider/vnd all sein gut.

Amantes. uide Amor.

Dum canis os rodit, sociū quē diligit odit.

Item:

Væ sibi, quando canes ueniunt os rodere
plures.

Das bein hat wol von weh zu klagen/
Daran zugleich viel hunde nagen.

Sepe gerunt bella iuuenes, p uirgine bella.

Umb eines hübschen mägdelein willen/
Schlagen sich oft junge gesellen.

Ambitio.

Qui sese laudat, laudis se munere fraudat.

Der ist gar kleines lobes werdt/
Der sich selbs zu loben begert.

Amicitia.

Audiui dici, quod erunt duo semper amici.

Wer die zal frommer leüt nach so klein/
So müssen der freunden doch zwen sein.

Calles antiquos serues, ueteres & amicos.

Wer brauchen will weiser pflege/
Bhalt alte freund/vnd gebawete wege.

Chari

PROVERBIALES.

Chari rixantur, per se quoque pacificantur.

Liebe freünd sich selb versönnen baldt/
So vnder ihn entsteht zweispalt.

Cognitus in parte, fit per sociū uir apertè.

Wiltu eines wissenschafft han/
Bey der gsellchafft kennt man den man.

Cui bene succedit, is amicos sæpe uidebit.

Im glücke mancher mir beysteht/
Der sich sonst niergend sehen leht.

Dilige sic homines, ut eorū crimina uites.

Also hab die menschen holdt/
Das; du ihre laster meiden solt.

Dum tribulor grauius, tunc nosco quis sit
amicus.

In der not allezeit behendt/
Die guten freund man bald erkent.

Exiguū munus cū dat tibi pauper amicus,

Accipito placidè, & plenè laudare memèto.

Wen dir ein kleine freundschaft thut
Ein armer freund/so nim für gut/
Vnd lob sein gute meinung seh;/
Denn wenn er köndt/so thät er mehr.

Hunc fidū dico, bene qui succurrit amico.

Der ist billich mein freunde gut/
Der mir in nöten helffen thut.

In paupertate quis amicus noscitur à te.

Wer freunde sey recht ohne spot/
Erkennen wirstu in der not.

Ni mihi sis ut ego, non eris alter ego.

b 3

Actus

LOCI COMMUNES

Kein wahre freundschaft sich befindet/

Wo man statts ist ungleich besinnt.

Non credas undā placidā nō esse p̄fundā.

Hab acht auff heimlich freund vnd feind/

Dem stille wasser gern dieß feind.

Nō est antiquus per te damnādus amicus.

Wiltu werden an lobē reich/

Von alten freunden ja nicht weich.

Non est veridicus subridēs omnis amicus.

Das wörtlein freund ist gar gemein/

Drumb bleibt es auch gar selten rein/

Vnd schier verleurt was es bedeut/

So falsch seind (leider) hez die leut.

Non vllus medicus melior q̄ fidus amicus.

Wem ein getrewer freund beystath/

Kein arzet gibt so guten rath.

Oscula nutrici pueri dant eius amici.

Vmb des kundes willen geschichts/

Das du die ammen küssen sichst.

Per prauum socium, vir venit in vicium.

Der man wird siech von bösen gsellen/

Darumb soltu zu frommen stellen.

Plus ualet in fido bene fidus amicus amico,

Quam nūmis plena de quolibet ære crume

Ein waren freund du lieben solt/

(na.

Sür silber oder rotes goldt.

**Qui consanguineus, mihi firmior extat a-
micus.**

Ein

PROVERBIALE S:

7

Ein wenig mägschafft/
Helt gute freundschaft:

Denn bey eim schwager/
Ist lieb vnd dienst mager.

Qui mea plus quærit, falsus amicus erit.

Für ein falschen freund halt ich dich/
So du das gelt mehr liebst denn mich.

Reb. in humanis tria sunt peiora uenenis,
Peruersus socius, mala fœmina, falsus a-
micus.

Drey ding mehr denn gifft schedlich seind/
Böser gsell/arg weib/vnd falscher freund.

Rex est medicus, cui non est ullus amicus.

Der könig ist eim bettler gleich/
So kein freund hat im ganzen reich.

Semper deuites cum charo quærere lites.

Du solt mit nichten kriegerisch sein/
Wider die lieben freunde dein.

Tempore foelici, multi numerantur amici:

Cùm fortuna perit, nullus amicus erit.

Gehet es nach glück mit reichem schal/
So finden sich freund ohne zal:

So bald das glück sich aber wendt/
Ist alle freundschaft auß behendt.

Tempore foelici non cognoscuntur amici:

Sorte patet misera, quæ sit dilectio uera.

Der den das glück freundlich ansicht/
Kan d freund recht vnderscheiden nicht:

Kan d freund recht vnderscheiden nicht:

b 4

So

8 L O C I C O M M V N E S

So bald vnd es sich aber wendt/
Werden die wahren freund erkent.

Tu caueas dici nimium laudator amici:
Tempore monstrabit, quantum te semper
amauit.

Kein freund soltu zu hoch erheben/
Die zeit wird ihn wol erkennen geben.

Tunc mors optetur, cum nullus amicus ha
betur.

Wer ohne freunde leben muß/
Der todt dem selb wol wer als süß.

Vera tibi dico, quòd amicus debet amico.

Sol es auff erden stehen wol/
Ein freund dem andzen dienen sol.

Verus amicus erit, qui plus me quàm mea
quærit.

Wer mein leib liebt/ vnd nicht mein gut/
Ein wahren freund wol gleichen thut.

Verus amor miserum nunquam contem
nit amicum.

Das ist der wahren liebe recht/
Dwan man nicht arme freund verschmecht.

Vsus amicorum bonus hic & ubique lo
corum.

Kein ort/kein statt ist so gering/
Freund da haben/ist ein nuzlich ding.

Amor.

Cæcat amor mentes, ac interdū sapientes.

Die

PROVERBIALES.

9

Die lieb ihz viel betriegen kan/

Vnd blendet manchen weisen man.

Cede, Venus cedit: si stas, Venus improba
lædit:

Si fugias Veneris prælia, tutus eris.

Stro von dem feuhz/man allzeit spricht/

So mag es bald verbzennen nicht:

Dem hett David sein gsicht abgwendt/

Bersabe wer nicht worden gschendt.

Cedit amor serus, ab amâtis pectore uerus.

Wer ware lieb im hertzen treit/

Die weicht nit ab in kurtzer zeit.

Decrescit factus color, ac amor ipse coact9.

Gezwungen lieb/gemachte farb/

Leins so bald als das ander verdarb.

Est amor ingratus, cū nō sit amator amatus.

Die lieb ist übel angelegt/

Die keine lieb herwider tregt.

Est oculo gratum, speculari semper amatū.

Wo das hertz sich vor lieb hin zihet/

Dahin das ange gerne sihet.

Heu dolor est, gratis abscedere reb. amatis.

Lieb haben vnd nicht geniessen/

Möcht wol den hencfer verdriessen.

Quāuis fœdatur, cuius placet id q̄ amatur.

Ein jeder liebt was ihm behagdt/

Vnd wer es gleich ein heflich magdt.

Quatuor ista, timorq̄, odiū, dilectio, census,

b s Saep

10 L O C I C O M M V N E S

Sæpe solent boni rectos pervertere sensus.

Durch vier ding etwan auch die frommen/
In schwere sünd vnd abfal kommen/
Durch gut/forcht/hafz/vnd liebe zart/
Selig ist wer ans end verhart.

Quisquis amat ceruam, ceruam putat esse
Mineruam.

Quisquis amat ranã, ranã putat esse Dianã.

Warauff eins seine liebe setzt/
Fürs aller schönste er das schetzt.

Quot cãpo flores, tot sũt in amore dolores.

Als viel der blümlein im felde stehn/
So manche schmerzen die lieb vbergehn.

Vnã semp amo, cuius non soluor ab hamo.

Wan dir dlieb einmal shertz abgwünt/
Schwerlich sie dich wider entbindt.

Vritamor cecus, nõ est amor arbiter equus:

Nam deforme pecus iudicat esse decus.

Was auch häßlich ist vnd geschendt/
Die blinde lieb für schön erkentt.

Animalia.

De cane laudãdo, quatuor bene disce pro-
bando:

Est lingua medicus, dñoq; fidelis amicus,

Aedes custodit, fures latrandoq; prodit.

Ein hund für ander wird gepreist/
Der seinem herzen trew beweist.

Peior equus glaciẽ primus frãgit pede mol

(dem.

Wo

PROVERBIALES.

Wo eyß am wasser ist gefehlich/

Mit bösen pferden manns erst bricht.

Pinguis amore leues lābūt cādelabra feles.

Weil den Katzen das feist thut schmecken/

So können sie auch leuchter lecken.

Qui volucrem nutrit, pro munere stercus
habebit.

So du ernerst ein vögelein/

Sein faat wird dein belohnung sein.

Sus magis in cæno gaudet, quàm fonte se-

Ein saw am liebsten ist im dreck/ (reno.

Das sie drin bis an die ohren steck.

Sus malè pinguescit cum furfure, sed bene
crescit.

Kein saw sich wol von traben mest/

Ob sie gleich zunimmet vnd wechst.

Arbor ex fructibus cognoscitur.

Affectus mentis operū patet experimētis.

Ben den wercken erkennt man wol/

Ob das hertze sey liebe vol.

Arbor naturam dat fructibus, atq; figuram.

Du wirst eine frucht finden kaum/

Die nicht schmecke nach ihrem baum.

Arbor quæq; bona producit dulcia poma,

A radice mala nascuntur pessima mala.

Ein guter baum bringt gute frucht/

Widerspil an ein bösen geschicht.

Arbor ut ex fructu, sic nequā noscitur actu.

Deß

LOCI COMMUNES

Des baums art gibt sein frucht zumercken/
Den schalck erkennt man bey den wercken.

Den schalck erkennt man bey den wercken.

Nequã per uerba, p̄ odorẽ noscitur herba.

Der geruch die kreütlein meldt im garten/
Ein schalck erkennt man bey sein wortten.

Ein schalck erkennt man bey sein wortten.

Ars, Artium bonarum studium.

Ars compensabit, q̄ uis tibi parua negabit.

Kunst oft ein ding vermag/
Daran grosse sterck erlag.

Daran grosse sterck erlag.

(rat.

Ars manet, ars durat, fortuna recedere cu-

Kunst alweg bleibt/ vnd weret auch/
Da glück verschwindet als der rauch.

Da glück verschwindet als der rauch.

Ars si portatur, tunc portans non oneratur.

Wer viel kunst bey sich umbhãr fũrt/
Kein schwere burd den selben rũrt.

Kein schwere burd den selben rũrt.

Artem qui sequitur, raro pauper reperitur.

Wer sich bestetst etwas zuleren/
Kan sich allezeit mit erneeren.

Kan sich allezeit mit erneeren.

Artem scruteris, quãuis opulentus haberis.

Fũr alles reichumb such die kunst/
Wiltu erlangen glück vnd gunst.

Wiltu erlangen glück vnd gunst.

Condita decrescit, uulgata scientia crescit.

Ein kunst die man verborgen helt/
Nimpt ab/ vnd ist nicht nutz der welt.

Nimpt ab/ vnd ist nicht nutz der welt.

Nemo fit natus mox Rabbi iure vocatus.

Keiner wird bald zum Doctoz geborn/
Er werd dan durch sein kunst erkorn.

Er werd dan durch sein kunst erkorn.

(ster.

Hic duo, hic bis ter factores, nemo magi-

Man

PROVERBIALES.

13

Man findt viel werckleut ohne zal/
Doch wenig meister vberal.

Quis puer auditus, vel visus, in arte pitus?
Noch nie kein meister geboren ward/
Er must lehren in der jugendt hart.

Res valet, ars præstat: si res pit, ars mihi re-
Kunst soltu für gelt vnd gut lieben/ (stat.
Denn sie ist sicher vor den dieben.

Scit manus attrahere, quod nescit homo
remouere.

Man nimpt offt zusich etwas mit der hand/
Dem der ganz leib kan thun kein widerstand.

Stercus & vrina Medicorum fercula prima:
Sunt Medicis signa, Iuristis fercula digna.
Nimbs hin vnd laß dirs schmecken wol/
Kein stand den andern schmehen sol.

Aqua.

Nō tā profunda, quin fundū cōtinet unda:
Kein wasser wird so dieß gefunden/
Das es hab kein boden noch grunde.

Assentatio.

Hi sunt fallētes, plus iusto blāda loquētes.
Der betreuet manchen man/
Dwer mit worten sehr schmeichlen kan.
Non bene creduntur, nimium quæ blanda
loquuntur.

Glaub nicht allzeit an jedem ort/
Dem der dir gibt zuil gute wort.

Si

14 L O C I C O M M V N E S
Si vis laudari, si vis charusq; vocari,
Discas adulari: nam tales sunt modò chari.

Es ist hetzund der welte sitt/
Den der nicht schmeichlet/liebt man nit.

Sunt tibi vitandi sermones vndiq; blandi.

Niergend kan man jetzt schier hinfliegen/
Da gute wort nicht offte betriegen.

Da gute wort nicht offte betriegen.

Auaricia.

Ad lucrū mores multi sunt, nō ad honores.

Mancher fleisset sich nur auff gut/
Vnd hat noch ehzen kleinen mut.

Aestimāt esse parū sibi, q̄c̄q̄d habet cor aua

Je mehr der geizig gūtes hat/
So wird er dannoch nimmer sat.

So wird er dannoch nimmer sat.

Aurū quod seruas, & q̄c̄q̄d auarus aceruas:

Q̄̄ parcus queres, effundet p̄digus heres.

Mancher mit sorgen stellt nach gut/
Das sein erb liederlich verthut.

Das sein erb liederlich verthut.

Cum moritur diues, cōcurrūt tres ibi lites:

Dæmon vult animā, consanguineus quoq;

gizam,

Vermes in terra, faciunt cū corpore guerrae

Wan stirbt ein reich vnd geizig man/
So heben sich drey lermen an.

Die seel begert der böse geist/
Vmb das gut sich die freundschaft reißt.

Umb das gut sich die freundschaft reißt.
Seinen leib aber vnd den magen/
Thut das gewürm der erden nagen.

Seinen leib aber vnd den magen/
Thut das gewürm der erden nagen.

Thut das gewürm der erden nagen.

Diues

PROVERBIALES.

Diues es ut Cræsus, sed viuis paup ut Irus.

Gut wirt dem leben zu nutz bescheyrt/
Ein geiziger aber solchs verkehrt.

Diues marcescit, quanto plus copia crescit.

Wie vil der reiche güter hat/
So wirdt er dannoch nimmer sat.

Diues semper hiat, pars maior vt sibi fiat.

Die feistest saw wil allezeit/
Den besten dreck haben zubeut.

Luxuriam fugito, simul & vitare memeto

Crimen auariciæ: nam sunt cõtraria famæ.

Wiltu erlangen lob vnd ehz/
Kein schlemer sey/geitz nicht zu seht.

Inijcies fisco, quicquid nõ vis dare Christo.

Was du nicht gibst Gott vnd den frommen/
Wirt dir mit schaden sunst vmbkommen.

Nil habeat verè, q vult bona solus habere.

Wer alles allein haben wil/
Dem wirdt billich nichts dan der stil.

Non est in mundo diues qui dicit, Abundo.

Ich glaub keiner sey in der welt/
Der sprech er hab zuviel gut vnd gelt.

Nulla ditari ratione potestis auari,

Vos faciunt inopes, quas cumulatis opes.

Hett der geizig die ganze erden/
So möcht ihm doch genug nicht werden:
Drumb er auch bey seim grossen gut/
Allzeit hat mangel vnd armut.

Nunquam

Nunquã stat clarus, nec tutus diues auarus.

Wer reich vnd geizig ist allzeit/
Hat weder rhum noch sicherheit.

Omnia des cupido, sua nõ pit inde cupido.

Je mehr ein geizwanst guts beschert/
Allzeit sein hertz doch mehr begert.

Orco siue mari, mens æquiparatur auari.

Wie dhell vnd smeer ist zfüllen nit/
So ist auch des geizigen sitt.

Quando senex fueris, tibi plus amor immi
net æris.

Je lenger hie ein mensche lebt/
Je mehr er nach dem gelte strebt.

Qui lucra lenta fugit, damna repète subit.

Wer zu viel wil/dem wird gemeinlich
Zuwenig/vnd ist auch billich.

Quis nã p socio cupiat qui soluere? nemo.

Wer für ein andern bezalen wolt/
Niemand man gwislich finden solt.

Quisqs ditatur, rapidos miluos imitatur.

Wer reichthumb sucht/vnd reichthumb gwint/
Ist wie ein geyer/der nie gnug findt.

Quo plus sunt potæ, plus sitiuntur aquæ.

Den geiz kan man ja so schwer füllen/
Als mit trincken die wassersucht stillen.

Sic dat dona sua, sicut dat mella genista.

Von ihm man eben als viel bekümpft/
Wie man von bremen honig nimpt.

Vult

Vult

PROVERBIALES.

17

Vult oculus nequam prius impleri stoma-
chus quàm.

Wan man nur die augen füllen kan/
So wird dem bauch bald rhat gethan.

Aucupium.

Per pisces & aues, multi periêre scholares:

Mit fischen vnd mit vogelstellen/
Werderben im studiern viel gsellen.

Werderben im studiern viel gsellen.

Pisces, perdices, vinum, necnō meretrices;

Corrūpunt cistā, vel quicquid ponis in istā:

Fischen/sauffen/bulen vnd jagen/
Machen ledig beutel vnd laden.

Machen ledig beutel vnd laden.

Aula.

Cōmoda si quæris, ne principibus socieris:

Wiltu erlangen gut gemach/
An herren höff sey dir nicht gach.

An herren höff sey dir nicht gach.

Non mihi sit seruus, medicus, propheta, sa-
cerdos.

Su hofe bey den grossen Herrn/
Leidt man drey gsindt nicht allzu gern/
Die ärzt welch heissen messig leben/
Propheten die gut rāthe geben/
Vnd Pharheren so von busse lehren/
Man acht ihn nicht/vnd will ihn wehren.

Leidt man drey gsindt nicht allzu gern/
Die ärzt welch heissen messig leben/
Propheten die gut rāthe geben/
Vnd Pharheren so von busse lehren/
Man acht ihn nicht/vnd will ihn wehren.

Die ärzt welch heissen messig leben/
Propheten die gut rāthe geben/
Vnd Pharheren so von busse lehren/
Man acht ihn nicht/vnd will ihn wehren.

Propheten die gut rāthe geben/
Vnd Pharheren so von busse lehren/
Man acht ihn nicht/vnd will ihn wehren.

Vnd Pharheren so von busse lehren/
Man acht ihn nicht/vnd will ihn wehren.

Man acht ihn nicht/vnd will ihn wehren.

Regum sollicita, quicunq; senescit in aula;

Aut fuit, aut semper postulat esse miser.

Jung zu hof/vnd alt zu hell/
Ist ein gewisses vngesel.

Ist ein gewisses vngesel.

ē

Retrō

Retro sedet ianuam, non inuitatus ad aulam.

Wer zu Hoff vngewetten geht/
Billich hinder die thüren steht.

Stabit post valuam, nō inuitatus ad aulam.

Wer vngesordert zu Hoff will sein/
Behelff sich hinder der thür allein.

Vita palatina dura est, animæq; ruina.

Wer frumkeit jetzund nicht wil lan/
Mag sich zu hofe hart began.

BARBA ▶

SI bene barbatum, faceret sua barba
beatum:

Nullus in hoc circo, queat esse beator hir-

Wann alle die sein ehren werdt/ (co.
Welch haben grosse vnd lange berdt:
So hetten sonderlich gut glück/
Alle ziegen/ vnd auch die böck.

Bella.

Nō amat hic Iesum, q fert ad prælia gēsum.

Wem krieg vnd vnrhu wol behagt/
Liebt Christum nicht/ob ers gleich sagt.

Quid mihi cum bellis? seruit mea cura puel-
lis.

Lieber will ich nach jungtfrawen spaciern/
Dann im krieg leib vnd leben verlieren.

Bene-

Beneficentia.

Alternādo boni nos dona manem⁹ amici.

Geben/ vnd auch widergeben/

Helt gute freundschaft recht vnd eben.

Dans, vt reddatur sibi, iuste decipiatur.

Das ist nicht ein recht ehlich leben/

Da man nur schenckt vmb widergeben.

Da tua, dum tua sunt: post mortem tūc tua non sunt.

Gib den armen bey deinem leben/

Nach dein todt hast nichts mehr zugeben.

Debes parua dare, si vis maiora rogare.

Gewer des kleinen dein genos/

Wilt das er gebe dir das groß.

Dum bene vult, facile quit homo succurre-
re cuique.

Einer dem andern mag helffen bald/

So er nicht ist in lieb erkalt.

Gratia debetur pro munere, si citò detur:

Et si tardetur, ingratum munus habetur.

Item:

Qui citò dat, bis dat: qui tardat munera,
nil dat:

Par erit mutuo, qui dabit absq; citò.

Bistu willens eim was zugeben/

Las; ihn nicht lang der hoffnung gleben:

Sonst fremt es ihn nimmer so sehr/

Vnd sagt dir wenig danck noch ehz.

LOCI COMMUNES

Gratia nulla datur, si munere munus ema-

Sch mag nicht grosse gnade melden/ (tur.

Die man mir gibt vmb widergesten.

Lædere qui potuit, prodesse aliquando va-
lebit.

Wer dich etwa bracht hat zu fahl/

Kans wider gut machen ein mal.

Officijs gratus sis, vt fias ad amatus.

Dem der dich soll von hertzen lieben/

Soltu dich auch zudieneu üben.

CAECITAS ▶

Cæcos cum claudis, in fine venire vi-
debis.

Nicht solt das für ein wunder schreiben/

Das früppel vnd blinde zu hinderst bleiben.

Cæcus inops dictus, quamuis uarijs sit ami-

Blind man ein arm man/

(ctus.

Trüg er gleich gute kleider an.

Si cæcus cæcum conatur ducere secum,

In foueá ductor cadit, atq; deinde secutor.

Ein blinder so fürt sein gesellen/

Thut ihn mit sich in dgruben fellen.

Calumnia. uide Obtrectatio.

Dicitur absente me, quod nõ me residente.

Hinderzuck mich mancher verspricht/

Wer ich zugegen er thet es nicht.

Scindit ventosa gladio plus lingua dolosa.

Scharpffe

PROVERBIALES.

21

Scharpffe Schwerter die schneiden schz/
Aber falsche Zungen noch viel mehZ.

Campana.

En ego campana nunquam denúcio vana:
Laudo Deum verum, plebem voco, con-
grego clerum.

Item:

Funera plango, fulgura frango, sabbatha
pango.

Excito lentos, dissipo v̄etos, paco cruētos.

An einer glocken kan man sporen/
Die ding so ein prediger gehören/
Gott loben/ vnd führen ein rechte lar/
Das volck versamlen/ vnd die schar/
Zur kirchen/ vnd zu aller zucht/
Bringt gut exempel/ gute frucht/
Auch einigkeit erhalten sein/
Vnder Nüttdienern vnd brüdern sein.

Candor. vide Virtus.

Est dignus laude, q̄ cūcta facit sine fraude.

Viel lob vnd ehz der man gewint/
So man allzeit auffrichtig findt.

Gazas congestas præcellit mētis honestas.

Ein auffrechter/ ehzlicher mut/
Obertrifft weit reichthumb vnd gut.

Caritas.

Carè taxata, non est res vendita grata.

Wer

LOCI COMMUNES

Wer alzu theur bieten will/
Der wird nicht wahr verkauffen viel.

Taxatur carè, quod vendetur preciosè.

Wolfeil kan man nicht bieten wol/
Was theur ist vnd viel gelten sol.

Castitas.

Despice foetorem Veneris, sectare pudorè.

Keuscheit vnd scham die edle tugendt/
Sieret das alter vnd die jugendt.

Osque manusque serua, necnon genitalia
membra,

Sic transire loca poteris quæcunq; remota.

Wer wandlen will durch frembde land/
Beware sein mund vnd sein hand/
Darzu er ein keusch leben für/
Das er nicht leib vnd gut verlier.

Christus.

Arbore sub qua
Quod primus A
Sed postremus A
Damna prioris A
Si non primus A
Nō postremus A

dictavit clericus A
peccavit in arbore qua
natus de uirgine qua
reparavit in arbore qua
peccasset in arbore qua
moreretur in arbore qua

Wie Adam durch sein missethat/
So er am Baum begangen hat/
Uns all brocht hat in grosse noth/
Gfangen gfürt dem ewigen todt/
Also thet Christus durch sein sterben
Am Baum/vns wider guad erwerben.

Auxilium

PROVERBIALES. 23

Auxiliū Christi, venit ad nos tempore tristi.

Wan wir in nöten sein am schwächsten/
Dan so ist Gottes hilff am nechsten.

Charus legatus Christi, si Christus amatus.

Wer recht thut lieben Gott den Herrn/
Der helt auch seine botten in ehren.

Christo quando datur res, spes bona tunc
tribulatur.

Christo gelobt man nichts mit schall/
Es sey dan fast verloren all.

Est pugil fortis, qui frangit vincula mortis.

Christus der recht Held ist sieghafft/
Wider den todt vnd all sein krafft.

E' téplo gentes Christus percussit emétes.

Kein kauffmanschaft ghort ins Gottshaus/
Des hatt sie Christus getriben drauß.

Hoc est nescire, sine Christo plurima scire.

Weltliche kunst vnd ihr weißheit/
Sein aufferhalb Christo thorheit.

Nō amat hic Iesum, q fert ad prælia gæsum.

Wem krieg vnd vnrhu wol behagt/
Liebt Christum nicht/ob ers gleich sagt.

Nobis surrexit, qui nobis tartara fregit.

Der vns die hell zerbrechen thut/
Ist aufferstanden vns zu gut.

Occubuère viri sancti pro nomine Christi.

Die Christum recht lieben vnd bekennen/
Förchten kein todt/kein würgen/kein brennen.

c 4 Sola

Sola diuina saluandus sum medicina.

Christus hat dich allein erlöset/
 Drum ruff ihn an/ vnd sey getröstet/
 Gib ihm allein allzeit die ehre/
 Du bedarffst sonst kein mitler mehr.

Cibi.

Aegrotare potes, nisi vinū post pyra potes.

So du begerst gesund zusein/
 Soltu auff bieren trincken wein.

Autumni fructus caueas, ne sint tibi lu-
 ctus.

So du wilt deiner gsundheit pflegen/
 Laß s. Herbstmonats frucht vnderwegen.

Carnes porcinae cum cepis sunt medicinae.

Schweine mit zippeln wol bereit/
 Bringt fürdernuß zu der gsundheit.

Caseus allatus conuiuis est malè gratus:

Nam sua natura non signat fercula plura.

Der käß erfrewt nicht yederman/
 Denn er der maßzeit end zeigt an.

Caseus, anguilla, mortis cibus ille vel illa,

Ni bibas & rebibas, & rebibendo bibas.

So du von eim al gessen hast/
 Oder käß/ so drinck darauff fast.

Caseus est nequam, quia digerit omnia, se-
 quàm.

Käß zueffen halt rechte moß/
 Wiltu dir sein vor vnglück groß.

Caseus

Caseus & cepæ, veniunt ad prandia sæpe.

Sippeln vnd käß; thu nicht verachten/
 Man braucht sie nicht zu wenig trachten.

Caseus & panis, sunt optima fercula sanis:
 Si nō sunt sani, tunc hunc nō iungito pani.

Wem Gott gesundtheit hat gegeben/
 Der mag bey käß; vnd brot wol leben.

Wer aber krankheit leiden thut/
 Dem selben ist der käß; nicht gut.

Cruda grauant stomachum, releuant pyra
 cocta grauatum.

Item:

Cum coquis, antidotum pyra sunt: sed cru-
 da, venenum.

Birn geſocht ſein gſund vnd gut/
 Vnd ſchad ſo mans rauw eſſen thut.

Dulcior est caro, quæ magis ossibus hæret
 vbiq̃ue.

Als man gemeinlich thut ſagen/
 An beinen iſt niedlich fleiſch nagen.

Effundens escas, raro bene colligit ipsas.

Welcher ein mal die ſpeiſe verſchüt/
 Der ſelb wirdts rein auffleſen nit.

Est caro porcina sine vino peior ouina:

Si tribuis vina, tunc est cibus & medicina.

Auff ſchweinenſleiſch trinck guten wein/
 Wiltu bey guter gſundtheit ſein.

Esto pulmētum, quia nō est læsio dentum.

c s

Wer

Wer böse zeen im munde hat/
 Der esse brey/thut ihm nicht schad.

Halec assatum Thuringis est bene gratum,
 De solo capite faciunt tibi fercula quinque;

Ein Sachs von einem schincken helt/
 Dem Düring sein hering gefelt.

Nans auis est lentè, verrès torrenda repètè.

Ein scharrenden vogel brat mit eil/
 Ein schwimmenden aber laß die weil.

Non omne est saluum, quod temerè mittis
 in aluum.

Es kan nicht alles nutzlich sein/
 So dir geht durch den hals hinein.

Oua trementia, vina rubètia, pinguia iura,
 Cum similia pura, naturæ sunt valitura.

Linde eyer vnd roter wein/
 Seyste brey vnd weißbrot sol gesund sein.

Post ouum molle bonum haustū tibi tolle,
 Post durū bibe bis, sic longo tēpore viuis.

Auff ein lind ey ein trunck gethon/
 Auff ein herts aber zwen genon/
 Schadt dem arzet/vnd thut dir wol/
 Darumb so brauch es alle mol.

Post pisces nux sit, post carnes caseus adsit.

Nuß soltu bringen auff die fisch/
 Nach dem fleisch trag den käß zutisch.

Qñ deest panis, tūc est cibus omnis inanis.

Ist schon viel speise zubereit/
 Dhm

Dhn brot ist doch ein böß malzeit.

Singula post oua pocula sume noua.

So offt du hast ein ey geessen/

Soltu zatrincken nicht vergessen.

Vnica nux pdest, nocet altera, tertia mors

Ein nuß allein ist ein argney/

(est.

Zwo schaden/eitel giffte sein drey.

Clerici. uide Monachi.

Coactus.

Nō durāt a ctus, homo quos facit ipse coa-

Was ein man mit gezwang thut/

(ctus.

Bringet selten jemand gut.

Sunt quasi non facta Dño iuranda coacta.

Gezwungen eid/

Ist Gott leid.

Concordia.

Cari rixantur, per se quoq; pacificantur.

Liebe freund sich self versönen baldt/

So vnder ihn entsteht zwispalt.

Dum cutis est plana, fiet dormitio sana.

Auff ganzer haut ist gut schlaffen/

Hüt dich vor zancē/hader vnd waffen.

Lis odium gignit, charos cōcordia stringit.

Eintrechtigkeit die liebe bindt/

Bey haß man stäte friege findt.

Si concordemus, satis omnibus est quod habemus.

Last vns nur einig sein/

So

So haben wir genug allgemeyn.

Vtraq; mūdatur, dū palma palma lauatur.

Wesch eine hand die ander fein/
So werden sie all beide rein.

So werden sie all beide rein.

Confessio.

Quæ nimis est fera, non est confessio vera.

Die beicht/so gar zu spat geschicht/
Helt man für keine wahre beicht.

Helt man für keine wahre beicht.

Semper celanda confessio, nec referanda.

Der ist für ein schalck zuschelden/
Wer etwas auß; der beicht thut melden.

Wer etwas auß; der beicht thut melden.

Coniugium.

Dulcius est melle, iungi cum lege puellæ.

Kein süßigkeit mag gleichen dem leben/
Wem ein fromb jungtfraw zur eh wird geben.

Wem ein fromb jungtfraw zur eh wird geben.

Fœlicis spōsę gremium perfunditur imbri.

Einer braut die selig soll sein/
Selt der regen in dschoß hinein.

Selt der regen in dschoß hinein.

Optim9 est ludus, qui fit cū virgine nudus.

Wer ein fromb jungtfraw nimbt zur eh/
Was kurzweil solt der wünschen meh?

Was kurzweil solt der wünschen meh?

Qui capit vxorem, capit absque quiete
laborem,

Longum languorem, lacrymas, cum lite
dolorem.

Ein böß weib nemmen zu der eh/
Macht vnruh/zweitracht/ach vnd weh.

Macht vnruh/zweitracht/ach vnd weh.

Vxorem duxi, sed centum postea luxi.

Ein

PROVERBIALES.

19

Ein weib nemmen ohn güten roth/
Hat manchen bzacht in grosse noth.

Conscientia.

Clauditur os huius, sunt publica crimina
cuius.

Wes missethat ist offenbar/
Nicht frey sich verantworten thar.

Consciens ipse sibi, de se putat omnia dici.

Wer ein schalckheit hat gethon/
Der denckt ein jeder red darvon.

Degeneres trepidant animi, peioraq; ver-

Ein böß gewüssen/arges hertz/ (sant.

Ist stäts voll forcht/angst/sorg vnd schmerz.

Heu miserum, quid agam? porto sub pecto-
re plagam,

Tanquam si portem sub eodem pectore
morrem.

So du ein böses gwüssen hast/
Last es dir weder ruh noch rast:
Darumb so du wilt rüwig sein/
Soltu dein gwüssen bhalten rein.

Qui sibi nil conscit, securam mente quiescit.

Wer ein gut gwüssen bey sich tregt/
Zunacht sich frölich schlaffen legt.

Consilium.

Auxilio multi sint, consilio tibi pauci.

Mit vieler hilff man fechten sol/
Mit wenigen rathschlagen wol.

Consilio

Consilio factum, non pœnitet esse peractū.

Es reuot selten einen man/

So er was hat mit rath gethan.

Nō ad præteritū cōsul valet, imō futurum.

Dieses ist nicht ein weiser rhat/

So erst kompt nach beschehener that.

Non contēnatur, quisquis bene cōsiliatur.

Niemand verschmeh/das ist mein rath/

So jemandt recht gerhaten hat.

Non sit neglecta serui sententia recta.

Nicht verwürff eines knechtes rhat/

So er dir wol gerhaten hat.

Si breue consilium, dicitur esse bonum.

Kurzer rath/

Guter rath.

Vtere consilij, vt sæpius inde iuueris.

Ein man dem nicht zu rhaten ist/

Wird geholffen zu keiner frist.

Vtere consilio, vir amice, senū, tibi mando.

Als oft dich sorg vnd noth angath/

So pflege alter leuten rhat.

Consortium.

Cernitur vberior prope fontē q̄libet arbor.

Ein baum bringt dest mehr frucht allzeit/

So er nicht steht vom wasser weit.

Cū cattis plures venās capit vndiq; mures.

Wer mit kazen jagen will/

Der mag meuse fahen vil.

Fili

PROVERBIALES.

31

Fili talis eris, qualem socium tibi quæris.

Nach gwonheit der geselschafft dein/
Wird auch allzeit dein wandel sein.

Hoc scio p certo, quando cū stercore certo,
Vinco, vel vincor: semper ego maculor.

Wer sich mit einem drecke reist/
Geh wie es wöll/er wirdt beschmeist.

Illos deuita, quos infamat mala vita.

Vor dem sich jeder hüten sol/
Dem niemand allhie sprichet wol.

Læditur à stimulo, quicūq; fricatur ab illo.

Wer sich mit stacheln krawen wil/
Der muß auch dulden wunden vil.

Nō bonus est socius, qui comedit omnia fo

Das ist ein böser gsell fürwar/ (lus.
So alles allein frisset gar.

Noscitur ex comite, q nō cognoscitur ex se.

Kenstu ein nicht bey seinem leben/
So merck auff sein geselschafft eben.

Omnia contacta denigrat pix calefacta.

Item:

Pix dum palpatur, palpando manus ma-
culatur.

Wer in dem peche gern vmbprudelt/
Klag nicht so er die hend besudelt.

Per prauum socium vir venit in vitium.

Nichts kan dich mehr in bosheit fellen/
Dan so du hast bosshaffte gellen.

Pomum

32 L O C I C O M M V N E S

Pomum corruptum, citò corrūpit sibi iun-
ctum.

Ein fauler apffel machet schnell/
Das ihm auch gleich wird sein gesell.

Reb. in humanis tria sunt peiora venenis;
Peruersus socius, mala foemina, falsus a-
micus.

Drey ding mehr denn giftt schedlich seind/
Böser gsell/arg weib/vnd falscher freund.

Si sanctos sequeris, sanctus sic efficieris:
Sed peruerteris, si peruersos comiteris.

Nichts schedlichers mag der jugend sein/
Denn böse gsellschaft in gemein/
Dardurch mancher falt in böshheit/
Das nicht geschech durch fromme leut.

Surgit origo mali, de turpi saepe sodali.

Gar oft dem böses widerfert/
Der sich zu böser gsellschaft tert.

Tutius est verè, morsum fugièdo cauere,
Quàm prope serpètem procumbere virus
habentem.

Das gwisser ist das besser spil/
Drumb welcher gern giftt meiden wil/
Sol sich zu keiner schlangen setzen/
Die ihn bald möcht mit giftt verletzen.

Vnica praua pecus, inficit omne pecus.

Ein reudig schaaff verderbt allein/
Ein ganze herde in gemein.

Con-

Consuetudo.

Natis scintilla fabrorum non nocet vlla.

Die funcken selten eins schmides sohn/
Der ihr ist gwont/ein schaden thon.

Qui pedit dum vult, pedit dum pedere nō
vult.

Wer sich zum farzen stāts befließt/
Oft ohne willen sich bescheißt.

Quod noua testa capit, inueterata sapit.

Was man geußt in ein neuwes faß/
Im alter man auch schmecket das.

Quē puer assuescit, leuiter dimittere nescit.

Die gwonheit kan man schwerlich lassen/
So man thut in der jugend fassen.

Quod terræ mos est, hoc terræ semper ho-
nos est.

Gewonheit die man findt im land/
Wird da gehalten für kein schand.

Si fueris Romæ, Romano viuito more:

Si fueris alibi, viuito sicut ibi.

Wiltu zu Rom nach gunste streben/
Du must nach ihren sitten leben.

Du kompst auch sonst hin wo du wilt/
Nicht dich nach den leuten/ist dir ein schilt.

Nicht dich nach den leuten/ist dir ein schilt.

Terræ, ad quam pergis, cape mōrēs, quōs
ibi cernis.

Wohin du zueuchst/da halt dich eben/
Wie ander leut im lande leben.

Wie ander leut im lande leben.

d Contin

Conuiuium.

Est similis stulto, qui mandere vult sine
cultro.

Wer ein messer hat/ vnd nicht gebraucht

Zu tisch/ ist wol ein rechter gauch.

In mensa residens, & pané non benedicés,
Ille sedet quasi sus, & surget sicut asellus.

Wer zu tische sitzet/

Vnd nicht spricht das benedizet/

Wie ein Saw setzt er sich nider/

Vnd steht auff als ein Esel wider.

Nō bene prādebit, potu quicunq; carebit.

Viel essen vnd nichts trincken/

Macht mir mein hertz versincken.

Regula bursalis sit omni tempore talis,
Prandia fer tecum, si vis comedere mecum.

Geh nicht zu armer burs zugast/

So du dein speiß nicht bey dir hast.

Crimina celari nequeunt.

Scandala me verè calidū rubrumq; dedere.

Ein wenig schand die wermet wol/

Vnd macht von röt das angesicht vol.

Stat scelus occultum, sed non remanebit
inultum.

Bleibt gleich ein laster lang verborgen/

Die straff kompt doch endlich mit sorgen.

CruX.

Hic homo torquetur, ut sic patiēdo p̄betur,

Vt

PROVERBIALES. 95

Vt mēs purgetur, vt præmia plura lucretur,
Ne sublimetur, vt Christo gloria detur,
Et præseruetur, ne perpetuò crucietur.

Durchs creüß bewert Gott seine leut/
Reiniget sie in dieser zeit/
Das sie demütig Christum loben/
Vnd er sie desto mehr könn begoben/
Mit dem höchsten ewigen gut/
Bewaren vor der Hellen glut.

Vidi saluatos, prius anxietate grauatos.

Nie keine angst ward so groß/
Gott kan geben hilff vnd trost.

Vngere vult hominē, quem percussit Deus,
omnem.

Gott schlug nie keinen man/
Er streich ihm wider gundsalsben an.

Visitat hos homines Christus, quos diligit,
omnes:

Wen Gott der herze thut lieben/
Den wil er hie mit creüße üben.

Cura.

Cura facit canos, quamuis homo non ha-
bet annos.

Sorge macht leichtlich grawe har/
Ob du schon nicht hast viel der jar.

Mox erit antiquus curarū semper amicus.

Wer immer in trauren vnd sorgen leut/
Wirdt alt vnd graw bald für der zeit.

Non stat securus, qui protinus est ruiturus.

Der wird freylich in sorgen stehn/
Der weist daß er bald zgrund muß gehn.

Der weist daß er bald zgrund muß gehn.

Curiositas.

Ad secreta poli, curas extendere noli.

Nicht kümmer dich in deinem mut/
Was Gott oben im himmel thut.

Was Gott oben im himmel thut.

**Hic digitos maculat, qui cuncta foramina
tentat.**

Wer alle löcher ersuchen wil/
Muß seine hend bescheissen vil.

Muß seine hend bescheissen vil.

Plurib. intētus, minor est ad singula sensus.

Wer auff viel ding richtet sein sin/
Verbringet kaum eins mit gewin.

Verbringet kaum eins mit gewin.

Qui binos vna lepores sectabitur hora,

Vno quandoq; quandoq; carebit utroq;.

Wer sich mit sachen thut beladen/
Die ihm zuschwer seind zu ertragen/
Der wirdt offtmals ein misfang thon/
Zum schaden leyden auch den hon.

Die ihm zuschwer seind zu ertragen/
Der wirdt offtmals ein misfang thon/
Zum schaden leyden auch den hon.

Der wirdt offtmals ein misfang thon/
Zum schaden leyden auch den hon.

Zum schaden leyden auch den hon.

Cursus.

Currens lassatur, quod præcurrens agitatur.

Wer ein andern nur jagen thut/
Derselb wird gwis; auch werden müd.

Derselb wird gwis; auch werden müd.

DAMNUM ▶

Fundo stans vnda, iacitur de naue pro-
funda.

Wans

Wans wasser vber die korbē gath/
Ists zeit das; man aufschöpffe mit rath.

Nescit homo verè, quod habet, nisi cesset
habere.

Niemand erkennet was er hatt/
Dan erst/wan ihu sein gut verlat.

Quæ pro parte nocēt, plurima sæpe docēt.

Die not die lehret ein zu hand/
Des; man sonst hette kein verstand.

Quod nihil & nulli nocet, vtique non no-
cer vlli.

Was schadet dann ein solches ding/
Das keinem menscheu schaden bringt?

Res quæ spargūtur, totę nõ sæpe leguntur.

Gar selten/wer was verschüt hat/
Bringt das ganz; wider an sein stat.

Damno accepto sapere.

Est tardè nimiū, post bombū claudere culū.

Zuspaat wird dan die thür beschlossen/
So der vogel ist aufgelossen.

Scit vir cōsilia centum post facta dolenda.

Nach geschehenem schaden/nach der that/
Wil jederman wissen viel rhat.

Damna aliena.

Alterius pœnis, fit castigatio lenis.

Wer eins andern vnglück nimpt zu hertzen/
Der hat ein zucht on grossen schmerzen.

Casus dementis, correctio fit sapientis.

d ; Ein

38 **LOCI COMMUNES**

Ein weiser man der nimmet rath/
So es dem thoren vbel gath.

— **Læditur Vrbanus, non claudicat inde Ro-**
manus.

Hat Paul ein schaden an eim fuß/
Peter darumb nicht hincfen muß.

Damna propria.

Clarius hoc egomet scio, qua me calceus
vrget.

Wer den schuch tregt/der weiß sein tuck/
Wo er ihn am ergesten druck.

— **Non sunt securi, qui dant sua colla securi.**

Wer sich selbs bringt in ein gefahr/
Der mag sich ihm selber klagen zwar.

Quæ fecit sibimet mala quisque, pati quo-
que debet.

Wer ihm ein vnglück selb zuricht/
Der leidet es billich/als man spricht,

Debita.

Expectans longè, nō vult dimittere quæq;

Ob dir schon einer lang thut beiten/
Er will dich drum der schuld nicht queiten.

Er will dich drum der schuld nicht queiten.

Mutua quæ debes, ridendo soluere debes.

Gelihen gelt soltu zur stund/
Bezalen wol/mit lachendem mund.

Bezalen wol/mit lachendem mund.

Profectū faciunt rarū, quos debita stringūt.

Welche stecken in schulden groß/
Die haben ewig hindernuß.

Die haben ewig hindernuß.

Delibe-

*Deliberandum ante opus. uide
Prouidentia.*

Cum tibi sit cura, patrare negocia plura,
Tu primò cura, cuius mora plus nocitura.

So du zmal hast viel gschesse für dir/
Nim státs das nothwendigst herfür.

Differ, habét paruae cōmoda magna morae.

Eil nicht zu sehr/ bedenck dich wol/
Die zeit gibt rath/ wie man thun sol.

Est tardè nimiū, post bombū claudere culū.

Zuspaat wird dan die thür beschlossen/
So der vogel ist aufgelossen.

Inuestigetur res, quæ suspecta videtur

Nam solet verè, res indiscussa nocere.

Die sach soll man erforschen wol/
So eines argwons stecket vol;

Dan etwas handlen vnbedacht/
Hat bald ein grossen schaden bracht.

Nil citò mutabis, donec meliora videbis.

Das alte thu verwerffen nicht/
Ein bessers sey dan zugericht.

Palmas praeuifas habeas tu, qñ chorifas.

Wer tanzen wil dem sey bekandt/
Wen er soll nemmen bey der handt.

Deus.

Absq; Deo facta sua qui disponere curat,
Huius amor verè non multo tēpore durat.

d

4

Wie

Wer bey ihm selbst ein rechnung stelt/
 Vnd acht nicht wie sie Gott gefelt/
 Dem muß es gewislich fâlen weit/
 Vnd kan nicht bestehn lange zeit.

Ambo boni, Deus & sua mater, quos ho-
 mo laudet.

Gott vnd sein muter sein wol wert/
 Daß man sie lobt vnd recht verehrt.

Ante Dei vultû, nihil vnquâ restat inultum.

Kein sünde jemals ward verbracht/
 Ihz wird für Gotts gericht gedacht.

Charorum tristis discessus, tristior istis

Corporis & animæ, tristissimus à Deitate.

Scheiden thut zwischen freunden weh/
 Doch zwischen leib vnd seel vil meh/
 Das ist aber noch als ein spott/
 Denn so man scheiden muß von Gott.

Cuncta potest facere Deus omnipotens,
 scio verè.

Das ist ohn allen zweiffel war/
 Gott ist allmechtig immerdar.

Dat Deus, & recipit sæpe quod ipse dedit.

Gott gab/Gott nam:

Sagt Job der gute man.

Destruit & rodit fors omnia, quæ Deo odit.

Was Gott hasset/was ihm misfelt/
 Kein glück so groß/das selbst erhelt.

Enter, præsender Deus est, & vbiq; potèter.

Du

PROVERBIALES.

41

Du suchst vnd denckst wohin müglich/
Allenthalb ist Gott trefftiglich.

Est sup omne Deus, rex dominusq; meus.

Mein Herze vnd mein lieber Gott/
Alles in seinen henden hat.

**Ex ope caelesti fit, si quid habetur honesti,
Et venit à supis, vt agas bene vel mediteris.**

Hastu viel glück/oder bist frum/
Es kompt von Gott/dem danck darum.

**Ex panib. quinis, ex pisciculis quoq; binis,
Manus diuina satiauit millia quina.**

Verzage nicht an Gottes gaben/
Bedenck das sich satt gessen haben/
Durch fünff brot vnd zwen fisch allein/
Fünffthausent personen gemein.

Frustra conatur, cui non Deus auxiliatur.

Dein müß vnd arbeit ist vnsunst/
So du nicht auch hast Gottes gunst.

In Domino dirum mortificabo virum.

Dauid rufft Gott sein Herzen an/
Vnd schlug stodt ein grausamen man.

In domino spera, qui dat tibi munera vera.

In Gott setz alle hoffnung dein/
Von dem alles guts kompt allein.

Non vnctura rotá, nec tardat missa diætam.

Schmiren das rad zum gang wol richt/
Gott dienen schadet nimmer nicht.

Omnis in orbe locus, fert Deitatis opus.

d s An

42 L O C I C O M M V N E S

An allen orten diser welt/
Wirdt Gottes macht vns fürgestellt.

Omnib. in factis, peragendis siue peractis,
Debet proponi Deus humanæ rationi.

In allem deinem thun vnd lossen/
Sihe auff Gott ganz vnuerdrossen.

Quàm vetus est luna, scit cūcta creās Deus
Wer den Mon hat geschaffen frey/ (vna.
Der weiß auch wol wie alt er sey.

Quādo timor maior, tūc Deus est propior.
Je neher wir dem vnglück sein/
Je neher kompt Gotts hilff herein.

Redde Deo mediā lunā, solem, canis iram.
Das hertz will Gott/kein heuchleren/
Darumb sich das; dir ein ernst sey.

Virtus sola Dei, nos crimine purgat ab om-
Die guad vnd krafft Gottes allein/ (ni.
Macht vns von allen sünden rein.

Vngere vult hominē, quem percussit Deus
omnem.

Gott schlug nie keinen man/
Er streich ihm wider gsundsalben an.

Diabolus.

Dæmon ipse crucem fugit, vt malus vndi-
que lucem.

Wie der teuffel das kreuz scheucht/
Also ein bub das liechte fleicht.

Dæmon lucratur, à quo Deus expoliatur.

Welches

Welches man Gott anzucken thut/
Das kompt dem teuffel offtzugut.

Dicere facilius quàm facere.

Omnib. est nomé, sed nō est omnib. omen.

Von allem ding man reden kan/
Nicht alle mal wils glücklich gan.

Discordia.

Fit lis ex minimis interdū maxima verbia.

Es ist offtz auß ein schlechten wort/
Entstanden krieg vnd grosses mord.

Laudo quod vites, fili charissime, lites.

Wer fliehen thut gespeen vnd hauck/
Dem soll man sagen lob vnd danck.

Lites præteritæ facile hunc renouatæ.

Ein alter has; geleyet nider/
Wirdt leichtlich auch erreyget wider.

Verbosi lites, fili charissime, vites.

Mein lieber son/zu keiner frist/
Hab krieg mit dem der fleffig ist.

Vertitur in nihilum ignis, dum spargimus
ipsum.

Geteiltes feurz das werdt nicht lang/
Geteilte macht hat kein bestand.

Diuitie. uide Auaricia, &

Pecunia.

Bacchus & argentū, mutant mores sapiētū.

Weyn/silber/vnd auch ander gut/
Verkeren manches weisen mut.

Bursula

44 L O C I C O M M V N E S

Bursula calcatur, dū grandis bursa paratur.

Wer den sack bringet in seinen gwalt/
Das beüteln ihm nicht meh: gvalt.

Das beüteln ihm nicht meh: gvalt.

Copia cui piperis, hoc vescitur ipse polētis.

Wem pfeffers menig manglet nit/
Der pfeffert auch sein bren damit.

Der pfeffert auch sein bren damit.

Cui sunt multa bona, huic dantur plurima
dona.

Den reichen gibt man gern viel gaaben/
Vnd lest die armen mangel haben.

Vnd lest die armen mangel haben.

Cū moritur diues, cōcurrunt vndiq; ciues,

Aes sonat, vrbs plorat, vir humatur, pres-

byter orat.

Will man ein reichen thun begraben/
So lauffen man/ weib/vnd die knaben/
Die weinen all/das gelt thut klingen/
Der prierster muß betten vnd singen.

So lauffen man/ weib/vnd die knaben/
Die weinen all/das gelt thut klingen/
Der prierster muß betten vnd singen.

Der prierster muß betten vnd singen.

Der prierster muß betten vnd singen.

Diuitiæ mores mutant non in meliores.

Ein armer kan wol auch reich werden/
Wirt aber nichts frömmen auff erden.

Wirt aber nichts frömmen auff erden.

Diuitijs vti, res est aduersa saluti.

Besitzen viel reichthum vnd gut/
Manchem ewigen schaden thut.

Manchem ewigen schaden thut.

Dum diues loquitur, verbum Salomonis
habetur.

Dum pauper loquitur, tunc barbarus esse
videtur.

Was ein reicher redt vnd thut/
Das

Das

PROVERBIALES.

45

Das schezet man für weis; vnd gut.

Dem armen gschicht das widerspil/

Vnd ob er gleich ist weiser vil.

Dū quis ditatur, animosior esse probatur.

Gleich als zunimmet gelt vnd gut/

So wechset dem menschen auch der mut.

Est diues verè, qui non ea gliscit habere.

Der wirt allein recht reich geschezet/

So in sein gut kein hoffnung setzt.

Est scelus immensum, si diues fallit egenū.

Ein grosser bub der reiche ist/

Der arme leut betreugt mit list.

Excæcat sensus, diuersi copia census.

Wo man findet viel reiches gut/

Da findt man selten weisen mut.

Fermentat celebres numerosa pecunia mo

Als bald ein mann gewinnet gut/ (res.

Verkehret er dick seinen mut.

Hic mos est genti, panis præbetur habenti.

Also hat sichs jetzt vmbgetehzt/

Das man ein feiste saw noch schmerht.

Mutantur mores, cum comitantur opes.

Nichts verendert die sitten mehzt/

Dan zeitlich gut vnd neuwe ehzt.

O' diues, diues, non omni tempore viues,

Fac bene dū viuis, post morté viuere si vis.

Ein reicher soll bedencfen eben/

Das er nicht ewig kan hie leben/

Vnd

Vnd sich halten in dieser zeit/
 Das er dort leb in ewigkeit.

Quatuor ista, timorq; odiū, dilectio, cēsus,
 Sæpe solēt boni rectos peruertere sensus.

Durch vier ding etwan auch die frommen/
 In schwere sünd vnd abfal kommen/
 Durch gut/forcht/has;/vnd liebe zart:
 Selig ist wer ans end verhart.

Qui diues est nūmis, incedit ille cū sūmis,
 Quos nisi haberet, tunc omni honore care

Welcher viel gelt imbeutel treit/ (ret.
 Wirdt fürher zogen allezeit/
 Das sunst gar langsam wurd geschehen/
 So man ihn thet in armut sehen.

Quid tūc thesauri, qd aceruus pderit auri,
 Cum peccatores mittuntur ad inferiores?

Ein solchen schatz zusammentrag/
 Des man ewig genieffen mag:
 Den was hilfft dich dein gut vnd hab/
 So du must in die hell hinab?

Res quæ sita mora, parua consumitur hora.

Groß gut lest sich langsam gewinnen/
 Thut doch zu zeiten schnell zerinnen. sus.

Sæpe solēt census, hominū peruertere sen-

Mancher hett ein ehlichen mut/
 Hett er nicht so viel gelts vnd gut.

Se malè custodit, quem diues copia prodit.

Wer mit reichthumb ist vmbgeben/
 Der

Der

Der muß allzeit mit sorgen leben.

Tempus adhuc veniet, quòd diues qui mo-
dò gaudet,

Afsiduè flebit, dū pauper in corde ridebit.

Die zeit solt man bedencken wol/

Da der reich wird sein traurens vol/

Vnd der arm frölich in sein mut/

Als Christus selbs bezeugen thut.

Viuas prudenter, gazas habeas sapienter,
Nō abscondēdo, sed egenis distribuendo.

Wem Gott viel reichthumb thut beschereu/

Der brauch sie ihm zu lob vnd ehren/

Vnd den armen zu nutz vnd gut/

Denn also er fast weislich thut.

Doctrina.

Audi doctrinam, si vis vitare ruinam.

Der lehre wend allzeit ohren dar/

Das dir nichts böses widerfahr.

Cordi, nō chartę tradas, quæ noueris arte:
Nam si charta cadit, mox tota sciētia vadit.

Kanstu etwas vnd wilt sein klug/

So schreibs ins hertz/ vnd nicht ins buch.

Dan was ist das dein buch ist glehrt/

Verleurstu es/ so bist nichts werdt.

Discat qui nescit, nam sic sapientia crescit,
Crescit & augetur, si tēporis vsus habetur:
Nam datur immensus in longo tempore
sensus.

Wer

Wer nichts kan vnd doch lehren will/
 Der mag bekommen weisheit vil.

Disce puer dū tempus adest æuo iuuenili:
 Vt quo te recrees, habeas ætate senili.

Wiltu ein ehrlich alter tragen/
 So lehrn was guts in jungen tagen.

Discere, quærere, sæpe reuoluere sit tibi cu-
 Hæc tria sunt via qua sapientia fit valitura:

Lernen/fragen/repetieren/
 Thut dich in kunst vnd weisheit führen.

Discere si quæris, doceas, sic ipse doceris:
 Et studio tali tibi proderis, atq; sodali.

Du solt andere leut lehren/
 Wiltu dein eigen kunst mehzen.

Doctori pare, sunt artes si tibi curæ.

Deim lehrmeister gehorch allzeit/
 So du zulehren bist bereit.

Doctrinæ cultus spernit nemo nisi stultus:

Der hat gar selten wize vil/
 Wer lehr vnd straff nicht leyden wil.

Gutta cauat lapidē, nō vi, sed sæpe cadēdo:
 Sic homo fit doctus, nō vi, sed sæpe legēdo.

Wie der tropff so vom tach offt falt/
 Ein stein aufhölt/doch nicht mit gwalt/
 Also wirt niemand glehrt vnd weis/
 Mitt gwalt/sonder durch viel fleis.

Haurit aquas cribro, qui discere vult sine
 libro.

Recht

Recht als ein sieb das wasser reht/
Ohn bücher niemand wirt gelehrt.

Ohn bücher niemand wirt gelehrt.

In studio tria damna luo, si nō bene disco,
Nūmos cōsumo, modicū scio, tēpora p̄do.

Drey schaden bringt vbel studieren/
Erslich thut man die zeit verlieren/
Demnach hat man das gelt verzert/
Vnd zu dem dritten wenig gleyt.

Erslich thut man die zeit verlieren/
Demnach hat man das gelt verzert/
Vnd zu dem dritten wenig gleyt.

Demnach hat man das gelt verzert/
Vnd zu dem dritten wenig gleyt.

Vnd zu dem dritten wenig gleyt.

LECTIO LECTA SEMEL, DECIES REPETITA PLACEBIT,

SIN DECIES REPETAS, DECIES REPETITA PATEBIT.

Was du glernt vnd glesen hast ein mol/
Lis wider/so wirds dir erst wol
Gefallen/vnd der recht verstand/
Lenger je mehr werden bekandt.

Lis wider/so wirds dir erst wol
Gefallen/vnd der recht verstand/
Lenger je mehr werden bekandt.

Gefallen/vnd der recht verstand/
Lenger je mehr werden bekandt.

Lenger je mehr werden bekandt.

Mēs sine doctrina, manet in te certa ruina.

Wer zucht vnd lehr nicht nimmet an/
Muß zletst den spott zum schaden han.

Wer zucht vnd lehr nicht nimmet an/
Muß zletst den spott zum schaden han.

Multa rogare, rogata tenere, retēta docere,

Hęc tria discipulum faciūt sup̄are magistrū.

Fragen/behalten/repetieren/
So kompt man fort in dem studieren.

So kompt man fort in dem studieren.

Nō pudor est quæri, quę nescis, siue doceri.

Zu fragen soltu nicht schame han/
Wiltu werden ein geschickter man.

Zu fragen soltu nicht schame han/
Wiltu werden ein geschickter man.

Plus probo thesaurum docti, quā̄m diuitis
aurum.

Ich nem eins weisen mannes mut/
Für eines thoren grosses gut.

Ich nem eins weisen mannes mut/
Für eines thoren grosses gut.

Quid

50 **LOCI COMMUNES**

Quid sine doctrina vita est, nisi foeda latri-
Ein leben ohne lehr vnd kunst/ (na!

Ist gleich einem scheyßhaus; / mit gunst.

Si puer hoc sciret, quantū doctrina valeret,
Rard dormiret: sed nocte dieq; studeret.

So die jugend verstände recht /

Was nutz viel kunst vnd weisheit brecht /

Sie wurd allzeit fleissig studieren /

Kein tag noch nacht ihr zeit verlieren.

Dominium.

Bella gerūt mures, vbi cattū nō habet edes.

Wo ein haus; ist katz an /

Mögen die meiß; ihr kurtzweil han.

Carnes pullorū comedūt dētes dominorū,
Ossaq; dat seruis, sine carnib. & sine neruis.

Mit herzen ist böß sein zutisch /

Sie essen das fleisch vnd die fisch /

Vnd geben die bein ihrem gfind /

Die doch viel hungeriger sind.

Cum domino cerasum, res est mala, man-
dere seruum,

Tollit matura, tibi proijcit omnia dura:

Consumptis illis, cupiet iactare lapillis.

Mit herzen ist böß; kirschen essen /

Wan sie verzehrt haben die besten /

So werffen sie dan mit dem stil /

Viel lieber ich sie kauffen will.

Dū vult dormire cattus, vult mus resilire.

60

PROVERBIALES.

91

So die tag schlaffet vnd nicht wacht/
So springen die meus; tag vnd nacht.

Expectas longè, dominus fit solus in orbe.

Möcht einer so lang harren zwar/
Die welt würd noch sein eigen gar.

Ex visu domini, fit pulchritudo caballi.

Ein herz sehe selber auff sein pferd/
Will er das es wol gefüttert werd.

Parcere subiectis, scit nobilis ira leonis.

Ein held der hat eins löwen mut/
Kein gwalt den vnterworffnen thut.

Ridenti domino, nec cælo crede sereno:

Ex facili causa dominus mutatur & aura.

Auff Herren gunst soltu nicht bawen/
Noch schönem wetter zuviel vertrauen:

Denn wie das wetter nicht besteht/
Also auch Herren gunst zergeth.

Seruus testatur, quod d' felix, qui dominatur.

So sagen die bücher im recht/
Besser ist herre sein/dann knecht.

Visus heri pulchrum facit, ornatumque ca-
ballum.

Des herzen auge vrsach wärdt/
Das sein pferd ist worden hüpsch vnd zart.

Domus.

Est quasi, qui proprius, aureus ipse focus.

Eigen herd/
Ist goldes werd.

Nidif.

LOCI COMMUNES

Nidificat nidum sibi quæuis auicula paruū.

Ein nedes kleines vögelein/

Sein nestlein ihm auch machet klein.

Nidus testatur, ibi qualis auis dominatur.

An dem neste man kennet baldt/

Was für ein vogel dzu sich halt.

Res est pœnalis, casa semis, & exitialis.

Ein halbes hauß ist halbe hell/

Vnd macht dem haußherzu vngesell.

Sæpe domum propriam, vir reperit vndiq;
clausam.

Zu spat mag in sein hauß wol kommen

Ein mann/des hat er kleinen frommen.

EBRIETAS ▶

Bacchus & argentum mutât mores sa-
pientum.

Wein/silber/vnd auch ander gut/

Verkeren manches weisen mut.

Damna quot hinc sentis, quot nascuntur
mala mentis?

Fit gressus nutans, & visio lumina mutans.

Wein voll vnzâlich schaden thut/

An dem verstand/an leib vnd gut:

Wrein voll schwechet der menschen gangt/

Wrein voll macht das gesichte tranck.

De plenis cyathis multos perijsse sciatis.

Grosse trüncke/vnd grosse güß/

Die

PROVERBIALES. 53

Die bringen oft den todt gewis.

Diues eram dudum, me fecerūt tria nudū,
Alea, vina, Venus: tribus his sum factus ege-

Wer spilen/huren/sauffen thut/ (nus.

Mag bald verlieren grosses gut.

Ebrietas frangit, quicquid sapiētia tangit.

Muß füllerey nichts guts mag kommen/

Sindt sich auch bey weisen vnd frommen.

Ebrietas prodit, quod amat cor siue quod
odit.

Der truncken man verschweiget nicht/

Alles das nur sein hertze gicht.

Ebrius atq; satur his modis ecce vagatur:
Hic canit, hic plorat, hic est blasphemus,
hic orat,

Hic est pacificus, hic est nullius amicus,
Hic saltat lætus, hic est sermone facetus,
Hic loqui nescit, hic cæspitat, ille pigrescit,
Hic est clamorosus, hic est verbis viciosus,
Disputat hic, ille currit per compita villæ,
Nunc seruit Veneri, somno vult ipse teneri,
Nunc vomit, nunc vorat: sic Bacchi turba
laborat.

Item:

Bis sex credatis, species sunt ebrietatis:
Est vilis primus, sapiens est alter opimus,
Ternus grande vorat, quartus sua crimina
plorat,

e 3

Quintus

94 L O C I C O M M V N E S

Quintus luxuriat, sextus per omnia iurat,
 Septimus attendit, octauus singula vendit,
 Non⁹ nil celat, q^d habet sub corde reuelat,
 Sōnia denu amat, vndenus turpia clamat,
 Et cum sit plenus, vomitū facit duodenus.

Fürnemlich hat die volle rott/
 Zwelff geschlecht voll schanden vnd spott:
 Der erst will grosser weißheit pflegen/
 Die er doch wol ließ vnderwegen.
 Der ander wie ein wilder Bär/
 Hawt vmb sich/das er nicht thet lār.
 Ein wüster fras; ist auch der drit/
 Frist gleser/kerzen/anders mit.
 Das truncken ellend weint der vierde/
 Das ihn doch nüchter wenig jrt.
 Der fünfft aber in dieser zal/
 Will bulschafft pflegen vberal.
 Der sechst verheist auff einen tag/
 Mehr denn er immer leisten mag.
 Der sibend machet haar auff haar/
 Ein ganzes land verwirt er gar.
 Als was er hat/verkaufft der acht/
 Das ihn darnach oft rewen macht.
 Der neundt sagt sich vnd ander an/
 Das er morn will verschwigen han.
 Der zehend mus; geschlaffen haben/
 Sonst will sein zung auff stelzen traben.
 Der eilfft singt/schreit/vnd hat viel mut/
 Gleich

PROVERBIALES.

8

Gleich wie ein volle sackpfeiff thut.
Was er hat gessen fleisch vnd fisch/
Das legt der zwelfft dem wirt zu tisch.
Nun mag ein yeder rhaten frey/
Welcher der aller klugest sey.

Ebrius & satur nūquā bene philosophatur.

Durch sauffen vnd fressen/
Wird viel weisheit vergessen.

Ebrie, quid faris? viuis, vel morte grauaris?

Quid facias nescis, trūcus sine mēte q̄escis.

Was sagstu nur/du trunckner man/
Lebstu/oder bistu schon darvon?
Du ligst wie ein klotz vnbefonnen/
Dir sein all deine sinn entrunnen.

Fœcundi calices raro faciunt sapientes.

Volle becher/hab ich gehört/
Machen selten weis vnd gelehrt.

Fœmina dū plorat, dū rusticus ebrius orat,

Dum lusor iurat, nihil hic deuotio durat.

Wo weiber heulen vnd weinen/
Die spiler schwehzen bey stein vnd beinen/
Die bauru betten bey trunckner nacht/
Geschihet alles ohn andacht.

Gulæ pone metas, vt sit tibi longior ætas.

Wilt nicht verkürzen deine tage/
So überfüll nicht deinen magen.

Haud differt multū, te inter, fatoq; sepultū:

Flat tibi adhuc parcè, de cordis spiritus arce.

6 4

Dis

Dis ist alleine todes leid/
 Vnd eines truncken vnterscheid:
 Das man den truncken atemen sieht/
 Dasselbe mag der tode nicht.

Impletus venter, vult luxuriari libenter.

Alle vnzucht ist gern darbey/
 Wo sich last finden füllerey.

Nullus homo credit, q̄ tantū pectora lædit:
 Immodicè potū, sapiet citò toxica totum.

Kein mensch nicht ist der glauben fan/
 Was wein für schaden richtet an:
 Zuviel getruncken/sagt die Schrifft/
 Bald sich verkeret in tödtlich giffte.

O' fili sperne delectamenta tabernæ:

Tali dulcore multi priuantur honore.

Mancher kompt vmb sein gut vnd ehz/
 Darumb das er ist selten lâr.

Omnibus est notū, q̄ valde diligo potum,
 Si possem, vellem pro potu ponere pellem,

Man findt manches versoffen kind/
 Das vertrinckt alles so es findt/
 So es auch köndt die haute sein
 Abziehen/es geb sie vmb wein.

Pisces, perdices, vinum, necnō meretrices,
 Corrūpunt cistā, vel quicquid ponis in istā.

Fischen/sauffen/bülen/vnd jagen/
 Machen ledig beuttel/vnd lader.

Post sumptū vinū loquitur mea lingua La-
 Et

Et bibo cū bis ter, sum qualibet arte magi-

Das ich bisweisen red Latein/ (ster.

W. Kün machet mich der küle wein:

Ich heb auch an vnd disputier/

Nach dem ich auftrincet zwey mal vier.

Primò qñ bibo, cupio plus gutturis imo,

In cordis fundo iubilo, dum bibo secundò,

Per ternū potum iam vinum fit mihi notū,

Me potus lætū quartus facit atq; facetum,

Et potus quintus lætam mentē facit intus,

Et bibo cum bis ter, sum qualibet arte ma-

gister,

Potu septeno velut equus sum sine freno,

Potus bis quarrus sensus mihi tollit & artq;

In potu nono vini vix sentio quo no,

In potu deno demens sum gutture plena.

Das ist die rechte eigenschafft/

Der versoffenen bruderschafft/

So bald sie kummen zu dem wein/

So muß es nur gesoffen sein.

So einer nicht wölt sauffen mit/

Ein gut gesell wer dieser nit.

Ob einer gleich empfindet wol/

Das er neyund ist halber vol/

Vnd ihm das haupt wil werden schwär/

Noch macht er so viel becher lâr/

Bis er zugleich den wilden thieren/

Alle sein vernunfft thut verlieren/

e s Ja

LOCI COMMUNES

Ja auch stehn kan auff keinem fuß/
Das man ihn schier heim tragen muß/
Thut auch speiß vnd tranck oft widergeben/
Das heist dan gehabt recht gut leben.
Also wird er zu erst ein thor/
Zuletzt ein rechte saw vnd mor.

Qñ venit potus, cessat sermo quasi totus.
Wann trunck vnd trunckner kompt zu haus/
So ist all vnderreden auß.

Repletus venter, non vult sudare libenter.
Wo du sichst ein stat vollen bauch/
Denck gewiß/es sey ein fauler gauch.

Sicut sobrietas facit vt sit longior ætas,
Sic facit ebrietas vitæ breuiare diætas.

Durch messig leben wirt man alt/
Durch füllerey erstirbt man baldt.
Darumb wer nicht will schuldig sein
An sein todt/soll nicht nemmen ein
Zu viel wein/oder starek getranck/
Dardurch der leib wirt blöd vnd tranck/
Vnd von tag zu tag nimmet ab/
Bis er letzlich kumpt gar ins grab/
Als dan muß er erst rechnung geben
Vor Gott/vmb sein böß sündlich leben/
Der doch sehr haßt die füllerey/
Als vns die gschrifft bezeuget frey.
Darumb bekere dich bey zeit/
Vnd bitt Gott vmb barmherzigkeit.

Si

PROVERBIALES.

59

Si per vina labes, non vini, sed tua labes.

So mißhandlet ein voller man/
Spricht er der wein sey schuldig dran/
Dem er doch gewalt vnd vnrecht thut/
Den er vns allen wachst zugut.

Si secretarum seriem vis noscere rerum,
Ebrius, insipiens, pueri dicunt tibi verum.

Von vollen/thoren/vnd den kinden/
Mag man viel heimligkeit ergründen.

Viuere vis lætus, vel sana mente quietus,
Demonis vt linū, sic mordax effuge vinum.

Wiltu viel guter tag ersparn/
Dein sinn vnd dein gesind bewarn/
Als für des teufels strick/ich rhat/
Für füllerey dich hüt frū vnd spath.

Emptio.

Non est mercator, precij nisi sit mediator.

Wem etwas zu kauffen gefelt/
Er beut doch ja das halbe gelt.

Error.

Erroris mater fuit æquiuocatio semper.

So man zweiffelhafft reden ist/
Das bringt irrung zu aller frist.

Exitus acta probat.

Affectus mentis operū patet experimentis.

By den wercken erkennt man wol/
Ob das hertze sey liebe vol.

Conten-

Si

60 L O C I C O M M V N E S

Contentū scitur, saccus dum pōst aperitur.

Den sack den soltu auffbinden/
Ist was drin so wirstus finden.

Est multum factum, si sit bene quodque
peractum.

Wol gethan/ist vil gethan/
Drumb solt vbrigs eilen lan.

Exitus ostendit, quod mundi gloria tendit.

Die weltlich eh: ist falsches vol/
Prüfet man an dem ende wol.

Finis portabit onus, & factum reserabit.

Dem end sagt man am aller meist/
Das end all sachen recht aufweist.

Fœlix vt hora sit vltima, perpetuò ora.

Bitt allzeit Gott das er dir gebe
Ein selig end auf; diesem leben.

Non laudo factū, nisi sit citò vel bene factū.

Welch ding man langsam vnd vbel thut/
Das schâzet man selten für gut.

Nō tenet anguillā, qui per caudā tenet illā.

Welcher ein aal hebt bey dem schwantz/
Dem bleibt er weder halb noch gantz.

Præmia victorum pendent à fine laborum,

Vt scriptura sonat, finis, nō pugna, coronat.

Wer bis; ans end verharzen thut/
Dem wird zutheil das ewig gut.

Principium lauda, quod consequitur bona
cauda.

Reim

P R O V E R B I A L E S.

Kein anheben ich nicht schende/
Hat das anderst ein gut ende.

Quādo tumet vēter, p̄duntur facta latēter.

Wann der banch auffgheet behend/
So hat das spielchen schon ein end.

Qua suffocatur q̄squā, mala mica putatur.

Das ist ein böß bröcklein mit sorgen/
Daran ein mensche muß erworgen.

Quicquid nix celat, solis calor omne reue-

Die Sonn wirdts bringen an den tag/ (lat.
Was vnderm schneeh verborzen lag.

Si finis bonus est, totum laudabile tunc est.

Das ist ein gute sache gar/
Die ein gut ende nimpt fürwar.

Sub niue quod tegitur, dum nix perit om-
ne videtur.

Vnder dem schnee nichts verwar/
Sonst zergeht er/vnd machts offenbar.

Te modicum iacta, quoniam probat exi-
tus a cta.

Wie man ein jeglich ding loben sol/
Prüfet man an dem ende wol.

Tempus iudicij vitam pandet peregrini.

Am Jüngsten tag wirt offenbar/
Wer hie ein frommer pilgrim war.

Totum laudatur, si finis laude beatur.

Es were alles wolgethan/
Wann nur das were lobesan.

Ex

62 L O C I C O M M V N E S

Ex nihilo nil fit.

Ex nihilo nil fit, summus philosophus inqt.

Das auß nichts auch nichts werden kan/
Das ist offenbar yederman.

Das ist offenbar yederman.

Ex ouis pullus non natis quando fit vllus?

Wer hat gesehen bey seinen tagen/
Vngelegte eyer hünlein tragen?

Wer hat gesehen bey seinen tagen/
Vngelegte eyer hünlein tragen?

Experientia.

Consilium verum docet experientia rerū.

Die erfahrung vieler dingen/
Thut viel weißheit mit sich bringen.

Thut viel weißheit mit sich bringen.

Discat qui nescit, nam sic sapientia crescit,

Crescit & augetur, si tēporis vsus habetur:

Nam datur immēsus in lōgo tēpore sensus.

Wer nichts kan vnd doch lehren wil/
Der mag bekommen weißheit vil.

Der mag bekommen weißheit vil.

Est vulgi fama, docet experientia cuncta.

Wer in kunst nicht will sein gering/
Der such erfahrung vieler ding.

Der such erfahrung vieler ding.

Rumor de veteri, faciet ventura timeri.

Wer altes auch erfahren hat/
Versteht vnd förcht was kommen mag.

Versteht vnd förcht was kommen mag.

F A M A ▶

Cunctorum, multis eget, implens ora
farinis.

Wer jedem den mund füllen wil/
Der muß des meeles haben vil.

Der muß des meeles haben vil.

Dulcius

PROVERBIALES: ¶

Dulcius est ære, preciosum nomen habere.

Reichthumb ist ein lieber hort/
Besser ist ein loblich wort.

Est mediū nugæ, qđ ab auditu loquor ipse.

Was von hörsagen kommet her/
Das ist wol halb erlogne mår.

Ex minimo crescit, sed nō citò fama qescit.

Auf nichts oft ein groß geschrey entsteht/
Das lange zeit nicht mehr zergeth.

Fama repleta malis, velocibus euolat alis:

Fama boni lentè volat, inuidia retinente.

Das böse sihet man weit fliegen/
So das gute wirt oft verschwiegen.

Quòd malè mètitur, audita loquēs repitur.

Gemeinlich wirt von hören sagen/
Mancher grosser lug fürgetragen.

Sic dicūt gētes, seqtur mala fama nocentes.

Ob gleich ein bub der straff entschleücht/
So tödt in doch sein böß gerücht.

Tātū clamatur, qđ pascha venit qđ amatur.

Man thut so lang von ein ding sagen/
Bis es sich leßlich thut zutragen.

Visus certificat me plus, quàm quod Plato

Was ich mit augen gsehen hab/ (narrat.

Mag mir niemand nicht schwezen ab.

Fames.

Efuriens venter non vult studere libenter.

Der bauch so mit hunger ist bschwere/
En

Zu studieren nicht fast begert.

Lendes & pulices plus mordēt esurientes.

Ein floh noch als sehr beissen kan/
Wann ihn der hunger gehet an.

Wann ihn der hunger gehet an.

Luxuriat raro, non bene pasta caro.

Der mensch wirt selten zu geil/
Dem nicht speiß wirt zu theil.

Dem nicht speiß wirt zu theil.

Mentiri ventri nullus valet esurienti.

Dem bauche kan niemand nicht liegen/
Noch wann er hungert/ihn betriegen.

Noch wann er hungert/ihn betriegen.

Multum mordētes muscæ, sunt esurientes.

Wan fliegen sehr beissen vnd stechen/
So wöllen sie den hunger brechen.

So wöllen sie den hunger brechen.

Nō vult scire satur, quid ieiunus patiatur.

Wer früh vnd spat allweg ist sat/
Weiß nicht was not der hunger hat.

Weiß nicht was not der hunger hat.

Ori dulcescit faba frigida, quādo famefcit.

Ein hungeriger bauch vnd mund/
Macht rohe bonen süß vnd gesund.

Macht rohe bonen süß vnd gesund.

Qñ lupū lupula vorat, esurit vndiq; sylua.

Kein wolff beisset den andern bald/
Es sey den hungersnoth im wald.

Es sey den hungersnoth im wald.

Quòd lupus est fugiens nemus, hoc facit
esuriens dens.

Der wolff lieff nicht zum walde auß/
Triebe ihn nicht der hunger drauß.

Triebe ihn nicht der hunger drauß.

Festi dies.

Qui vult seruare Sanctorum singula festa,

Non

PROVERBIALES. 69

Non poterit clarè cū Codice scire Digesta.

Wer allzeit suchet Feiertag/

Nimmer kein kunst erlangen mag.

Quod festo netur, nihilari sæpe videtur.

Was man am Fest vnd Sontag spint/

Dasselb helt nicht/vnd bald zerint.

Seruant sacratæ, semel anno festa capellæ.

Es ist kein Cappell so gering/

Man helt des jars ein kirchmes; dinn.

Festinatio.

Festinans nimitiū vir non ascendat asellum.

Ein hastig vnd vnggehalten man/

Soll sich auff kein esel setzen lan. (stant.

Qui nimis accelerat, obstacula talibus ob-

Die sich allzusehr vbertreiben/

Müssen die letzten hinden bleiben.

Festucam ex alterius oculo eijcere.

Est mirū bellū, quod asellus culpat asellū.

Pondera saccorū nā portat quilibet horū.

Das ist ein krieg schimpfflich vnd wild/

Wo ein Esel den andern sackträger schild.

Dogma tuum sordet, cū te tua culpa re-

mordet.

Dein straff vnd lehz ist ganz ein wicht/

Hastu dabey die wercke nicht.

Multi corripunt crimen, quod linquere nolunt.

f

Es

Es strafft an dir ein anderer vil/
Das doch er selbst nicht lassen wil.

Qui vult alterius oculorum tergere labem,
De proprio citius eruat ipse trabem.

So du ein dorn magst leiden nicht/
In eines anderen gesicht/

So soltu dich zuvor befeissen/
Den balcken auß dein aug zureissen.

Si culpae velis, culpabilis esse cauebis.

Wer andere begert zu straffen/
Soll seine laster vor abschaffen.

Tunc alios culpa, cum tu fueris sine culpa.

Wiltu ander leut straffen vnd lehren/
So thu dich zum ersten bekeren.

Fides.

Atria sunt caeli menti patefacta fidei.

Der gloub kan alle ding vollbringen/
Vnd thut auch durch die wolcken tringen.

Heu q̄ parua fides reperitur nunc apud ciues,
Iam frater fratrem, iam linquit filia matrem.

Kein trew ist vberal zu finden/
Die elteren sampt ihren kinden/
Nachburen/burger/vnd die freund/
Zumal alle voll vntrew seind.

In quo nulla fides, in eo tu quomodo fides?

Wer wolt vertrauen ein solchen man/
Welcher nichts dan vnwarheit kan?

Ni sit nota fides, ignoto non bene fides.

Ein

PROVERBIALES.

67

Ein unbekandten bald vertrauen/
Macht oft hinder den ohren frauen.

Omni spiritui tu semper credere noli.

An Gottes wort halt dich am meisten/
Und gib nicht glauben allen geisten.

Qui violare fidem solet, & violeter eidē.

Wer keinen glauben halten wil/
Wird vntrew auch erfahren vil.

Forma.

Dat probitas speciē, sed non species probitatē.

Qui probitate caret, nil sua forma valet.

Wer hüpsch thut/der ist hüpsch gformiert/
Den gottlosen sein gestalt nicht diert.

Esca fit insipida, quā coxit femina pulchra.

Es ist erstanden eine frag/
Warumb kein schöne frau wol kochen mag.

Esse solet raro pulchra pudica caro.

Gar selten das gesehen wirt/
Dass schöne mit keüschheit sey geziert.

Fortitudo.

Dū ludit fortis, trudit me cuspide mortis.

Starcker leut spilen vnd scherzen/
Bringt schwachen leuten todt vnd schmerzen.

Imber quādo cadit, nix depit, & cito vadit.

Ein starcker den kleinen vertüschet/
Wie ein regen den schnee abwüschet.

Per multos gressus, homo fortis fit cito
fessus.

f 2 Ein

Ein starcken kerl kan man so treiben/
 Daß er vor müdigkeit muß bleiben.

Fortuna eiusq; inconstantia.

Cui fors arridet bona, gaudens pectore ri-
 Wan es gehet glücklich/ (det.

Mag man wol sein frölich.

— En modò vadit eques, qui solet ire pedes.

Mancher auff schönem gaul reit har/

Der vor ein armer fußknecht war.

Fronte capillata, post est occasio calua.

Kompt dir ein glück/so nimb es an/

Jetzt ist es da/bald ist es daruon.

Glorior elatus, descendo mortificatus,

Infirmus axe terror, rursus ad astra feror.

Das glück richt auff/wirfft wider nider/

Setzt wider auff/und bricht es wider.

— Hoc est consuetū, comitantur tristia letum.

Glück vnd vnglück/

Tregt eins das ander auff dem rüch.

Huic puero panis datur, alter trāsit inanis.

Es wirt offtmals einem beschehrt/

Daß ein andern nie widerfehrt.

Noli fortunam semper reprehendere cæcam.

So einer ihm selbs vnfall legt/

Das glück die schuld vnbillich tregt.

— Non est æqualis fors omnib. & generalis.

Also ist in der welt ein sach/

Diser hat glück/der vngemach.

Non

PROVERBIALES.

69

Non sibi concordē spondent exordia finē.

Das end vnd auch der anfang/
Sein nicht allzeit in einem gang.

O' bona Fortuna, cur nō es omnibus una?

Dixit Fortuna: Si starem rota sub vna,

Et non mutarer, tunc nō Fortuna vocarer.

Das glück darvon sein nammen hatt/
Daß es nicht bleibt an einer statt.

Omnes lætantur, dū prosperitate beantur.

Dieweil es gehet nach meinem sin/
Warumb fragst ob ich frölich bin?

Prosperitas gentes, cæcat plus insipientes.

Viel glück/vnd sanfft gewonnen gut/
Macht vilem volck ein tummen mut.

Quilibet excessus, mutant hominis citò
gressus.

Leichtlich ein menschen widerfehrt/
Darumb er bald sein gang verkehrt.

Qui remigat p̄ sp̄, socius sit, postulo, noster.

Welcher allzeit schiffet glücklich/
Der were auch ein gsell für mich.

Quo nequā peior, tanto fors est sibi maior.

Das wirt erfahzen oft vnd dick/
Je erger schalck/je besser glück.

Quos vult fors ditat, quos non vult sub pe
de tritat.

Das glück ist sinwel vnd vngleich/
Einen machts arm/den andern reich.

f 3

Rebus

Rebus in aduersis, melius sperare superis.

In deinem vnglück nicht verzag/
Sonder hoff auff ein bessern tag.

Rebus tráquillis, metuas aduersa sub illis.

So glück dir gut vnd ehre zeit/
Hab acht auff widerwertigkeit.

Remigo sub velo, bene dante notum mihi
cælo.

Dieweil gut segeln vnd rudern ist/
Brauch ich des winds zu aller frist.

Risus habet fletû, nectarq; molestat acetû.

Ein státe freud in diesem leben/
Wird niemands ohn trauren gegeben.

Si bene nunc remigas, tunc pergis cum re-
liquis cras.

Wird dich das schiff heut glücklich tragen/
So thustu es morgen wider wagen.

Tempora passiuia fugiūt, redeuntq; datiuia.

Glück vnd vnglück in dieser zeit/
Führen ein wankelbaren streit.

Vulgo narrante, bona fors est pōst, velut
antè.

Das glück ist ja so bald dahinden/
Als fornen an dem spitz zúfinden.

Vultus fortunæ, variatur imagine lunæ:

Crescit, decrescit, in eodem sistere nescit.

Dem glück ist gleich wie auch dem mon/
Verkert sich bald/ist/böß/ist schon.

Fraus.

Fraus.

Astutus nequā, per causam fallitur æquam.

Kein schalck kan sein also verlogen/
Er wirt von andern auch betrogen.

Cui dolus est gratus, fit Rabbi in fraude
vocatus.

Wer sich büberey fleisset auff erden/
Kan leichtlich in schalckheit Rabbi werden.

Decipiuntur aues, per cantus sæpe suaues.

Gar manchen vogel ohne danck/
Betreuet ein süßer gesang.

Dulcia præfatur, qui fallere præmeditatur.

Wer jemand betriegen will/
Der macht süßer rede vil.

Est nimis impia res, si diues fallit egentes.

Eins reichen/der betreuet die armen/
Wirdt sich Gott wider nicht erbarmen.

Ex improviso, fallitur omnis homo.

Ein jeglicher mensche auff erden/
Mag vnuersehen leicht betrogen werden.

Fallitur ex facili, qui caret arte doli.

Der ist leichtlich zubetriegem/
So sich nichts versteht auff liegen.

Inueni saccum non plenum sæpe ligatum.

Viel säck werden gebunden wol/
Die dennocht nicht sein geltes vol.

Naso stertentes, interdum sunt vigilantes.

Denck nicht/das schlaff der ganze hauff/
Der

Der lig vnd mit der nasen schnauff.

Nō est in speculo res quę speculatur in illo.

In einem spiegel findt man nicht

Die ding/so man darinnen sicht.

Omne genus pestis vincit mens dissona
verbis.

Beschiffne werck vnd gute wort/

Sein böser dan diebstal vnd mozdt.

Qui fallit mille, à solo fallitur ille.

Kein schalck also betriegrig ist/

Das; er nicht auch werd vberlist.

Qui leuiter credit, deceptus sæpe recedit.

Wem zuglauben ist gach/

Wirdt oft betrogen auch.

Respice quęso bene, non sunt ceruisia spu-

Hab acht/ein schalckheit thut man dir/ (mæ.

Las; dir nicht geben gäsch; für bier.

Frustra nihil.

Nil est tam prauum, quod ad vllum non va
let vsum.

Nichts mag man also böse finden/

Es ist doch gut zu etwas dingen.

Tam malè nil cūsum, quod nullui. i profie
ad vsum.

So böse ward nichts gefunden/

Man kan es brauchen je zu stunden.

Fuga.

Nil poterit iusta tutior esse fuga.

Slichen

Fliehen ist's best zu seiner zeit/
Denn weit vom geschütz/macht alt kriegsleut.

Furtum.

Audax furádo, furcā timet haud aliquádo.

Wer sich zum stálen hat gericht/
Dácht er an galgen/er thut es nicht.

Fur malè furatur, si fur domui dominatur.

Wo ein dieb ist selb Wirt im hausz/
Da tragen die dieb wenig auß.

Fur non est latro: quia tépore fur rapit atro,
Tépore nō atro, rapit omnes res tibi latro.

Dieben vnd reuber alle beid/
Die haben einen vnderscheid/
Die nacht begert mehrteils der dieb/
So hat den tag der reuber lieb.

Furtius potus, plenus dulcedine totus.

Ein heimlich vnd verstoluer trunck/
Schmeckt oft wol zu leber vnd lung.

Histrion post victum nummos quærens &
amicum,

Non est delictū, si quis sibi porrigat ictum.

Das sein die rechten bösen knaben/
Wann sie ihr haut gefüllet haben/
Das sie auch steelen gelt vnd yfand/
Schlecht man sie hart/das ist kein schand.

Hora, locus faciunt, q̄ fuges nō sua tollunt.

Es macht die zeit/vnd auch das ort/
Das oft die dieb wercken verstor.

f s

Nulla

Nulla valet diplois contra suspendia furis.

Kein wammes ist für den galgen gut/
Den dieb zuletzt nichts helfen thut.

Den dieb zuletzt nichts helfen thut.

Paruus pēdetur, fur magnus abire videtur.

Kleine dieben werden gericht/
Den grossen wenig leid geschicht.

Den grossen wenig leid geschicht.

Qui semel est furās, furis nomē cape durās.

Also gehts zu/wer einmal stilt/
Ewig eins diebes nam behilt. (meratas.

Ewig eins diebes nam behilt. (meratas.

Quōd lupus est gratas, narratur, oues nu-

Dem wolff die schaaff zu fressen gefelle/
Ob sie gleich fleissig sein gezelt.

Ob sie gleich fleissig sein gezelt.

Res miranda, noua picæ fur abstulit oua.

Nun hört von grossen wunder sagen/
Man hat der älster ein ey entragen.

Man hat der älster ein ey entragen.

Si fur cessaret, nunquam canis vlla latraret.

Wann der dieb wurd vom stelen lassen/
Wurd sich der hund auch bellens massen.

Wurd sich der hund auch bellens massen.

Si videor, ludo: si non, tunc furta recludo.

Werd ich gesehen/von stund ich spiel:
Bin ich verborgen/als dan ich stiel.

Bin ich verborgen/als dan ich stiel.

Tunc sunt paces, cū pendent fune rapaces.

Vor dieben ist man sicher nicht/
Bis sie werden an galgen gericht.

Bis sie werden an galgen gericht.

GARRVLITAS

A

Effligit tortor, grauis affligitque lo-
quutor.

Ein

PROVERBIALES.

75

Ein stockmeister thut manchem weh/
Ein loser schweizer offte viel meh.

Bis duo notaui, quæ non possunt reuocari,
Virginitas, tēpus, dictū verbumq; iuuentus.

Vier ding soltu wol legen an/
Die niemand widerbringen kan/
Die zeit vnd Jungfrawschafft/ich sag/
Geredte wort/vnd junge tag.

Ex lingua stulta veniunt incōmoda multa.

Der thoz allzeit reden wil/
Dauon kompt offte vnglücks vil.

Futile vas illud qđ nulla receptio claudit:
Sic homo est inutilis diulgans omne quod
audit.

Wer nichts verschweigt zu keiner frist/
Gleicht ein gschirz das vol löcher ist.

Lingua citò lædit: sed læsio rarò recedit.

Ein zung mag bald schwerlich verlegen/
Das es sich nimmer last ersetzen.

Non domus est pacis, vbi regnat lingua lo-
quacis.

Wäschhafte zungen machen allzeit/
Das frid nicht bleib oder einigkeit.

Os q non claudit, qđ nō vult sæpius audit.

Wer seines mundes nicht hat acht/
Der hört auch offte das ihn verschmacht.

Pondus valde graue, verbosum vas sine
clauē.

Gar

Gar schwär ein mensch zu dulden ist/
 Des maul zusteht zu keiner frist.

Qui nemiū fatur, stultissimus esse pbatur.

Wer seine red nicht sparen kan/
 Der wirdt genannt ein nārrisch man.

Rarò charus erit, qui pfert omnia quæ scit.

Welcher nichts verschweigen kan/
 Ist mehrtheil ein vnwerder man.

Rarò credatur homini, qui plurima fatur.

Ich solchem selten glauben wil/
 Der ohne massen redet vil.

Respice, multiloquax quòd sit sæpissime

mendax.

Item:

Sæpe loquens multa, loquitur mendacia

multa.

Das sprichwort selten thut betriegen/
 Wer viel schweigt/der thut viel liegen.

Si cupias pacem, linguā compesce loquacē.

Stillschweigen ist ein feine kunst/
 Dann viel reden bringt oft vngunst.

Si quis amat pacē, sociū fugit ille loquacē.

So du gern wilt in friden stehn/
 Solt klapperleuten müßig gehn.

Si secretarum seriem vis noscere rerum,

Ebrius, insipiens, pueri dicunt tibi verum.

Von vollen/thoren/vnd den kinden/
 Mag man viel heimligkeit ergründen.

Gaudia

Gaudia sequitur luctus.

Exundans pluuia, sequitur post tempora
sicca.

Also thut man in Düringen sägen/
Nach grosser trüctne kompt grosser rägen.

Fellatet in melle, nec mel bibitur sine fel-
Süsses vnd saures ist allzeit (le.

Vermischt/vnd nicht gescheiden weit.

Frigora post soles, post gaudia sæpe dolo-
Auff die Sonn volgt kelte vnd regen/ (res.

Nach freuden muß man traurens pflegen.

Gaudia terrena nõ esse queunt sine pœna:
Gaudia diuina semper sunt absq; ruina.

Weltliche freud bleibt nicht ohn leid/
Ewig besteht Göttliche freud.

Hoc est consuetũ, comitantur tristia letum.
Glück vnd vnglück/

Tregt eins das ander auff dem rück.

Nulla fides rerũ, sequitur post mella venenũ,
Et claudit nox atra diem, nebulæq; serenũ.

Kein bstand ist in zeitlichen dingen/
Das süß thut saures mit sich bringen/
Auch folget die nacht auff den tag/
Die Sonn ein regen bringen mag.

Postquam gaudebis, rursum post gaudia
lebis.

Nichts bestendigs ist auff dieser erden/
Nach freud mag bald ein vnmuth werden.

Quando

78 **LOCI COMMUNES**

Qñ gaudebis, mox post tua gaudia flebis.

Erheb dich deines glückes nicht/
All ding sein in verendrung gericht.

Risus habet fletū, nectarq; molestat acetū.

Ein stäte freud in diesem leben/
Wird niemands ohn trauren gegeben.

Gladius.

Cogimus interdum, cum gladio gladium.

Ein schwert das ander in der scheid
Behelt/so wird gericht der freidt.

Gloria.

Cura plenus eris, si vis vt glorificeris.

Welcher man will ehre han/
Der ist sorgen nimmer an.

Gratia.

Gratia fit pluris, quàm tota scientia iuris.

Welcher ein hand voll gunst geb mir/
Dem geb ich zwo mit Recht darfür.

Gratia magnatum nescit habere statum.

Herzen gunst/als ich höre lesen/
Bleibet selten in einem wesen.

Gratia multorū nō constans est dominorū.

Niemand auff erden kan die kunst/
Das er erhalt stät herzen gunst.

Gratia regalis, non est res perpetualis.

Wem grosse herzen sein genedig/
Der dencke nur es were nicht ewig.

Nescit

PROVERBIALES.

79

Nescit durare fauor herilis, scio clarè.

Es ist hederman bekandt/
Das Herzen gunst hat kein bestandt.

Gratitudo.

Arbor honoretur, cuius nos umbra tuetur.

Ein baum der ruw vnd schatten geit/
Soll man werd halten alle zeit.

Fac bene, seruitium quia non perit vndiq;
gratum.

Ob man verzeucht belohnung langt/
Thu guts/es findt doch etwa danck.

Palmæ qñ datur, quid palmæ restituatur.

Wo man nur nimpt/vnd nichts will geben/
Da mag nicht sein ein freundlich leben.

Pondus curarum facit hic, qui dat mihi
charum.

Wer mir liebs thut/der macht mir sorgen/
Wie ichs ihm möcht vergelten morgen.

Sit cordis festū, panem meminisse comestū.

Ein hertz soll daran haben freud/
Sein brot zuessen mit danckbarkeit.

H O M O H O M I N I

L V P V S.

HOc est difficile, vulpem comprehendere vulpe.

Wer fuchst mit fuchsen fahen wil/
Muß oft treiben vergebem spil.

Quod

Quod lupus est lupulum, nunquam prius
est mihi visum.

Es ist nie kommen in mein wissen/
Das ein Wolff den andern het gebissen.

Hominum ingenia diuersa.

Aptetur reliquo, qui non est aptus in vno.

Ob was im zelten nicht gut ist/
Wilsicht ihm nichts zum traben brist.

Cūctis q̄ placeat, nō credo q̄ modò viuat.

Ich glaub das nicht auff erden sey/
Der yederman gefalle frey.

Halec assatum Thuringis est bene gratum,
De solo capite faciunt sibi fercula quinq;.

Ein Sachs von einem schincken helt/
Dem Düring sein haring gefelt. (nis.

Linque coax ranis, cras coruis, vanaq; va-

Las; schreyen frösche/raben/vnd narren/
Bleib du in dein beruff beharren.

Mille docent hominem, prope callem qui
struit ædem.

Wer bawen will an einer strassen/
Mus; sich von vielen meistern lassen.

Multum deliro, si cuiq; placere requiro:

Cuneta qui potuit, hac sine dote fuit.

Wer jederman gefallen wil/
Der setzt ihm für ein nerzisch zil/
Dan Christo selbs mochts nicht gelingen/
Der doch ein Herz ist aller dingen.

Quolibet

PROVERBIALES. 81

Quolibet in capite viget ingeniū speciale.

Man thut gemeinlich sagen/
Dass viel heupter viel sinn tragen.

Hominum malignitas.

Autumathoc in me, qđ nouit pfidus in se.

Wer boßheit hat in seinem mut/
Der dencket von mir selten gut.

Causidicis, erebo, fisco, fas viuere rapto:

Militibus, medico, tortori, occidere ludo:

Mentiri astrologis, pictoribus atq; poetis.

Rauben/stelen/würgen vnd liegen/
Mit gwalt vnd list die leut betriegen/
Ist seztund worden nur ein spiel/
Bey allen stenden gar zu viel.

Mos est stultorum, reprēdere facta bonorū.

Was der fromme je gutes verbracht/
Darauff der böse nie gutes gedacht.

Non vult scire socrus, quod fuit ipsa nurus.

Niemand denckt was er gewesen ist/
Die schwiger dass sie schnur war/vergift.

Quando languebat, monachus bonus esse
volebat:

Sed cum conualuit, mansit vt antè fuit.

Mancher der spricht/o lieber Gott/
Ich will fromb werden/ hilff auß not.
Als bald er aber thut genesen/
Rehzt er zum vorigen sündlichen wesen. (sus.

Quod puer est cæsus loqtur, non cur ita læ-

g Du

Du meldest wol das du ledest peyn/
Sagst nicht was mag die vrsach sein.
Hominum misera uita ac breuis.
uide Mors.

Ah, homo si sciret, qñ mors atra veniret:
Non sic dormiret, sed cœli regna sitiret.

Fürwar / o mensch / wan dir wer kund /
Gewisse zeit / vnd todes stund:

Dich nicht so stunden lassen wurst /
Nach Gottes reich mehr hettest durst.

Cum fex, cū limus, cū res vilissima simus,
Vnde superbimus? ad terrā terra redimus.

Warumb stolzierst du staub vnd erden?
Du must doch wider aschen werden.

Cur caro lætatur, quę vermib. esca paratur?

Warumb suchstu wollust auff erden /
Dweil du must speiß der würmen werden?

Cur non praua finis? puluis es atque cinis.

O mensch hüt dich vor sünd vnd pracht /
Denck daß du bist auß erden gmacht.

Est caro nostra cinis: modò principium, mo
dò finis.

O mensch bedenck wol dein essend /
Heut ist dein anfang / morgen dein end.

Est homo res fragilis, & durans tempore
paruo:

Est igitur similis flori, qui crescit in aruo.

Blöd vnd kurz ist des menschen leben /

Das

PROVERBIALES.

83

Der blumen des felds gleicht er eben.

Est homo spiritibus cōmissus quisq; duob.

Vnus custodit, alter peruertere quærit.

Ein yeden menschen sein zugeben/
Zwen Engel/die führen sein leben/
Der ein treibt ihn zu allem bösen/
So thut der ander ihn erlösen.

Est homo vix natus, ex omni parte beatus.

Ich glaub das nicht im leben sey/
Ein mensch von allem vnglück frey.

Est hominū status per florem significatus:

Vt flos citò perit, sic homo pūlis erit.

Der mensch fehrt hin auß dieser welt/
Gleich wie die blumen ab dem feldt.

Fallitur insipiens vitæ præsentis amore:

Sed sapiēs bene scit quātū sit plena dolore:

Der thoz hat grossen lust zūhand/
Ab der welt vnd zeitlichem stand.

Der weis: aber erkennet frey/
Wie auff erd so viel ellend sey.

Itur, quò scitur: nescitur, quando reditur:

Wo ich hinzeuch/das weis: ich wol/
Aber nicht/wann ich widerkommen sol.

Nos aper auditu præcellit, aranea tactu:

Vultur odoratu, lynx visu, simia gustu.

Viel thier haben scharpffe sinn/
Menschen vernunfft schwebt doch ob ihn.

O' homo, si scires, quid nam esses, vnde ve-

nires,

g 2

Nun-

Nūquā gauderes: sed in omni tēpore feres.

Der mensch/so dir recht wer bekandt/

Dein vrsprung vnd zeitlicher standt/

So wurstu dich von freuden kehren/

Vnd mit weinen dein zeit verzeren.

**Puluis & vmbra fumus, puluis nihil est nisi
fumus:**

Sed nihil est fumus, nos nihil ergo fumus.

So der mensch sich selbs recht betracht/

So ist er zwar auß nichts gemacht:

Vnd so er wider fehrt dahin/

Weist niemand das er hie ist gsin.

**Quid caro? vilis humus. quid carnis gloria?
fumus.**

Der mensch auß staub vnd erd ist gmacht/

Gleich wie der rauch zergeht sein pracht.

**Quid prodest homini, si viuat secula centū?
Cū moritur, vitā trāsisse putat quasi ventū.**

Lebte ein mensch gleich viel hundert jar/

So wurd er doch am end gewar/

Das dieses leben gleicht dem wind/

Der hinfehrt vnd verbirgt sich gschwind.

Qui sint absq; nisi, non sunt homines mihi

Ich sah auff erden nie kein man/ (visi.

Er hatte das er nicht wolt han.

**Vita breuis, velut vmbra leuis sic annihi-
latur,**

Sic vadit, subitoq; cadit, dum stare putatur.

Das

PROVERBIALES.

89

Das leben thut dem schatten gleichen/
Wans am besten ist so thuts weichen.

Vnde superbimus? nescimus quādo pimus.

Wie kan der mensch nach hoffart sorgen/
Vnd weißt nicht ob er lebt bis morgen?

Hominum natura corrupta.

Iam vix sunt visi, qui caruere nisi.

Ich glaub kaum das ein mensche lebe/
Dem nicht ein Nisi stand im wege.

Labitur ex mente citò res bona, sed mala
lentè.

Gut ding vom herzen leicht entgeht/
Da man das böse nicht entleht.

Nō aliquē potuit sine culpa gignere mūdus:
Solus homo Christus, fuit inter millia mūdus.

Item:

Nullus in Ecclesia viuit sine forde viator:
Sed fuit absq; nota solus mūdi dominator.

Kein mensch ward nie so rein geboren/
Er wer durch seine sünd verlohren/
So er nicht durch Christi vnschuld/
Erlangte Gottes gnad vnd huld.

Si nisi non esset, perfectus quilibet esset.

Ein yeder mensch ein mangel hat/
Sonst weren wir all gerecht vnd glat.

Honor.

Immutant mores homines, cum dantur
honores.

• 3 • Manche

Mancher verkehrt sein leben/
 So ihm ehre wirt gegeben.

Res honor est dulcis, sed magnum pondus
 honoris.

Jederman nach ehren ringet/
 Zwiwol das doch viel sorge bringet.

Sæpe suos mores, homo mutat propter ho-
 nores.

Der mann der höher wirdt verehrt/
 Sein erste sitten er verkehrt.

Semper ametur honor, sit denarijs quoq; ma-
 jor.

Ehre gehet doch billich vor gut/
 Darumb hab ich frölichen mut.

Vis ut honoreris, semper canos venereris.

Zu alten leuten ehre trag/
 So volgt dir lob all deine tag.

Hospes.

Afsideat valvæ, non inuitatus honestè.

Wer zu gast kumpt vngewebten/
 Mag wol hinder die thüren treten.

Hospes honoretur, & honor semp sibi de-
 tur.

Ein gast ist aller ehren werd/
 Unrecht ist's/wo man ihn beschwerd.

Hospitis in mensa vultū, nō fercula pensa.

Ober frembdem tisch nimb vergut/
 Wann guter will sein vermögen thut.

Hospitij rector semper sit lætus, vt Hector:

Vt lob sit patiens, vtq; Sibylla sciens.

Ein

Ein wirt soll allzeit frölich sein/
Gedultig vnd verständig sein.

Post tres sepe dies, piscis vilescit, & hospes:
Ni sale conditus sit, vel specialis amicus.

Es dann drey tag vergehen bloß/
Wer man oft gern fisch vnd geste loß:
Wozu; wans nicht gnug gsaltzen seind/
Oder sonderlich liebe freund.

Humanitas.

Frangitur ira grauis, cū fit responsio suaui.

Von süßer antwort man zürnen lath/
Dan gute rede findt gute stadt.

Gratum qui dat aue, respōsum fertō suaue.

Seh freundlich/vnd niemand veracht/
Gott grüß/ein gute antwort macht.

Pax adsit viuis, requies æterna sepultis.

Den menschen hie Frid wünschen thu/
Den schlaffenden die ewig rhu.

(mes.

Si vis esse comes mihi, mores accipe co-

Begerstu zu begleiten mich/
So soltu freundlich halten dich.

Hypocrisis.

Auri natura non sunt splendentia plura.

Nicht alles das so glanzet schön/
Ist darumb gold/als ich verstehn.

Est mens nostra suis cōtraria sepe loquelis.

Es ist gemein bey yederman/
Anders reden dann im herzen han.

Flos in pictura non est nisi sola figura.

Ein gmolte blum schön manigfalt/
Ist nichts dan nur ein läre gstat.

Laudat adulator: sed nō est verus amator.

Ein heuchler kan viel schmeichleren/
Ist doch kein rechter freund darben.

Mel portas ore: sed fel latitat tibi corde.

Mancher ein schalck im hertzen hat/
Ob gleich die wort sein süß; vnd glat.

Non omnes sancti, qui calcāt limina tēpli.

Der Heyligen sein nicht so grosse hauffen/
Als viel ihz in die kirche lauffen.

Nō orat semper stans intra tēpla frequēter:

Sed quoq; lasciuas interdū quærit amicas.

Es thun nicht alle menschen betten/
Die offtmals in die kirche tretten.

Mancher will sich im sommer kulen/
Ein andrer sicht nach seinem bulen.

Nō teneas aurū totū qđ splēdet vt aurum.

Nec pulchrum pomū quodlibet esse bonū.

Wer alles für gold halten wil
So glantz/der wird betrogen vil.

Mancher will sich im sommer kulen/
Ein andrer sicht nach seinem bulen.

Pelle sub agnina, latitat mens sepe lupina.

An menschen oft ein schaafes wat/
Eins wolffe gmüt bedecket hat.

Mancher will sich im sommer kulen/
Ein andrer sicht nach seinem bulen.

**Plus nocet, vt nostis, ad cuncta domesticus
hostis.**

Dieses sein die schedlichsten feind/
Die menschen selbst in dem haus find.

PROVERBIALES.

So sich gestellen als die freund.

Simplex apparet, simplicitate caret.

Mancher scheint ein aller simpliest/

Wernim/wie sein mantel doppel ist.

Si vis laudari, si vis charusq; vocari,

Discas adulari: nam tales sunt modd chari.

Es ist hezund der welte sitt/

Den der nicht schmeichlet/liebt man nit.

Sub specie veri, nos fallunt saepe seueri.

Ob einer gleich ernsthaftig ist/

Betruget er doch oft mit list.

IACTANTIA ▶

Non omnis pugnat minitans, qui for
tia clamat.

Nicht alle sein geschickt zum fechten/

Die hoch mit worten herauf; brechen.

Nusquã iactares grãdes pcul ipse molares.

An viel rhümen thu dich nicht kehren/

Ein schweren stein wirfft niemand fern.

Rumiferet de te tua non, sed vox aliena.

Du solt dich selber still betagen/

Las; andere guts von dir sagen.

Bese vicinos iactans habet vndiq; prauos.

Wer sein eigen lob rüffet auß/

Hat böse nachburen vmb sein hauf.

Tu nimis extolli per praelia prospera noli,

Regi namq; poli sunt omnia subdita soli.

g 5 Deins

Deins Stegs solt dich nicht vberheben/
Denn alles wirt von Gott gegeben.

Verbis non iacta te, sed facias bona facta.

Nicht stelle in wort deinen pracht/
An der that ligt die meiste macht.

An der that ligt die meiste macht.

Ignavia. uide Ocium.

Cattus edit piscē, sed nō vult tāgere flumē.

Katzen fressen wol fisch gern/
Ins wasser wöllen sie nicht fern.

Ins wasser wöllen sie nicht fern.

Desidia pressus, erit in studio citō fessus.

Wer an ihm selbs viel faulkeit hat/
Wirdt bald an aller arbeit matt.

Wirdt bald an aller arbeit matt.

Est piger agnellus, q nō gestat bene vellus.

Ein faul schaaff ist es/mag ich sagen/
Das seine woll nicht kan ertragen.

Das seine woll nicht kan ertragen.

Primò sternatur equus, qui tardus habetur.

Das pferd so langsam ist vnd träg/
Werd zuerst gerüst auff den weg.

Werd zuerst gerüst auff den weg.

Ignis.

Aequè pars ligni, curui ac recti, valet igni.

Gibt ein grades holz gut kol/
So thuts ein krummes gleich als wol.

So thuts ein krummes gleich als wol.

Ex fisis lignis, componitur optimus ignis.

Wiltu ein gut feurz thun erhalten/
So soltu das grob holz zerspaltten.

So soltu das grob holz zerspaltten.

Feruidior locus est, cui propior focus est.

Je neher man zum feurze sitzt/
Je mehr man auch empfindt der hitz.

Je mehr man auch empfindt der hitz.

Quæritat

PROVERBIALES. 91

Queritat in cinere scintillas, qui caret igne.

Wer feuhres bedarff zu seiner Luchen/
Thut es wol in der äsche suchen.

Imperitia.

Nil sapit, & nil scit, qd dicet quādo proeus

Was tröst sich doch ein freyers man/ (fit)
Der nichten weiß/ vnd nichtes kan?

Imperium.

Nescit regnare, qui nescit dissimulare.

Wer nichts kan dulden vnd ist zu bhend/
Der ist nicht nutz im regiment.

Impietas.

Declinās nauis, releuatur in equore prauis.

Daß man ein schiff erhalten thu/
Da helffen auch böß leüte zu.

Infamis verè debet væ semper habere.

Wer ihm selbs schad vnd schand bereit/
Billich bleibt ihm zu lohn herzleid.

Nunquā coelesti domino placuere scelesti.

Kein bößhafft mensch ist wol daran
Bey Gott/ vnd keiner kompt dauon.

Sepe mali florent, vt post ea gaudia plorēt.

Was den bösen guts widerfehrt/
Sich kletzt in groß trauren verkehrt.

Spernit cœlorū regem, spretor miserorum.

Der mensch dort nie zu gnaden kam/
Der armen menschen hie was gram.

Impossi-

Impossibilia.

— Illud si fieret, ad tympana mox lepus iret.

Eh dan du solches wirst erlangen/
Möchst ein hasen mit pauken fangen.

Panem Iustina non conficit absq; farina.

Ich wolt das; ich die frauen sünd/
Die ohne mehl bzot backen künd.

Die ohne mehl bzot backen künd.

Inequalitas.

Nolo pilos trahere cum toto crine carente.

Mit dem sich böß; zu rauffen ist/
Dem alles haar auffm haupt gebrist.

Dem alles haar auffm haupt gebrist.

Incerta.

Currens per prata, nō est lepus esca parata.

Ein has so noch laufft auff dem feldt/
Werde für kein trachten gezelt.

Werde für kein trachten gezelt.

Firmiter ad dubiū scit nemo ligare caballū.

Niemand sein pferd wol hefften thut/
Wo nicht ist haack vnd halffter gut.

Wo nicht ist haack vnd halffter gut.

Plus valet in manibus passer, quā sub du
bio grus.

Kein vogel solt auß; der hand geben/
Umb einen so im lufft thut schweben.

Umb einen so im lufft thut schweben.

— Quādo potes subijci, nō debes dicere, Vici.

Schreye nicht Tucht; zu keiner frist/
Bis du vber den graben bist.

Bis du vber den graben bist.

— Si cœlū caderet, stans sedes nulla maneret.

Wen der himmel wirt eingehen/
So bleibt niergend kein stul stehen.

So bleibt niergend kein stul stehen.

Infor-

PROVERBIALES.

99

Infortunium.

Aures nō claudit mala sors, velociter audit.

Unglück das hat gar weite ohren/
So man im rüfft/es thut bald horen.

So man im rüfft/es thut bald horen.

Dum currus stat aqua, resonant tunc plurima verba.

So ein wagen im yful behafft/
Ein jeder schreiet/flucht vnd klaste.

Ein jeder schreiet/flucht vnd klaste.

Ingratitudo.

Est gallina mala, quæ vicinis parit oua.

Das mag ein böse henne sein/
Die eyer legt dem nachbaurn mein.

Die eyer legt dem nachbaurn mein.

Ingrato qđ agis, hoc semp & vndiq; pdis.

Was man vndanckbaren guts erzeigt/
Ist alles vbel angeleit.

Ist alles vbel angeleit.

Lex & natura, cœlum, Deus, omnia iura

**Damnant ingratum, mœrent illum quoq;
natum.**

Alles was ist im himmel vnd erden/
Kan ein vndanckbarn nimmer hold werden.

Kan ein vndanckbarn nimmer hold werden.

**Qui benefactorum non vult memor esse
tuorum,**

Non est laudari dignus, nec dignus amari.

Vndanckbarkeit das laster schwehzt/
Bringt ein vmb leibe/lob vnd ehzt.

Bringt ein vmb leibe/lob vnd ehzt.

Quod facis ingrato, certo perit vndiq; fato.

Man thu vndanckbarn was man wil/
Es ist doch als verlohren spil.

Es ist doch als verlohren spil.

Verna

94 L O C I C O M M V N E S

Verna fit ingratus, dum mox opus est ope-

Als bald die arbeit ist gethan/ (ratus.

So wirdt der knecht ein vnwerd man.

Inimicitia.

Os hostis rarò loquitur bona nō sibi charo.

Kein glauben gib eins feindes mund/

Er redet guts zu keiner stund. (rem.

Plus canis appetere plausum, q̄ fortè furo-

Ich hab den hund lieber zum freund!

Dann das; er solte sein mein feind.

Plus q̄s honoratur, hostis si multiplicatur.

Ein redlich man der thut sich wehren/

Vnd denckt/je mehr feind/je mehr ehren.

Inimicum quamuis humilem

ne despicias.

Corporis exigui vires contemnere noli.

Seringe macht verachte nicht/

Denn man mit witz groß sterck zerbricht.

Quamuis fit modicus, timet hunc sapiens,
inimicus.

Ein kleinen feind verachte nicht/

Dann er viel schaden offt zuricht.

Iniuria.

Iras iniustas, Dominus non sinit inultas.

Zorn vnd has; der vnbillich ist/

Wird Gott straffen zu seiner frist. (bit.

Pulvere, qui lædit: sed læsus, marmore scri-

Wer vnrecht thut/vergist es bald:

Wer

Wer vnrecht leidt/das lang behalt.

Iniustitia.

Detur terra malis, vbi nullus honor specia-

Wo frommen vnd bösen gleich geschicht/ (lis.

Da will ich mich hin wenden nicht.

Gratia fit pluris, quàm tota scientia iuris.

Welcher ein hand voll gunst geb mir/

Dem geb ich zwo mit Recht darfür.

Irretit muscas, transmittit aranea vespas.

Das Recht klein dieben an galgen bringt/

Manch grosser aber durchhin tringt.

Laces dissimiles, faciūt oculos mihi tristes.

Das machet scheel augen fürwar/

Das man falsch gewicht brauchen thar.

Lex est defuncta, q̄a iudicis est man9 vncta,

Propter id vnguentū ius est in carcere tētū.

Gute gesatz vnd gerechtigkeit/

Selten wenig zu dieser zeit/

weil sich viel Richter lassen schmieren

Mit gelt/vnd nach gunst iudicieren.

Naues peiores nant, portu stant meliores.

Die ergste schiff müssen fahren/

Die besten thut man im hafu bewahren.

Optima peiori datur ascia nunc operanti.

Dem ergsten barman in diesem land/

Gibt man das beste beyl in seine hand.

Insidia.

Astu subtili, lupus insidiatur ouili.

Der

Der wolff dem schaff mit arger list/
 Allezeit ganz gefährlich ist.

Dat lupus intuitum, reliquis spretis, super
 agnum.

Ob wol der wolff viel thiere sicht/
 Sein aug er meist zun schaffen richt.

Dic mihi, sub cauda qs te percussit alauda?

Rath nuh liebes walduögelein/
 Wer thut dir vnder den gsellen dein.

Inuidia.

Est tua plus crassa pinguedine, quam mea
 massa.

Des nachbaurn vihe stäts feyter ist/
 Dann das; da gehet auff meinem mist.

Inuidus inuidia comburitur intus & extra.

Ein neidig vnd verbünstig hertz/
 Hat von innen vnd aussen schmerz.

Inutilia.

Laus fordert vadij, dño quo non licet vti.

Ein pfand das man nicht brauchen thar/
 Wolt ich nicht haben vmb ein har.

Nō laudo florē, qui nullum præbet odorē.

Blumen so nicht wol riechen/
 Mögen sich wol verkriechen.

Nullius precij fons est, aqua si datur illi.

Ein böser brunn ist; thu ich sagen/
 Da man noch wasser mus; eintragen.

Qui sitis ardorē nō pellit, non probō fontē.

Des

PROVERBIALES.

97

Des; wassers begeren wenig man/
Welches den durst nicht leschen kan.

Rard laudatur fons, in que lymphæ feratur.

Das; wirt ein böser brunne sein/
Da man mus; wasser tragen ein.

Iocus.

Ludicra per verba, res sepe notatur acerba:

Ludo siue ioco, vir vera refert aliquando.

In schimpff vnd spil/
Sagt man die warheit vil.

Ira.

Cesset vindicta, donec pertranscat ira:

Niemand sich als dan rechen soll/
So sein gemüt ist zornes voll.

Fit citò commotus, cui fors cōtraria, totus:

Wems vbel geht/bald zoenig wirt/
Ob ihn gleich nur ein strohalm irrt.

Frangitur ira grauis, cū fit responsio suavis:

Von süßer antwort man zürnen lath/
Dan gute rede findt gute stadt.

Impedit ira animū, ne possit cernere verū:

Den zorn bey dir las; nicht regiern/
Dan das gemüt thut er versünn.

In mundo mira faciunt duo, munus & ira:

Mollificant dura, peruertunt omnia iura:

Der zorn vnd auch gold oder gelt/
Verfern alle ding in der welt.

Ira breuis melior magnis dānis, vt opinor.

h Besser

Besser ist kurzer zorn/
Dann grosses gut verlor.

Ira perit subito, quā mouit amicus amico:

Der zorn wird bald selbs wider gricht/
So zwischen guten freunden gschicht.

Iras iniustas, Dominus non finit inultas.

Zorn vnd has; der vnbillich ist/
Wird Gott straffen zu seiner frist.

Iras sustollis, si sit responsio mollis.

Ein gut wort findt ein gute statt/
Das bedenc; wer gern friden hatt.

Iratus rerum nescit discernere verum.

In zorn vnd grin; kan man mit nichten/
Nach gerechtigkeit vnd warheit richten.

Multa facit dira, si non compefcitur ira.

Im zorn viel böses wirt außgricht/
So man ihm nicht bey zeit abbricht.

Multum deliras, si cuius porrigis iras.

Wer sein zorn gegen niemand spart/
Der hat sein witz nicht wol verwart.

Res loquitur diras, cū qs feruescit ob iras.

Im zorn spricht mancher man/
Das ergest das er kan.

Si mordēt pulices, mordētib. excute dētes:

Sic nō mordebūt, nec acuto dēte nocebūt.

Bistu ein böf; vnd zornig man/
Der sich mit niemand vertragen kan:

So thu ihm so/wann die flöh beiffen/
Solte

PROVERBIALES: 99
Soltu ihn all die zeen außreissen.

Iudex.

Iudicis est recti, nec munere nec prece fle-
Ein richter soll recht lassen gehn/ (Eti:
Weder gab noch jemand's bitt ansehen.

Iusiurandum.

Sunt quasi nō facta domino, iurata eoacta.
Gezwungen eßd/
Ist Gott leid.

Iustitia.

Dura iusticia, gratior est venia.
Genad ist besser denn strenges recht/
So sagen alle fromme knecht.

Exige rem iustā, si nō cupis inde repulsam.
Unbillich ding nicht beger/
Wiltu das man dich gewer.

Pro paucis iustis, parcetur multis iniquis.
Von wegen wenig frommer personen/
Thut Gott viel gottlosen verschonen.

Qđ tibi vis fieri, mihi fac: qđ non tibi, noli.
Sic potes in terris viuere iure poli.
So du wilt leben wol vnd recht/
So behalt diese regel schlecht
Ein andern zuthun las; vnderwegen/
Das so dir auch wer vberlegen.

Virtus, iusticia, clerus, mammon, Simonia,
Cessat, calcatur, errat, regnat, dominatur.

Alle tugendt hat auffgehört/
 Gerechtigkeit ist auch zerstört/
 Der geistlich irrt/das gelt regiert/
 Die Simonen hat dwelt verfür.

Vt confortetur ius, sæpe necesse videtur.

Das recht/were es noch so scharpf/
 Es doch offtmals viel hilff bedarff.

Iuuentus.

**Bis duo notauī, quæ non possunt reuocari,
 Virginitas, tempus, dictū verbūq; iuuentus.**

Vier ding soltu wol legen an/
 Die niemand widerbringen kan/
 Die zeit vnd Jungtfrawschafft/ich sag/
 Geredte wort/vnd junge tag.

**Cū iuuenes estis, cū tēpus habere potestis,
 Cur non proficitis, ne tanquam bestia sitis?**

D jugend/weil du hast die zeit/
 So spar kein fleiß/müß/noch arbeit/
 Leg wol an deine junge jor/
 Daß du nicht werdst ein alter thoz.

Curuetur trūcus citò, q̄ tibi pòst erit vncus.

Bey zeit magstu das krümmen wol/
 Was zu ein haacken wachsen sol.

**Disce puer dum tēpus adest æuo iuuenili:
 Vt quo te recrees habeas ætate senili.**

Wiltu ein ehlich alter tragen/
 So lehre was guts in jungen tagen.

Dū se non noscūt, vituli se lambere poscūt.
 Weils

PROVERBIALES.

102

Weils noch seind vnd bekante selber/
Einander schmucken vnd lecken selber.

Ex nuce fit corylus, ex gláde fit ardua quer

Ex paruo puero sæpe peritus homo. (cus:

Klein ding sol man verachten nicht/

Dan es zulezt auch viel aufricht.

Hic iuuenis crescit, velut hoc quod cresce-
re nescit.

Nun mercket man es aller erste/

Er nimpt zu als die reife gerste.

Mollia sunt iuuenum cunctorum rostra vo-
lucrum.

Es ist kein junges vögelein/

Es hat ein weiches schnábelein.

Nocte dieq; caue, tempus cõsumere praue:

Vt flos vel ventus, transibit nostra iuuetus.

Dein zeit leg wol an tag vnd nacht/

Vnd allwegen fleissig betracht/

Das; dein jugend gar schnell verschwind/

Gleich wie ein blum/oder der wind.

Qñ puer crescit, & nõ metuendo pauescit,

Tunc sibi decrescit honor omnis, quando

senescit.

Wer jung kein zucht noch Gottesforcht lehr/

Der wirt im alter nicht geehrt.

Transit sine breui, puerilis flosculus æui.

Die jugend schön hat blumen art/

Wan sie gar kurzlich wirt verkart.

h 3

Labor.

LABOR ► VIDE

O C I V M.

Absque labore graui, non possum magna lucrari.

Grosser gwinn selten widerfart/
Dem der sein müß vnd arbeit spart.

Arbor per primū quæuis nō corruiet ietum.

Merck eben recht was ich dir sag/
Der baum fest nicht vom ersten schlag.

Charius est charum, si prægustatur amarū.

Was man bekommen hat schwerlich/
Des freuwet man dest höher sich.

Cōmoda q̄ sentis, iūgas onus emolumētis.

Wer die nutzung wil nemmen ein/
Des sollt auch billich die arbeit sein.

Displicet ille labor, sub cuius pōdere labor.

Niemand soll arbeit heben an/
Die er doch nicht verbringen kan.

Dū caput infestat, labor omnia mēbra mo-

Arbeit gross; vnd haupt gedancē/ (lestat.

Machen oft die glider frack.

Esto laborator, & erit Deus auxiliator.

Du dein hilff kan dich Gott bewaren/
Doch soltu drum kein arbeit sparen.

Frange nucis tegmen, si cupis esse nucem.

Will man der nuss vnd kern geniessen/
Die schalen brechen nuss nicht verdriessen.

Die schalen brechen nuss nicht verdriessen.

Frangitur

Frangitur ad latices nux, iterando vices.

Durch langen fleiß; mag man vollbringen
Viel/so man mit gewalt nicht könt zwingen.

Gutta cauat lapidē, nō vi, sed sæpe cadēdo:

Sich homo fit doctus, nō vi, sed sæpe legēdo.

Wie der tropff so vom tach offft falt/

• Ein stein außhölt/doch nicht mit gewalt:

Also wird niemand glehrt vnd weiß

Mit gewalt/sonder durch viel fleiß.

Ignis de lapide surgit, mediante labore.

Ohn arbeit soltu nimmer sein/

Arbeit gewint feutz auß dem stein.

Ipse laborato, nec dicas: Dat Deus aurum.

Dat Deus omne bonū, sed nō p cornua tau

Gott bschert bis; weilen ein ochsen wol/ (rum.

Den muß man aber selber holn.

Dan also gibt Gott seine gaben/

Das; man darumb soll arbeit haben.

Non sunt pellifices cretata veste carentes.

Was soll ein kürfner ohn arbeit/

Dem kein kalck ist an seinem fleid?

Omnis equus quod edat, hoc ius est, quan-
do laborat.

Deins mäden pferds solt nicht vergessen/

Dan wer arbeitet soll auch essen.

Per caudā, propriā tu debes tollere vaccā.

Wiltu dein küh erheben ganz/

So faß; sie selber bey dem schwantz.

Quære, recordare, retine, lege, sepe relecta:
Sic omnes claves tibi dat sapientia recta.

Hab frů vnd spaat viel müß vnd fleiß/
So du wilt werden flug vnd weisß.

Quando fatigatur, equitis pes rectificatur.

Lang vnd müd reiten/als man spricht/
Einen gekrümbten fuß wol richt.

Quod leue, valde graue fit onus, dum por-
to remote.

Ein ringe burd wird zletzt auch schwer/
So man sie lang hat tragen sehr.

— Rus nolens colere, fructu solet ille carere.

Ein feld vngewanen/ist verlor/
Dan selten treget es gut tom.

— Sicut ager colitur, sic fructib. hic redimitur.

Als man den acker bawen thut/
So treget er frucht/böß oder gut.

Surge puer, vigila, canta, lege, disce, vel ora,

Sic fac vt nulla sine fructu transeat hora:

Sic fit hora breuis, & labor ipse leuis.

Ein knab dem schlaff sol widerstehn/
Frů auffsein/vnd spaat nider gehn/
Sol betten/lesen/lehnen/singen/
Hiemit kein stund ohn frucht hinbringen:
Also macht er ihm kurz die zeit/
Vnd wird glehzt ohn schwäre arbeit.

Labor inanis.

— Balnea cornici non profunt, nec meretrici:

Nec

Nec meretrix mūda, nec cornix alba fit vn-

Kein bad böß; frawen gnug mag reiben/ (da.
Nach den raaben die schwertz vertreiben.

Computo cur strictè, si tu vis soluere fictè?

An genau rechnen ligt nicht vil/
Da man vbel bezalen wil.

Dū cor nō orat, nequicquā lingua laborat.

Des; mundes arbeit ist ein wicht/
Wo auch das herze bettet nicht.

Quid peētūt illi, quib. absunt fronte capilli?

Warumb kāmnen sich doch die leut/
Die kein haar haben auff dem heupt?

Qui pcul excurrit, sed nil mercatur ibidē:
Si via longa fuit, rediens tristatur hic idem.

Wer ferne laufft/
Vnd nichts kaufft:
Dem ist der weg lang/
Vnd reuwet ihn der widergang.

Si baculus sit equus, tunc sentiet vndique
væ crus.

Wer auff stecken will reiten herein/
Der macht gewißlich müde bein.

Surdo nemo duas psumat psallere missas.

Vergeben müß vnd arbeit ist/
So man ein dauben zwo messen list.

Latrocinium.

Fur non est latro: quia tēpore fur rapit atro,
Tēpore nō atro, rapit omnes res tibi latro.

h 5 Dieben

Dieben vnd reuber alle beid/

Die haben einen vndercheid/

Die nacht begert mehrtheils der dieb/

So hat den tag der reuber lieb.

Nō manet occultū, qđ latro facit, nec inul-

Sünde bleibt vngerochen nicht/ (tum.

Mörder werden ergriffen vnd gericht.

Laus.

In quo laudatur, ibi quisq; libēs operatur.

Den frommen man gern loben sol/

So thut er desto lieber wol.

Nullus tā gnarus, qui non sit laudis auarus.

Niemand ist weißheit so vol/

Lobt man ihn/es thut ihm wol.

*Laus propria. uide Ambitio.
& Iactantia.*

Leges.

Nemo est exēptus, & legib. vndiq; déptus.

Sag mir wo der geselle sey/

Der allenthalben bleibt zollfrey.

Liberalitas. uide Beneficentia.

Collige fragmētum, quod pauperis est ali-
mentum.

Der mag wol in ehren greisen/

Wer arme menschen gern thut speisen.

Dat bene, dat multum, qui dat cum mune-
re vultum.

Was

Was man gerne vnd frölich gibt/
An der gabe mehr danckes ligt.

Dat pyra, dat poma, qui nō habet aurea do

Ein milten mann sol man sein hold/ (na.

Er gibt doch obs/hat er kein gold.

Esto bonus charis, ne tu damnum patiaris,

Deinen freunden also fromme/
Das dir nicht das zu schaden komme.

Das dir nicht das zu schaden komme.

Qui dare vult alijs, nō debet dicere, Vultis?

Wiltu mir dienen/vnd etwas gån/
Frag nicht/ob ichs auch wölle nån.

Frag nicht/ob ichs auch wölle nån.

Libertas.

Non bene pro cūcto libertas vēditur auro.

Behalt dein silber vnd dein gold/
Ich bin der werden freyheit hold.

Ich bin der werden freyheit hold.

Non liber natus, qui dæmonib. propriatus.

Frey ist der zu keiner frist/
Der des teuffels eigen ist.

Der des teuffels eigen ist.

Lucrum.

Hic as laudatur, qui libram sæpe lucratur.

Das ist ein pfennig guter art/
Der ein pfund gwint/oder erspart.

Der ein pfund gwint/oder erspart.

Nō bene mercatur, q nulla merce lucratur.

Ein böse kauffmanschaft ist gar/
Da man gewint an keiner war.

Da man gewint an keiner war.

Non est lucrātū totum lucrum reputatum.

Mancher meint er hab gewonnen schon/
So thut in ein schad vbergohn.

So thut in ein schad vbergohn.

Quamuis



Quáuis sint modica, p̄sunt t̄n omnia lucra.

Wer kleinen gwün verachten thut/

Der bekompt nimmer grosses gut.

— Qui malè lucratur, malè perdit, & annihila

Mercke das/ vnd fasse es zu ohren/ (tur.

Ubel gewonnen/ vbel verloren.

— Qui plus exponit, plus lucri sæpe reponit.

Wers wagt vnd dafffer hinein setzt/

Wird oft mit grossem gwün ergetzt.

— Res bene quisq; gerés, lucra fit inde ferens.

Wer wol versorget seine sacht/

Der gwün ist sein/ mit gutem gmach.

Ludus.

Dū ludus bon⁹ est, ipsum dimittere fas est.

Wan am besten gehet das spil/

Ist auffzuhören das rechte zil.

Fœmina dū plorat, dū rusticus ebrius orat,

Dum lusor iurat, nihil hic deuotio durat.

Wo weiber heulen vnd weinen/

Die spiler schwehren bey stein vnd beinen/

Die bauru betten bey trunckner nacht/

Geschihet alles ohn andacht.

— Ludere si quæres, nūmos apponere debes.

Welcher mit wil tegeln wol/

Derselbig auch auffsetzen sol.

Ludicra per verba, res sæpe notatur acerba:

Ludo siue ioco, vir vera refert aliquando.

In schimpyff vnd spil/

Sagt

Sagt man die warheit vil.

Ludus sæpe bonus esse potest nimius.

Such vnd halt maß in allen dingen/
Gut spil mag auch wol schaden bringen.

Ludo falluntur, ludum qui sæpe sequuntur.

Weh dem der sich nimpt spilens an/
Dan es versürt gar manchen man.

Ludi stultorum, dominorum, siue luporum,

Non bene luduntur: quia seria sæpe sequuntur.

Der schimpff zergeht mit friden nicht/
So mit narren/herzen/vnd wölffen geschicht.

Optimus est quoniam ludus, non ludere mando.

Wann das spil am lustigsten ist/
Als dann ist auffhören das best.

Rarò doctus erit, qui semp ludere quærit.

Der bey allen spilen will sein/
Wirdt selten gelehrt/als ich mein.

Lux.

Præuia lux scire dat eunti, quò valet ire.

Wer wandern will/der geh beim tag/
Zu nacht er nichts gesehen mag.

Si tibi lumé abest, manib. res tãgere pdest.

Wer mit den augen sihet nicht wol/
Mit den henden er desto bas tasten sol.

Luxuria. uide Ebrietas.

Luxurians asinus saltando cõminuit crus.

Dem Esel was als wol vnd gach
Auffm eis zu tanzen/das ers beim zerbrach.

Luxuriam

LOCI COMMUNES
Luxuriam fugito, simul & vitare memeto
Crimen auariciae: nam sunt contraria fama.

Wiltu erlangen lob vnd ehr/
Kein schlechter sey/geiz nicht zu sehr.

MAGISTRATUS

Ludendum licite, talos abbate ferente.
Legt der Apt die würffel dar/
So spielen die Mönche ohn gefahr.

Maiori cedendum.

Cedere maiori, non est pudor inferiori.

Wil ein kleiner in lob reichen/
Sol er allzeit dem grössern weichen.

Maledicentia.

Indocti dictis non certant, sed maledictis.

Ein esel sichtet nicht mit sprüchen/
Sondern mit lestern/poltern/fluchen.

Malè paria, malè dilabuntur.

Qui malè lucratur, malè pdit, & annihilatur.
Mercke das/vnd fasse es zu ohren/
Obel gewonnen/obel verloren.

**Vfuratorum, prædonum, presbyterorum,
Castigatorum, minorum, canonicorum,
Natam vel viduam ne ducas: his qd dantur
Res malè quæsitæ, quæ iustius annihilantur.**

Ein wucherers/raubers/oder pfaffen/
Sampt sunst aller geistlichen assen/
Wittfrawe oder döchterlein/

Laß

PROVERBIALE 9.

Laf; du nicht dein gemahel sein.

Dein vnrechtfertig ist ihz gut/

Welches billich nicht faslen thut.

*Malum bene conditum non
mouendum.*

Irritare canem noli dormire volentem,
Nec moueas irā post tēpora longa latentē.

Ein schlaffenden hund/vnd alten neid/

Laf; bleiben/sonst wird es dir leid.

Litis præteritæ noli maledicta referre.

Ein hader der wol ist gericht/

Den soll man wider regen nicht.

Res satis est nota, plus foetēt stercora mota.

Ein dreck je mehze er wirdt geschürt/

Je mehze er eim die nasen rürt.

Malis bene est.

Passere sub tecto remanente, vagatur hi-
rundo.

Diemeil die schwalb musz vmbher fliegen/

Der spaz sie thut vmbz nest betriegen.

Quo nequā peior, tanto fors est sibi maior.

Das wird erfahzen oft vnd dick/

Je erger schalck/je besser glück.

Matrem sequimini porca.

Dat pullos tales, qualis dignoscitur ales.

Die art vnd eigenschafft der alten/

Thund auch die jungen vögel bhalten.

Ex prauo pullus bonus ouo nō venit vllus.

Zus

Aus einem faulen ey vnrein/
Kam nie kein gutes kuchelein.

— Filia mœchatur, quę mœcha matre creatur.

Ein böse muter kan nicht wol/
Ihr kind zu ehren ziehn/als sie sol.

— Filius vt patri similis, sic filia matri.

Gerheth das kälblin nach der fu/
So werdens grosser bestien zu.

Naturam vitis sequitur vinum, bene scitis.

Der wein nicht besser wirt/
Dann ihn sein stock gebirt.

Media.

— Si manus est vacua, non accipitrē capit illa.

Mit einer lären hand allein/
Wirdt man der habicht fangen kein.

— Vt vulgus fatur, malè cos sitiens operatur.

Auff einem weystein ohne wässer/
Da macht man selten scharpffe messer.

Medicina.

Fingūt se medicos, omnes: idiota, sacerdos,

Iudæus, monachus, histrio, rasor, anus,

Miles, mercator, cerdo, nutrix & arator.

Die arme kunst der artzney/
Stehet jezund jederman frey:

Wiewol mit grosser sünd vnd schandt/
Doch leidet mans vmbher im landt.

— Maximus in morbis medico promittitur
orbis,

Mox

PROVERBIALES. 113

Mox fugit à méte medicus morbo receden

Es ist kein gabe nicht so hoch/ (te.

Sie wird dem artzt versprochen doch/

Weil man sein darff: bald mans vergift/

Wan nur die franckheit gemiltert ist.

Stercus & vrina, Medicorū fercula prima:

Sunt Medicis signa, Iuristis fercula digna.

Nimbs hin vnd laß dir's schmecken wol/

Kein stand den andern schmecken sol.

Memoria.

Cordi, non chartę tradas, quę noueris arte:

Nam si charta cadit, mox tota sciētia vadit.

Kanstu etwas vnd wilt sein klug/

So schreibs ins hertz/ vnd nicht ins buch.

Dan was ist's das dein buch ist glehrt?

Verleurstu es/ so bist nichts werdt. (sum.

Firmiter, obtusum tenet ingenium, sibi fu-

Ein grober kopff/ was der behelt/

Gar schwerlich ihm das wider entfelt.

Melius il quàm nil.

Luscus præfertur cæco, sic vndiq; fertur.

Ich will euch sagen/ lieben kind/

Es ist viel besser scheel/ dann blind.

Nō panis nullus, sed dimidius valet vllus.

Viel besser ist ein halbes brot/

Dann gar keins/ sag ich ohne spot.

Nullus tā prauus saccus, qn sit prece digno.

Man acht kein sack so böß bißher/

i

Der

Der nicht einer bitt würdig wer.

Plus valet il, quàm nil: sit procul ergo nihil.

Ists nicht viel/ so sey es doch jehrs/

Behüt vns lieber Gott vor nichts.

Sicut ego noui, plus testa pars valet oui.

Bin ich anderst ein witzig man/

Ich nem den dotter für d'schalen an.

Memorare nouissima.

Quære necessaria, sed nō cumulare labora:

Sed cumules vbi suprema statueris in hora.

Arbeit nicht drum in dieser welt/

Daß du samlest viel gut vnd gelt:

Sonder betracht den letzten tag/

Au dem es dich nichts helfen mag.

Quid sis, qd fueris, qd eris, semp mediteris:

Sic minus atq; minus peccatis subijcieris.

Wer sich gern wenden wolt von sünden/

Der soll allezeit wol ergründen/

Sein anfang/mittel/vnd das end/

Vnd Gott betten das er gnad send.

Mendacium.

Cornon nugatur, licet os mendacia fatur.

Ob wol bisweilen treugt der mund/

Doch leugt das hertz zu keiner stund.

Est mediū nugæ, qd ab auditu loquor ipse.

Was von hōrsagen kommet her/

Das ist wol halb erlogne mār.

Qui vult nugari, miranda potest noua fari.

Wer

PROVERBIALES. 115

Wer liegen wil/
Kann sagen wunder vil.

Quod malè mentitur, audita loquens re-
peritur.

Gemeinlich wird von hören sagen/
Mancher grosser lug fürgetragen.

Sepe susurrâtes, mendacia sunt cumulâtes.

Die heimlich schwätzen vnd flüstern/
Pfleger zu liegen mechtig gern.

Mercenarius dignus mercede.

Adscribas plura, quâdo nimis est via dura.

Hastu ein schwere reis gethan/
So schreib desto mehr zerung an.

Omnis equus quod edat, hoc ius est, quan-
do laborat.

Deins müden pferds solt nicht vergessen/
Dan wer arbeitert soll auch essen. (sas.)

Pro cupreis cupreas nûmis lege clerice mis

Item:

Si modicû valet æs, missæ sunt pauca valen

So das gelt kupffere ist gewesen/
Wird ein kupffere seel mehr glesen. (tes.)

Si tibi seruerit aliquis, tua præmia tecum

Ne retinere diu cures, si diligis æquum.

Wer dir hat dienet ohn betrug/
Dem gib sein lohn bald ohn verzug.

Meretrix.

Balnea cornici non profunt, nec in meretrici:

i 2 Nec

Nec meretrix mūda, nec cornix alba fit vn-

Kein bad böß; frauen gnug mag reiben/ (da.
Nach den raaben die schwertz vertreiben.

Clerice sis fortis, nec des tua munera scor-

Wer wil nach lehꝛ vnd künsten streben/ (tis.
Soll gelt nicht bößen weibern geben.

Cum cessas dare, meretrix te cessat amare.

Huren liebe nicht lenger weret/
Dan biß; sie dir den beutel läret.

Curfus asellorum celer, atque fides mona-
chorum,

Lex baptismalis meretricis, amor monialis
Desistunt esse tunc, quando fit esse necesse.

Eins Esels lauff/münchen geistlichkeit/
Nonnen liebe/huren fromkeit/
Sein vnbestendig vnd nichts wert/
So man sie am höchsten begert.

Diues eram dudum, me fecerūt tria nudū,
Alea, vina, Venus: tribus his sum factus ege-

Wer spilen/huren/saußen thut/ (nus.
Mag bald verlieren grosses gut.

Euitare picem debes, simul & meretricem:
Nā pix te tāgit, meretrix te turpiter angit.

Vor schnöden frauen dich bewar/
So du wilt meiden grosse gfahr.

Omnis reuera meretrix est dicta chimæra.

Ein vnkeusch weib sag ich fürwar/
Ist ein schandthier ganz wunderbar.

Pisces,

Pisces, perdices, vinū, nec non meretrices,
Corrūpunt cistā, vel quicquid ponis in istā.

Fischen/sauffen/bulen/vnd jagen/
Machen ledig beuttel/vnd laden.

Scorto nemo placet, nisi dextram munere
placet.

Wer gefallen will schnöden weiben/
Dem wird nichts in seim beutel bleiben.

Scribatur portis, Meretrix est ianua mortis.

An der thür solt es geschreiben stan/
Hurnleben ist zum todt ein ban.

Scurrae, vel scorta, veniūt bene nō vocitata.

Hurn vnd busen/
Kommen auch vngeruffen.

Metus.

Debet adesse timor, vel perit omnis honor.

Welchen kein forcht noch scham bewegt/
Derselb wenig ehr bey sich tregt.

Non mare trāsisset, pauidus si nauta fuisset.

Kein schiffman führe über meer/
Wenn er verzagt allwegen wer.

Quando puer crescit, & non metuendo pa
uescit,

Tunc sibi decrescit honor omnis, quando
senescit.

Wer jung kein zucht noch Gottsforcht lehrt/
Der wird im alter nicht geehrt.

Quādo timor maior, tūc Deus est propior.

i . 3 Je

Je neher wir dem vnglück sein/
 Je neher kompt Gotts hilff herein.

Je neher kompt Gotts hilff herein.

Quatuor ista, timorq; odiū, dilectio, cēsus,
 Sæpe solent boni rectos peruertere sensus.

Durch vier ding etwan auch die frommen/
 In schwäre sünd vnd abfal kommen/
 Durch gut forcht, has, vnd liebe zart:
 Selig wer recht aus eud verhart.

In schwäre sünd vnd abfal kommen/
 Durch gut forcht, has, vnd liebe zart:
 Selig wer recht aus eud verhart.

Selig wer recht aus eud verhart.

Sic adstat socio, sicut lepus ipse molosso.

Also vest er bey sein manne helt/
 Wie sich der has zum hunden stelt.

Also vest er bey sein manne helt/
 Wie sich der has zum hunden stelt.

Si moriere minis, a fini tumulabere bōbis.

Wer sich mit dreuwort lasset tödten/
 Dem soll man mit esels fürzen zu grab leutē.

Dem soll man mit esels fürzen zu grab leutē.

Si timor in mente, currit vetus ipse repētē.

Auch alte leute lauffen schnell/
 Wann sie forcht anstoßt vnd vngesell.

Wann sie forcht anstoßt vnd vngesell.

Modus.

Est mihi vix grata res, quæ nō est modera-

Niemand das heisse gut/ (ta.
 Was man ohn masse thut.

Niemand das heisse gut/ (ta.
 Was man ohn masse thut.

Icare nate, bibis? iam iā sine patre peribis?

Iam tibi dixi bis, Medio tutissimus ibis.

Icarei fati memores estote beati.

Item:

Dum petit elatis nimium sublimia pennis

Icarus, Icareas nomine fecit aquas.

Icarus wolte zu hoch fliegen/
 Da

Da

Da muste er im meer liegen.

Thut es einem sehr wol glücken/

So soll er sich desto mehr tücken/

Soll meiden stolz vnd übermut/

Welcher Gott vnd menschen vbel thut.

Iussa paterna pati, medium tenuere beati.

Die mittel strasz die beste ist/

Wann du dein eltern gho:sam bist.

Multoties dictū mox displicet aurib. vnū.

Wo man ein ding ohn ende spricht/

Mag ichs ohn vnlust hören nicht.

Nō sis verbosus, nec in omni fame mutus.

Sib deiner red ein eben zil/

Nicht allzeit schweig/nicht red zuvil.

Nunc est dicendū, nunc est ratione filendū.

Es ist ein zeit zureden gut/

Auch offte mit schweigen man recht thut.

Omne nocet nimium: mediocriter omne gerendum.

Das mittel triff/dan alle spil

Verderbt zuwenig oder zuvil.

Omne quod est nimium, crebrum fordescit ob usum.

Alles ding macht verdrossen mut/

So man sein zuvil hat vnd thut.

Omnis homo, quacunque domo, qua sede moratur,

Prouideat qñ taceat, vel quando loquatur.

Nim̄ allezeit war wo du bist/
Wans gut reden oder schweigen ist.

+ **Parcus vescendo, parcissimus esto bibēdo.**
Halt rechte maß in speiß vnd tranck/
So wirstu weiß vnd wenig tranck.

Paulatim trahere non forti, consulo, reste.
Mit ein seil das böß ist vnd schwach/
Soll man nur ziehen allgemach.

— **Præualet in cūctis, discreta modestia pūctis.**
Das ist fürwar das beste leben/
Allen dingen ein masse geben.

— **Quod nimium est fugito, medio gaudere memento.**

Ein kleines messigs zil/
Nim̄ lieber dann zuuil.

— **Sæpe fit ingratus, q̄ quærere sæpe paratus.**
Offtmals wirdt der mann vnwerd/
Der mit fragen nicht auffhört.

Serua mensurâ, semper multum valituram.
Halt rechte maß in allen dingen/
So wird es dir nicht misselingen.

— **Sic tibi sint vsus, ne rerum fiat abusus.**
Zu groß miltigkeit soltu meiden/
Wiltu nicht schwere armut leiden.

Monachi & Clerici.

**Clericus annosus, licet annus sit furiosus,
Non curat brumam, dum drachmam susci-
pit vnâ.**

Item:

Item:

Quãuis algescit, & presbyter ipse senescit,
Frigora non curat, donec oblatio durat.

Kein pfaff zu alt/

Kein winter zu kalt/

Wo der pfennig klingt/

Mit freuden er singt.

Clericus applaudit, cū causam funeris au-

Dem pfaffen es ein freude bringt/

(dit.

So man zu ein begrebnus klingt.

Clericus edoctus, semp nō est sale coctus.

An pfaffen solt nicht kehren dich/

Die besten seind die klügsten nicht.

Clericus in messe, semper vult rusticus esse.

Wan herbey kompt der erndte zeit/

Hat baur vnd Pfaff kein vnterscheidt.

Clericus in sella, gaudet veniente puella.

Du meinst pfaffen sein heilige man/

Sie lachen junge megdlein gern an.

Clericus vxorem qui ducit, perdit honorē,

Amittit florem propter mulieris amorem.

Der Bapst halt für kein schand noch sünd/

Das dPriester zeugen hurentind:

Nam aber einer ein ehweib/

Den dö:fft er straffen an seim leib.

Cum pestis rerum priuaret semine clerum,

Ad Sathanę votū successit turba nepotum.

Der schandelich Bapst da er verbot/

i

s

Die

Die ehe den priestern wider Gott/
 Das war dem teuffel ein gwüntsches spil/
 Vnd kamen daher hurnkinder vil.

— Cū satur est venter monachorū sufficiēter,
 Tunc surgunt lentè, Miserere canunt sine
 mente.

Münch/pfaffen/vnd auch ander leut/
 Wan sie wol haben gefüllt die heut/
 Ganz vngeschickt sein sie zum betten/
 Obs gleich oft in die kirche treten. (rum,

Cursus asellorū celer, atq; fides monacho-

Lex baptismalis meretricis, amor monialis

Defistunt esse tunc, quando sit esse necesse.

Ein Esels lauff/münchen geistlichkeit/
 Nonnen liebe/huren frombkeit/
 Sein vnbestendig vnd nichts wert/
 So man sie am höchsten begert.

Curia Romana, nō quærit ouem sine lana,

Dantes exaudit, nō dantibus ostia claudit:

Item:

Curia vult marcas, bursas exhaurit & arcas:

Si bursæ parcas, fuge Papas & Patriarchas:

Si dederis marcas, & eis impleueris arcas,

Culpa solueris, quacunque ligatus eris.

Babsts Hof/als man teglich sieht/
 Schaaf ohne wollen kennet nicht.
 Dan wer da etwas erwerben will/
 Der muß aufgeben pfennig vil.

Dum

Dum cātat flamē, respōdet clericus, Amen.

Der pfaff singe gleich was er wöll/
So spricht Amen darzu sein gsell.

Dū mare siccat, & demō ad astra leuatur,
Tunc primò laicus clero fit fidus amicus.

Zwischen den Leyen vnd den Pfaffen/
Wird wahre freundschaft niemand schaffen.

Hūc monachi morē seruāt violādo decorē:
Quām Christum passum, piscem quærunt
magis assum.

Wollust dem münch viel lieber ist/
Dan das er volg dem Herren Christ.

Imber descēdit, monachus dū p̄gere tēdit.

Auff münche wann sie wöllen wandern/
Regnet es lieber dann auff ander.

Non canit in templo, nisi quod scit presby-
ter, amplo.

Der pfaff/die kirch sey wie sie mag/
Singt nichts dann was er kan sein tag.

Non decet vt monachus vadat sine compa-
re solus.

Ein münch stunds etwan vbel an/
Allein auff der gassen zu gan.

O' monachi, vestri stomachi sunt amphora
Bacchi:

Vos estis, Deus est testis, turpissima pestis.

Ihr münch seind all auff einen hauffen/
Saul schälck/geschaffen zu fressen vnd sauffen.

Offa,

Offa, sacerdotū mulier, communia totum.

Suppen vnd Pfaffenkellerein/
Sein beyde yederman gemein.

Qñ lāguebat, monachus bon⁹ esse volebat:
Sed cum conualuit, mansit vt antè fuit.

Mancher der spricht/o lieber Gott/
Ich will fromb werden/hilff auß not.

Als bald er aber thut genesen/
Kehrt er zum vorigen sündlichen wesen.

Quicquid agit mundus, monachus vult esse secundus.

Geschehe in der welt noch so vil/
Ein münch will doch auch sein jm spil.

Ein münch will doch auch sein jm spil.

Quisque coronatus non presbyter est vocitatus.

Es seind nicht alle priester gut/
Die platten tragen vnderm hut.

Die platten tragen vnderm hut.

Roma manus rodit, quod tollere non valet, odit.

Was Rom nicht rauben vnd schinden kan/
Das speiet es mit giffte vnd neid an.

Das speiet es mit giffte vnd neid an.

Vita peiores sunt, qui Papæ propiores.

Dis haben gsagt auch die Papisten/
Je neher dem Bapst/je erger Christen.

Je neher dem Bapst/je erger Christen.

Morbus.

Non infirmatur quisquis vae vae tibi fatur.

Nicht glaub das statts in franckheit steh/
Wer in mer schreiet ach vnd weh.

Wer in mer schreiet ach vnd weh.

Non

Non intellecti nulla est curatio morbi.

Welcher begeren will arznei/
Musß sein krankheit bekennen frey.

Nō perdas puerū nunc ægrū, pōst valiturū.

Ist gleich das kind jetzt klein vnd schwach/
Es wird wol besser/thu gemach.

Semper habet fortis morbos, quasi iurgia
mortis.

Ein starcker mann/der an krankheit leit/
Hat mit dem tod ein gewissen streit.

Vir quē tormētāt scabies, persepe cruentat.

Ein man der schebig ist/
Mag werden bald blucrust.

Mores.

Collige thesaurū, qui gēmas vincit & aurū:

Nēpe bonos mores, thesauros interiores,
Tollere quos fures nequeunt, nec rodere
mures.

Den schatz soltu dir haben holt/
Der besser ist dann silber vnd gold/
Vnd vor dem diebstal sicher ist/
Nemlich so du voll tugendt bist.

Disce bonos mores, sic te comitatur hono-

Allzeit dich zu tugendt kehre/ (res.
Wiltu haben zucht vnd ehre.

Filius ancillæ moratus plus valet ille,
Quam regis natus, qui nō est morigeratus.

Des bahren sohn viel edler ist/

Der

Der tugendt liebt zu aller frist/
 Dan der vom Adel hochgebozen/
 An dem all warnung ist verloren.

Mores mensæ.

— Absint à mensa, detractio, murmur, & iras
 Sed cum læticia, sumatur potus & esca.

Am tisch sey frölich/nicht hader mach/
 Zu afterred sey nicht vsach.

— Absint offensæ, cum fit celebratio mensæ.

Wer über tisch will ehzlich essen/
 Der soll thun aller krieg vergessen.

— Dum cõuiuaris, caueas ne multa loquaris.

An frembdem tisch dein reden spar/
 So wird dein lob schier offenbar.

+ In mensa residens, & panẽ non benedicẽs,
 Ille sedet quasi sus, & surget sicut asellus.

Wer zu tische sitzet/
 Vnd nicht spricht das benedizet/
 Wie ein Saw sezt er sich nider/
 Vnd steht auff als ein Esel wider.

— Qua prædes hora, cultrũ malè mittis in ora.

Stoher die zeen zu keiner frist

Mit messern/weil du im essen bist.

Mors. uide Hominum misera uita.

— Contra vim mortis, non est medicamen in
 hortis.

Wider den todt ist nichts erdacht/
 Ersterbet aller kreüter macht.

Disce

Disce quid es, quid eris, memor esto, quòd morieris.

Das ist ein not vber alle not/
 Alles was lebt/das fürcht den todt.
 Betracht das selb/und treib kein spott/
 So wirdt dir allzeit helffen Gott.

Dú morior, moritur mūdus simul, & sepeli-
 Wann ich todt bin/so ist mir eben/ (tur.
 Als were kein mensch mehr im leben.

Est cōmune mori, mors nulli parcit honori.
 Wie hoch/wie würdig jemand ist/
 Wir müssen doch all werden mist.

Esto memor mortis, quo viuis tēpore for-
 Bey gsundem leib/bey guter macht/ (tis.
 Allezeit hab des; todes acht.

Hiciacet in tumba Rosa mundi, non Rosa munda:

Non redolet, sed olet, quæ redolere solet.
 Ein Rose allhie begraben leit/
 Von schön berümpft sehr weit und breit:
 Jetzt ist es nur ein madensack/
 Den niemand sehn noch riechen mag.

Me piget intrare feretrum. dico tibi quare:
 Qui iacet in feretro, vix valet oua duo.

Ich hab noch kein lust in das grab/
 Dan ich gar oft erfahren hab/
 Welcher kompt in ein todtenbar/
 Gilt nicht zwen heller mehr fürwar.

Mors

Mors nescit legē, tollit cū paupere regem.

Der todt nimpt hin zu seiner zeit/
Herren vnd knecht/on vnderscheidt.

Mortis linque metus, si tu vis viuere lætus.

Wer den todt zusehr fürchten wil/
Der hat auff erd nicht freuden vil.

Multum venturi ne cures tempora lethi.

Eins weiß ich daß ich muß daruon/
Solt ich dzumb statts in trauren stan?

Ne metuas mortē, cōmunem despice fortē.

Cōmunis fors est, q̄ cūctis debita mors est.

Laß dir den todt nicht grausam sein/
Weil er ist aller welt gemein.

Nemo vitare mortem valet, aut superare:

Nā clausis portis, intrat loca singula fortis.

Niemand kan vor dem tod beschliessen/
Sein pfeil thut durch all mauren schießen.

Nō mihi fit durū, quòd noui me moriturū:

Nec mortē flebo, q̄a tecū Christe manebo.

Ich weiß daß ich eins sterben muß/
Das bringt mir nicht grossen verdruß.

Daß ich den todt nicht fürchte sehr/
Machet Christus mein lieber Herz.

Non tibi fit curæ mortis formido futuræ.

Des todes forcht vom herzen treib/
Dan sie betrübet seel vnd leib.

Nullus homo lacrymis vnquam reuocatur
ab vmbri.

Fürs

Fürs sterben hilfft kein heulen nicht/
Dzumb mit gedult darein dich richt.

Nullus tā fortis, cui parcāt vincula mortis.

Der todt thut allem fleisch obligen/
Kein stercke mag ihm angesigen.

Omne quod exoritur, terra fit & moritur.

Alles was ye erschaffen ist/
Das macht der todt zu staub vnd mist.

Oēs maiores mors occupat atq; minores.

Der todt verschont kein stand der welt/
Den armen er zum reichen gselte.

Omnia mors tollit, quam nulla potentia
mollit.

Das ist wol ein grosse not/
Das kein gwalt hilfft für den todt.

Omnia peribunt, sic ibimus, ibitis, ibunt.

Einen pfad müssen wir all gehn/
Dan vor dem todt mag niemand bstehn.

Pelles quot pecorum, tot venduntur vitu
lorum.

Kalbs leder kompt als bald zu marck/
Als heut von einem ochsen starck.

Prosperitas rerum, series longinqua dierū,
Trāsiēt absq; mora, mortis cū venerit hora.

Alter/gwalt/reichthumb, sampt viel ehren/
Thut als die stund des todts verzehren.

Qñ placet Christo, de mūdo tollimur isto.

Nemo potest scire, quis primò debet abire.

ks Unser

m.

tus.

i.

rtē.

est.

e:

tis.

rū:

o.

e.

ur

rs



LOCI COMMUNES

Unser aller leben gemein/
 Das endet Gott nach gefallen sein.

Kein mensch aber mag wissen haben/
 Welchen man zuerst werd begraben.

Scis ô mortalis, q mors leuibus volat alis.

Quæ subito absque mora, te tristi suppres
 met hora.

O tödlich mensch/den todt betracht/
 Und hab deins lebens besser acht:

Leichlich der todt dein seel hinreißt/
 Wan ohn vermünfft du trunck en leißt.

Wan ohn vermünfft du trunck en leißt.

Mulier.

Adá, Samsoné, Loth, Dauidé, Salomonem
 Fœmina decepit: quis modò tutus erit?

Gar manchen werden theuren man/
 Die weiber mit list betrogen han.

Die weiber mit list betrogen han.

A fumo stillante domo, & nequã muliere
 Te remoue: quia sunt quæ possunt valde
 nocere.

Ein rauchig oder dempffig hauf/
 Darzu ein böses weib vorauf;

Soltu weit fliehen allezeit/
 Sonst wird es dir mit schaden seide.

Soltu weit fliehen allezeit/
 Sonst wird es dir mit schaden seide.

Sonst wird es dir mit schaden seide.

Cur mittis violas? nepe vt violentius vras:
 Et violer violis, ô violanta, tuis.

Die mägdelein thun den jungen gsellen/
 Mit einem fränzlein offtmals stellen.

Mit einem fränzlein offtmals stellen.

Dulcib. & modicis ornatur fœmina verbis.

Secunde

PROVERBIALES.

136

Freundtlich reden vnd wenig wort/

Zieren die weiber an allem ort.

Dum habes dare, solent te mulieres amare.

Weil du kanst geben geld vnd gold/

So haben dich die freuwlin hold:

Dū se curuat anus, retrō malè sibilat anus.

Wan sich die alten weiber bucken/

So hüt dich vor der hinter lücken.

Est quasi grāde forū, vox alta triū mulierū.

Drey weiber mit ihrem geschrey/

Die machen einen jarmack frey.

Ex hoc laudatur mulier, si pauca loquatur.

Wenig reden/vnd nicht kläffig sein/

Ist ein tugend den frawen fein.

Fœmina corpus, opes, animam, vis, lumina,
voces;

Destruit, annihilat, necat, eripit, orbat, acer

Weiber list/

(bat.

Ohn end ist.

Fœmina dum iurat, errat qui credere curat.

Wer ein weib glaubt so offte sie schwehret/

Der wird auch billich offte bethört.

Fœmina dū plorat, dū rusticus ebrius orat,

Dum lusor iurat, nihil hic deuotio durat.

Wo weiber heulen vnd weinen/

Die spiler schwehren bey stein vnd beinen/

Die bauren betten bey trunckner nacht/

Geschihet alles ohn andacht.

k 2

Fœmina

132: **LOCI COMMUNES**

Fœmina dum plorat, virū superare laborat.

Ein weib hebt bald zu weinen an/

So sie bethören will den man:

**Fœmina non meminit post partum, quæ be-
ne sensit.**

Ein weib nach der geburt nicht gedencft/

Des schmerzens so sie hat gekrenckt.

Fœmina pro dote nummorū dicit, Amo te.

Wer silber givet/oder gold/

Den haben schöne frauen hold.

Fœmina, quæ clausit, portā vitæ reseravit.

Ein weib das leben vns hat verlorn/

Ein weib das leben wider geborn.

**Hunc fatuum fateor, quem calceus vrget
& vxor.**

Ein narze mag der wol gesein/

Der von schuhen vnd weibern leidet pein.

Ille lauat laterem, qui custodit mulierem.

Vergeben ist es vnd vmb sunst/

Der weiber hüten wil mit kunst.

In medio vxores & pisces sunt meliores.

An fischen vnd an frauen fein/

Mitten das niedlichst mag gesein.

Linque malā Gretā, vitā capiesq; quietam.

Wer von ein bösen weib sich macht/

Der hat ein gut tagreis; verbracht.

Lugeat in fine, quæ decipit ars Catharinæ.

Wer sich auff böse weiber geht/

Wird

PROVERBIALES. 133

Wird endlich trauren alle zeit.

Mentiri, nere, lacrymari, nilq; tacere,
Decipere: hæ verè dotes sunt in muliere.

Wo du ein vngeraten weib findst/
So seind diß ihre rechte künst:
Heulen/spinnen/betriegem/
Nichts verschweigen/vnd liegen.

Portates dominæ claves, sunt vndiq; mul-
Die schlüssel hangen nicht all zumal/ (tæ.
An eines weibes arß mit schal.

Post casum rerum, cessabit amor mulierû.
Wann du verloren hast dein gut/
Kein lieb der weiber dir guts thut.

Reb. in humanis tria sunt peiora venenis,
Peruersus socius, mala foemina, falsus ami-
Drey ding mehr den giftt schedlich seind/ (cus.
Böser gsell/arg weib/vnd falscher freund.

Reddunt delirum, foemina, vina, virum.
Durch den wein vnd weiber list/
Mancher weiser bethözet ist.

Rusticus est verè, qui turpia de muliere
Dicit: nam verè, sumus omnes de muliere.
Ein baur/vnd keiner ehren werdt
Ists/welcher weibts geschlecht vnehr.

Sub lōgis tunicis, breuis est animus mulie-
ris.
Ein kurtzen sinn die weiber haben/
Ob sie schon lange kleider tragen.

k 3 Sunt

34 L O C I C O M M V N E S

Sunt tria mala domus, imber, mala foemi-
na, fumus,

Quartum, cum manè surgunt pueri sine
pane.

Drey ding sein ein hauf; vberlegen/

Der rauch/ein arg weib/vnd der regen/

Das vierdt beschwärts auch vberaus;/

Viel kinder vnd kein brot im hauf.

Væ tibi foemineo quisquis es apta iugo.

Wer weiber joch auff sich mus; tragen/

Der hat von grosser noth zutlagen.

Vincit sæpe virum foemellæ astutia dirum.

Manchen grausamen starcken man/

Weiber list betriegen kan.

Vsuratorum, prædonum, presbyterorum,

Castigatorum, minorum, canonicorum,

Natâ vel viduâ ne ducas: his quia dantur

Res malè quæsitæ, quæ iustius annihilâtus.

Eins wucherers/raubers/oder pfaffen/

Sampt sunst aller geistlichen assen/

Wittfrawe oder dôchterlein/

Laf; du nicht dein gemabel sein/

Dem vnrechtfertig ist ih; gut/

Welches billich nicht fassen thut.

Multitudo.

Ingenti turba franguntur fortia castra.

Mit vielen streiten dich nicht einlaf;/

Die vielheit bricht mann/burg vnd schloß.

Mundana

Mundana non curanda.

Amplius in rebus noli sperare caducis:
Sed cupiat tua mens æternæ gaudia lucis.

Auff zeitliche ding hoff mit nichten/

Nach ewiger freud thuu dich richten.

¶ procedunt mille venena.

A re terrena } requies remouetur amœna.
 } sanctorum mens aliena.

¶ non sit tibi gloria plena.

De re terrena } nō sit tibi plena crumena.
 } tua mens non fiat amœna.

¶ labor eminent atq; cathena.

In re terrena } nec lex nex iuris habena.
 } nihil est aliud nisi pœna.

O mensch bedenck ganz steissiglich/

Warumb Gott hab erschaffen dich/

Das du also auffrichtig stehst/

Nicht wie die thier gebogen gehst/

Nemlich das du solt diese welt/

Mit allem ihrem gut vnd gelt/

Ja herzigkeit/pracht eh: vnd kunst/

Macht/weisheit/list/liebe vnd gunst/

Verachten gar/vnd nicht drauff bawen:

Sonder alleinig dich vertrawen/

Dem der den himmel hat besessen/

Vnd seiner gute nicht vergessen/

Die er vns allen hat gethon/

LOCI COMMUNES

In Christo seinem lieben Sohn/
 In dem er vns will allen geben/
 So wirs glauben/das ewig leben.

Dū tumulū cernis, cur nō mortalia spernis?

Tali nanq; domo clauditur omnis homo.

Wir thäten billich wol auff erden/
 Seid wir doch äsche müssen werden.

Effuge res viles, Christi fortissime miles,

Effuge iucundi laqueos & retia mundi.

Wer vberwindt der welt wollüst/
 Ein rechter Held der selbig ist.

Gaudia terrena nō esse queunt sine pœna:

Gaudia diuina semper sunt absq; ruina.

Weltliche freud bleibt nicht ohn leid/
 Ewig besteht Göttliche freud.

Gloria mundana non est nisi visio vana.

Weltliche ehz/gut/pracht vnd freudt/
 Ist anders nichts dan eytelkeit.

Hic miser est, & erit, q mūdi gaudia quærit.

Wen weltlich freud hie erhöcht/
 Der wird dort von Gott verschmecht.

Luctum depone pro rerum perditione.

Hastu verloren vergenglich gut/
 Nicht hab darumb stats trüben mut.

Non cœlū quæret, qui terræ totus adhæret,

Quē mūdana ligāt, quē curæ mille fatigāt.

Wer zuuil auff das zeitlich setzt/
 Das ewiger wol halb verscheyt.

Non

Non est ridendū, sed in isto tēpore flendū:
 Nā qui nō flebit, non flendi tēpus habebit,
 Aeterno luctu lugebit tunc sine fructu.

In diese zeit sez nicht dein freud/

Wiltu nicht haben ewig leid.

Peruigili cura pete gaudia non peritura.

Item:

Quod breuiter durat, quis prudens quere-
 re curat?

Viue Deo soli, qđ amat caro quærere noli.

So du dich achtest flug vnd weis;/

So leg auff zergentlichs kein fleis;/

Sonder schlags alles in den wind/

Auff das du seyest ein Gottes kind.

Pl, amat exiliū miseri miser orbis amator,

Quam patriā, semperq; cupit vagus esse via

Wer die welt liebet vnd ihr freud/ (tor.

Der selb begert ohn vnderscheid/

Lieber in dem ellend zu schweben/

Denn im vatterland ewig leben.

Quicquid formosum mūdus gerit aut pre-
 ciosum,

Floris habet morē, cui dat natura colorem.

Diezierd vnd reichthumb dieser welt/

Gleich wie ein schöne blüm/hinfelt.

Quicquid vita dedit, tollit cū vita recedit,

Nec tecum tolles plenos rubigine folles.

Was man im leben hat bekommen/

k s

Wird

Wird mit dem leben hingenommen:

Dan niemand kan gold oder gelt/

Mit sich tragen auß dieser welt.

Si q̄s amat Christū, mundū non diligit istū,

Aestimāt obscœnū, q̄d̄ mūd̄o credit amœnū,

Totum vilescit, quicquid in orbe nitescit.

Wer Christum recht liebet allein/

Der hat mit der welt kein gemein:

Denn was sie groß vnd herrlich macht/

Das wird von ihm für nichts geacht.

Viue Deo soli, q̄d̄ amat caro quærere noli.

Lasse dein fleisch nicht herschen dir/

Sonder sihe auff Gott für vnd für.

Munditia.

Dilige mūdiciā sup omnia munera primā:

Si mūdus fueris, Christū sup astra videbis.

Für hie ein rein gottselig leben/

So wird dir auch das ewig geben.

Munera. uide Beneficentia.

Dū sus præbetur, tūc saccus promptificetur.

Will man dir schencken ein gutes schwein/

So laß am sack kein mangel sein.

Illū nullus amat, qui semp Da mihi clamat

Zu dem ein jeder treget haß/

Der gab begert ohn vnderlaß.

In mundo mira faciunt duo, munus & ira,

Mollificant dura, peruertunt omnia iura.

Der zorn vnd auch gold oder gelt/

Vertero

Verkeru alle ding in der welt.

Munera lasciuas corrumpunt sepe puellas:
Quasque preces nequeunt flectere, dona
queunt.

Durch gab vnd schenck kompt manches weib/
Zu schand an ihrem eignen leib.

Munera p gētes corrūpunt vndiq; mentes.

In allem land/

Sind man die schand/

Das gaben vil/

Verzucken das zil.

Qui spernat munus, nō est in millib. vnus.

Ihr tausent ich versuchet habe/

Der keiner nie verschmehet gabe.

Quod datur in manib. hoc arridet mihi mu

Du sagst viel von geschenck vnd goben/ (nus.

Gib mirs in dhand/ ich will dich loben.

Si dare multa potes, qcquid auebis habes.

Welcher aufgibt viel gold vnd gelt/

Erlangt was er will bey der welt.

Si des plorādo, perdis tua munera dando.

Ein vnwillige gab ist eben

So viel/ als wer keine gegeben.

Si qs dat mānos, ne quære in dētib. annos.

Ein gabe die man dir verehrt/

Die achte nicht nach ihrem wehrt.

Spernes omne datū, non se facit esse ligatū.

Wer gelt vnd gaben nimmet nicht/

Der

Der macht sich auch niemandts verpflichte.

Musica.

Ad sonitum musæ, ducuntur sæpe choreæ.

Auff pfeiffen vnd auff singen/

Gehört ein frölich springen.

Mutuatio.

Creditor huic præstat, q̄ soluere debita cu-

Wer wol bezalet ohne sorgen/

(rat.

Mag ein andermal wider borzen.

Cum rogo quē nummos sine pignore, non
habet vllos.

Das wird mir saur mit grossen sorgen/

Wann ich soll geld ohn pfande borzen.

Nolens accipere, non solet ille dare.

Wer nichts nimbt/darff nichts widergeben:

Wer nicht gern nimbt/ schenckt auch nichts ebē.

Vxor, equus, vestis, & calceamēta inhonestis
Dum cōceduntur, cū damno restituntur.

Wer weib/kleider/schu/oder pferd

Aufleicht/dem bleibt nicht vnuerfert.

NATURA

Cantat avis quæuis, sicut collum sibi
creuit.

Der vogel singt zu aller frist/

Als ihm sein schnabel gwachsen ist.

Cattorum nati sunt mures prendere nati.

Katzen kinder allgemein/

Mausen

Mausen gern/als ich mein.

Curuum se præbet, quod ad vncum cresce
re debet.

Bald sihet man die krümme wol/
Welche ein haacke werden sol.

Duc propè vel lögè taurū, taurus redit ipse.

Man treibt ein farren gehn Nompelier/
Kompt doch herwider nur ein stier.

In tali tales capiuntur flumine pisces.

Ein solches wasser merck gar eben/
Pfleget kein ander fisch zugeben.

It lupus ad caulā citius, quàm regis ad aulā.

Der wolff sucht viel eh ein schaffstal/
Dan eines reichen Königs sal.

Licet per multos cuculus cātauerit annos,

Pfallere nescit adhuc aliū cantū, nisi Gug,

Der guggen singt sein lebenlag/ (gug.
Und lernet doch kein ander gsang.

Nomen abest picæ, nisi qd variij tenet in se.

Kein älster je erfunden wart/
Sie hat was buntes in ihrer art.

Sie hat was buntes in ihrer art.

Non comedit lardum sic, cattus vt æstimat
ipsum.

Mancher vom speck noch nie viel aß/
Wer er ein tag er thet im baß.

Wer er ein tag er thet im baß.

Rustica natura, semper sequitur sua iura.

Ein jeglich ding volgt seiner art/
Ein baur auch beurisch gebärt.

Ein baur auch beurisch gebärt.

Si

Si quæris quorsum vertit gallina: retrorsû.

Wiltu finden was die hûner scharren/
So mustu sozue nicht drauff harren.

Trás mare ducatur catt9, mau vociferatur.

Vnd kenen kagen in Nozenland/
So schreien sie doch Mau zuhand.

So schreien sie doch Mau zuhand.

Vncû se præbet, quod currû crescere debet.

Das schickt sich zu der krümme wol/
Was zu ein hacken wachsen sol.

Was zu ein hacken wachsen sol.

Vrit mature, quæ vult vrtica manere:

Was man sol eine nessel nennen/
Das thut bald vnd bey zeit brennen.

Das thut bald vnd bey zeit brennen.

Vulpes vult fraudem, lupus agnum, fœmi-
na laudem:

Bos ad præsepe conatur currere sæpe.

Dem Wolff das schaaf/dem fuchs die list/
Den frauen lob gefellig ist/
So nimpt der ochs der krippen war/
Also ist dnatur wunderbar.

Den frauen lob gefellig ist/
So nimpt der ochs der krippen war/
Also ist dnatur wunderbar.

Also ist dnatur wunderbar.

Also ist dnatur wunderbar.

Necessitas.

Est indulgendû, quod non aliter faciendû.

Ein ding das man nicht wenden kan/
Das muß man oft hinlassen gan.

Das muß man oft hinlassen gan.

Nequitia.

Dæmon ipse crucem fugit, vt malus vndi-
que lucem.

Wie der teuffel das kreuz scheücht/
Also ein bub das liechte fleucht.

Also ein bub das liechte fleucht.

Neptuno

PROVERBIALES.

148

Neptuno Sathanas nūc vult imponere cul-

Ein teuffel dē andn die schuld aufflegt/ (pas.

Bei buben sichs gleich so zutregt.

Nequam nequitiam monstrat vbiq; suam.

Ein schalck erzeigt an allen orten/

Sein bößheit/ mit wercken oder worten.

Nullus inungatur nebulo, plebs vndiq; fa-

Das volck gemein spricht vberal/ (tur.

Das man kein buben ölen sal:

Scurræ, vel scorta, veniūt bene nō vocitata.

Hurn vnd busen/

Kommen auch vngeruffen.

Stans, aut scurra sedēs, est tamē æquiuales.

Ein bub stehe gleich/oder sitz/

So war er gestern so from als izt:

Nobilitas:

Adam fodiente, quis nobilior Eua nente.

Da Adam hacket, vnd Eua span/

Welcher was da ein Edelman.

Filius ancillæ moratus plus valet ille,

Quam regis natus, qui nō est morigeratus.

Des bauren sohn viel edler ist/

Der tugendi liebt zu aller frist/

Dan der vom Adel hochgebozen/

An dem all warnung ist verlozen.

Illustrē gentē satis hic habet, atq; parētem.

Qui virtute suam nobilitat patriam.

Wer preis vnd ehz sein vatterland

Erwirbt/

Erwirbt/ist edel gnug in seim stand.

Nobilis est ille, quem nobilitat bona villæ;

Welcher nur hat viel gut vnd gelt/

Diesen man jetzt für edel helt.

Nobilitas morū plus ornat, quàm genitorū;

Wer sich in tugenden beweiset/

Wirdt für leiblich adel gepreiset.

Nobiliter viuēs & agēs, hæc nobilis est gēs;

Das heißt recht adelich gelebt/

Wo man nach ehr vnd tugend strebt.

Postquam degeneres cœperunt nobilitari;

Nobilitas cœpit in multis degenerare.

Nach dem der Adel hat anfangen/

Erblich auch an böse zulangen/

Hat sein würde vnd eigenschafft/

Zwol halb verloren seine krafft.

Noua grata.

Dū clypeus splēdet, sub alta fornice pēdet;

Sed cum vilescit, sub scamno sæpe quiescit.

So ein schilt ist new vnd schon/

An der wand muß er hangen thon/

Wann er nun alt wirdt/vnd verrost/

Bald man ihn vnter die bancß stost.

Omne nouū charum, vilescit quotidianū.

Auffs new frewt man sich immerdar/

Da doch das alt offte besser war.

Nox.

Nocte laboratū, non est opus vndiq; gratū.

Bey

PROVERBIALES.

145

Bei nacht nicht wenig dings geschicht/
Das lob vnd danck erlanget nicht.

Nuncius.

Praua reuelare si vis, noli properare.

Wer böse botschafft bringen thut/
Ob er nicht eilt/kompt doch frū gnug.

OBTRECTATIO ▶

Affligit tortor, grauis affligitque lo-
quitor.

Ein stockmeister thut manchem weh/
Ein loser schweizer oft viel meh.

Si nō morderis, canē quid latrante vereris?

An einen hund dich nicht keh?
Der nicht beisset vnd billet seh?

*Si te contemnūt homines, & friuola dicūt,
Nil cōtra risus debes, quān dicere, Mi sus.*

Mit spöttischen leuten ja nicht zank/
Dan wie der saw ist ihz gesang.

Occasio.

Ardet de facili stramen, cum iungitur igni.

Stro vnd feuhz gethon zusammen/
Geben gar bald grosse flammen.

Culum cōburit, qui feruida balneā querit.

Wer gern in heisse beder rent/
Billich er oft den ars verbrennt.

Dū satis est calidū, debemus cudere ferrū.

Wan das eisen glüet seh?

1

So

So bringt der schmid den hammer her.

Est citus ille cocus, dum calet igne focus.

Wo ein gut feuhz schon ist bereit/

Ein schneller koch mag sein nicht weit.

Ferrum quando calet, cudere quisq; valet.

Wan das eisen ist feuhres vol/

Kan leicht ein jeder schmiden wol.

Feruidior locus est, cui propior focus est.

Je neher man zum feuhze sitzt/

Je mehr man auch empfindt der hitz.

Filo captus eris, ancillis si socieris.

Welcher zum megden sich gefelt/

Wird bald mit list in strick gefelt.

Nō affectatur, oculus quod nō speculatur.

Das hertz begert nicht zuentpfahen/

Das so die augen nie gesehen.

Non intret molam, qui vult vitare farinam.

Wiltu im staub des meels nicht stehn/

So soltu in kein müle gehn.

Sepes calcatur, qua pronior esse putatur.

Wo sich der zaun am nidrigsten zeigt/

Gern man daselbst hinüber steigt.

Sola scintilla perit hæc domus, & ruit illa.

Auf einem kleinen füncklin oft/

Verbrennet manchem hauf; vnd hoff.

Odiū.

Laudantur vetera plus debita, q̄ vetus ira.

Ein alte schuld ist ohn vndercheid

Dieß

PROVERBIALES. 147

Viel besser/ dann ein alter neid.

Lis odium gignit, charos cōcordia stringit.

Entrechtigkeit die liebe bindt/

Bey haß man stäte kriege findt.

Nil odio peius, fugit omne bonū loc9 eius.

Wo allzeit regiert haß vnd neid/

Da findt sich weder glück noch freid.

Quatuor ista, timorq;, odiū, dilectio, census,

Sæpe solent boni rectos peruertere sensus.

Durch vier ding etwan auch die frommen/

In schwäre sünd vnd abfal kommen/

Durch gut/forcht/haß/vnd liebe zart/

Selig wer recht ans end verhart.

Oeconomia.

Gaudeat illa domus, quando bonus est si-

bi promus.

Das hauß in glück zunehmen wirt/

Welches ein fromb haushalter regiert.

Omnia ad tempus.

Ad vada tot vadit vna, quod ipsa cadit.

Der trug als lang zum wasser geht/

Bis er zerbricht vnd nicht mehr steht.

Cū sunt matura, breuiter pyra sunt ruitura.

Dann muß man sich des fals versehen/

Wan reife birn am baume stehen.

Stāt modica pūcta, mūdāna negocia cūctā.

Alle ding ein weil/ ein sprichwort ist/

Dem hie besteht nichts lange frist.

Omnia non possumus omnes.

Ingenio plenus vir, viribus extat egenus.

Wer leibes kreffte villicht ist ohn/

Der ist desto ein klügerer man.

Orator verbis valeat, vir bellicus armis.

Ein jeder seh auff seinen stand/

Das er drein einleg keine schand.

Optatio.

Crede, q, optates sunt diuitias cumulates.

Das glaubt gewislich alle gleich/

Die viel wünschen/sein gerne reich.

Fert, vt plebs fatur, saccus, quod quisque precatur.

Bitten vnd wünschen alle tagt/

Des bringt man viel in einen sack.

Tu pedis, & rogitō, saccus tamen est quasi

Seisten vnd bitten sollen/

(virgo.

Wol langsam einen sack sollen.

Otium uitandum. uide Labor.

Dū stertit catt9, nūquā sibi currit in os mus.

So ein katz schlafft/hat gleich sinaul offen/

Kumpt doch kein maus; darein geloffen.

Hastula nulla cadit, dū sector ad oia vadit.

Wann der zimmerman will spilen gehn/

So werden fallen keine spän.

Miles amat bellū, Ven9 oia, cultor agellū.

Kriege dem langknecht vnuerzagt/

Ein pflug dem bauern wol behagt/

Zu vnzucht reizt der müßiggang/
 Darumb von arbeit bleib nicht lang.

Non volat in buccas assa columba tuas.

Arbeite gern vnd sey nicht faul/
 Kein gebraten taub flengt dir ins maul.

Ocia dant vicia, fugias ergo procul illa.

Flieh faule tag vnd müßiggang/
 So bleibst ohn schand bey ehzen lang.

Ocia q sequitur, sine crimine vix reperitur.

Wer dem müßiggang ist ergeben/
 Kan nicht wol ohne laster leben.

Ocia si qs amat, Væ, vq mihi, postea clamat.

Vor müßiggang dich wol bewar/
 Das dir kein schaden widerfar.

Pisciculos capere plus approbo, q residere.

Lieber soltu fischen/dan ligen faul:
 Vnd fächstu gleich nichts dan frötenkaul.

Qui cupit in lecto lucem videre diei,

Honor & diuitiæ rarò dabuntur ei.

Wer allezeit schlafft bis; in tag/
 Ehr vnd gut selten gwünnen mag.

Qui vult seruare Sanctorum singula festa,

Nò poterit clarè cum Codice scire digesta.

Wer allezeit suchet Feyrtag/
 Nimmer kein kunst erlangen mag.

Si dormit lupula, non currit in os ouis vlla.

Ein wolff im schlaaff/
 Sieng nie kein schaaff.

Ouem lupo committere.

Nunc est muricipi commissus caseus ipsi.

Dan ist die sache wol bestalt/

So die katz des kases hat gewalt.

Si canis ex hila religatur, mordet in illa.

Ein hund nicht lang behalten wirst/

So du ihn bindest an ein wurst.

PAEDAGOGIA ▶

CVrrere cogit equum sub milite cal-
car acutum,

Sicq; facit pueros aspera virga bonos.

Gut ruten machen ghorfame kind/

Scharpff sporen dyferd willig vnd gschwind.

Doctore pare, sunt artes si tibi curæ.

Deim lehrmeister gehorch allzeit/

So du zulernen bist bereit.

Est sine doctore sterilis schola, & absq; va-

Ein schul/darinn kein lehrer list/ (lore.

Nichts soll/vnd zu nichts tiglich ist.

Parentes.

Audit carnificem, spernens audire parente.

Wer sein eltern nicht volgen will/

Mus; von dem hencfer leiden viel.

Cattus habens plures pullos, capit vndiq;
mures.

Ein katz thut gar wol mausen/

Dwan sie viel junge hat im hause.

Esto

Esto pius verè super his qui te genuere.

Du solt allzeit ohn argen wahn/
Vatter vnd muter in ehren han.

Est puer alendus à patre, simulq; tuendus.

Welcher ein kind thut geberen/
Sol es erhalten vnd ernehren.

Gaudet vterque parens, dum filius est bene parens.

Den eltern grosse freude bringt/
Wann sie haben gehorsame kind.

Nati prudentes sunt, qui nouere parentes.

Das mögen wol weise kinder sein/
Die ihre eltern kennen sein.

Nō amat hic pueros, qui rarò corrigit illos.

Wer vngern straffet seine kind/
Zeigt an das sie ihm nicht lieb sind.

Qui parcit virgæ, puerum non diligit ille:

Nā virgæ tactus prauos exterminat actus.

Recht liebt der seine kinder nicht/
So kein ruten auff ihn zerbricht:
Dan durch dstraff werden sie bereit/
Zu Gottsforcht vnd der erbarkeit.

Sæpe datur nato, variū nomen bene grato.

Daran merck wem sein kind lieb sey/
Dem gibt er nammen mancherley.

Sæpe solet similis filius esse patris.

Wann der vatter ist tugendt ohn/
Selten gerâth besser sein sohn.

152 L O C I C O M M V N E S

Vt bona sit nata sua, vult mater violata.

Kein muter nie so böse was/
Sie wolt ihz tochter thete bas.

Vt vaccā vitulus comitetur, res iubet & ius.

Das kalb sol folgen seiner ku/
Sol es anderst recht gehen zu.

Parsimonia.

Ad cistam domina vadit sæpissimè parca.

Ein karge fraw man doran kendet/
Wans offt über den kassen rendt.

Expēsas fugere solet omnis, qui caret ære.

Welchem an zeergelt manglen thut/
Lehnt er sparen/so ist's ihm gut.

Pauca manus, labor assiduus, designat ha-
bere:

Larga manus, labor insolitus, desistit habe-

Ein karger hat durch viel arbeit/ (re.
Bald viel reichthum zusammen gleit.
Wer aber nichts gwint/viel verthut/
Der kompt auch bald umb grosses gut.

Perditur exiguo, quæsitū tempore longo.

Was langsam vnd saur gewonnen ist/
Verthut man offt in kurzer frist.

Prodigus est natus de parco patre creatus.

Ein sparer will ein zehrer hon/
Sicht mancher vatter an seim sohn.

Prudentum more teneas quæsitā labore.

Gewonnen gut erhalt mit fleiß/
Du

PROVERBIALES. 153

Du darffst es wol/wirstu ein greiß.

Ultrà quàm vestis non extendas tua crura,
Nec nimis expédas, si viuere vis sine cura.

Es soll sich ein yeglicher strecken/
Nach dem erleiden mag sein decke:

Denn wer sein gelt heut als verzert/
Norn wird sein freud in trauren fert.

Si seruas qd̄ habes, cōmendant te sapiētes.

Hab vnd behalt was dir ist beschribt/
So wirstu billich als weis; verchzt.

So wirstu billich als weis; verchzt.

Parua non negligenda.

Carnibus est dignus, qui bene mádit olus.

Wer traut nicht zuuerschmehen pflegt/
Billich man dem auch fleisch fürtreget.

Billich man dem auch fleisch fürtreget.

De rebus minimis fit sæpe molestia grádis.

Auf; einem klein geringen ding/
Dfft groß; vnrhu vnd schad entspringt.

Dfft groß; vnrhu vnd schad entspringt.

Dignus erit magno, q̄ parua capit iubiládo.

Wer sich an wenig last genügen/
Dem gibt man viel mit guten fügen.

Dem gibt man viel mit guten fügen.

Fit lis ex minimis interdū maxima verbis.

Es ist oft auf; ein schlechten wort/
Erstanden krieg vnd grosses mord.

Erstanden krieg vnd grosses mord.

Multa simul modica, magnum faciunt cum-
mulata.

Des; kleinen viel zusam geschürt/
Zulest ein grosser hauffe wirt.

Zulest ein grosser hauffe wirt.

Paruum seruabis, donec maiora parabis.

Ein kleines acht nicht zugerung/
 Eh du bekommest grössere ding.

Sola scintilla perit hæc domus, & ruit illa.

Auß einem kleinen füncklein offt/
 Verbzinnet manchem hauß vnd hoff.

Patientia.

Disce pati, si vis victorum tu fore ciuis.

Vertragen muß der Lehnen vil/
 Der widerumb gewinnen wil.

Q̄ pateris meritò, patiēter ferre memēto.

Das vnglück trage mit gedult/
 Daran du weist dein eigen schuld.

Vt mala prudenter tua portes & sapienter,
 Inspice maiores aliorum sæpe dolores.

In deinem vngesell vnd schmerzen/
 So faß ein solchen trost zuherzen/
 Daß mancher hat viel mehr zu klagen/
 Vnd viel ein grösser creuß zu tragen.

Vt mala vitentur, aliquādo verba tacentur.

Schweig/leid/vnd vertrag/
 Bisß dein sach besser werden mag.

Patria.

Dulcius est miseris, alienis viuere terris.

Leidlicher ist in frembdem landt
 Ellend/dann da man ist bekandt.

Est patriota meus mea scandala dicere
 promptus.

Bin ich daheim worden zuschanden/
 So

So

PROVERBIALES. 159

So sagts mein Landsman in frömbdē landē.

Fit mea culpa nota, narrante meo patriota.

Gemeinlich in ein frömbden land /

Endeckt mein Landsman mir mein schand.

In patria natus, non est propheta vocatus.

Wer in seinem land lobe treit /

Das ist ein selzgam würdigkeit.

Nemo propheta sua magnus erit patria.

Ben seinem volck vnd vatterland /

Kompt kein prophet zu ehrenstand.

Vult lepus esse loco semper, generatus erat

Die maus ist gern in ihrem loch / (quo.

Der has da er zum ersten kroch.

Paupertas. uide Pecunia.

Abs re qui vadit, res sibi nulla cadit.

Wer einher gehet one geld /

Dem selben keine müntz entpfelt.

Bursa carens ære, vetat inter vina sedere.

Wer wein wil trincken / vnd gelds entbert /

Der wirt mit armut oft entehrt.

Corde stat inflato, pauper honore dato.

Der arm ein tummes hertze treit /

So er kommet zu würdigkeit.

Cum moritur pauper, sequitur vix vnus &

Tregt man ein armen in der bar / (alter.

Es volgt ihm gar ein kleine schar.

Dū diues loqitur, verbū Salomōis habetur,

Dū paup loqitur, tūc barbarus esse videtur.

Was

Was ein reicher redt vnd thut/
 Das schetzet man für weiß vnd gut.
 Dem armen gschicht das widerspil/
 Vnd ob er gleich ist weiser vil.

Dum pauper clamat, ianua limen amat.
 Die thür pflegt vngern auff zugehn/
 Wan arme leut vorm hause stehn.

Est nimis impia res, si diues fallit egentes.
 Eins reichen/der betreugt die armen/
 Wird sich Gott wider nicht erbarmen.

Est vbi res nulla, scio q, non res cadit vlla.
 Wo nichts ist/da verleurt man nicht/
 Verdirbet nichts/vnd nichts zerbricht.

Esurit atq; sitit pauper, qui lauta requirit.
 Ein armer/der nichts essen wil
 Dan leckerbislein/muß hungern vil.

Ex veteri more, pauper caret ecce pudore.
 Es ist ein alte gwonheit/
 Daß ohne scham sein arme leut.

Fiunt Nerones miseri facti locupletes.
 Bekompt ein armer gwalt vnd gut/
 So tregt er eins tyrannen mut.

Infortunatus, ad tres obulos generatus,
 Nunquã nummorũ dominus fit ille duorũ.
 Wer geboren ist zu armut/
 Als vnglück ihn stãts reiten thut.

In paupertate multi pollent bonitate.
 Ein man hat dick nicht grosses gut/
 Hat

Hat doch from̄keit vnd weisen mut.

In paupertate quis amicus noscitur à te.

Wer freunde sey recht ohne spot/

Erkennen wirstu in der not.

Iustè laudatur, q̄ inops Cunrad vocitatur.

Ein armer muß sich schemen nicht

Hilff suchen/wann ihn noch ansicht.

Mus miser est, antro q̄ tantū clauditur vno.

Das mag ein ellends meuß sein sein/

Welches nicht meh: hat dann ein löchlein.

Non miser est hic mas, cuius in sæpe cogna

Mucido est panis, caro rācida, pēdula vina.

Der hat noch nicht ellend vnd not/

So etwan muß essen schimlig brot/

Vnd fleisch so hetz anhebt zustincken/

Auch seigeren wein darzu trincken.

Non obulus solus pingue parabit olus.

Umb ein häller kanstu mit nichten/

Ein feist kraut oder bren zurichten.

Nudum priuare graue sit, vel re'spoliare.

Niemand den wol berauben kan/

Der nichts hat weder vmb noch an.

O bona paupies, nisi te Deus ipse tulisset,

Tunc tua duricies multis ingrata fuisset.

Der armen trost sol allzeit werden/

Das Gott auch armut trug auff erden.

Ostia cur claudis, si vocem pauperis audis?

Fac quæ Christus amat, dū pauper ad ostia

clamat.

Erbarme

158 L O C I C O M M V N E S

Erbarm dich vber arme leut/
 So findst bey Gott barmherzigkeit.

Paup mercator, bonus hic fertur mediator:

Ein kauffman der verdoiben wer/
 Gibt gut feuler vnd grempler.

Pauper pauperiem per totū sustinet orbē.

Vnd kām ein armer ins Schlauraffenland/
 Er litte doch armut da zūhand.

Pauper peiorem restis tenet vndiq; partē:

Allenthalben/vnd alle weil/
 Dem armen wirdt das ärgst zu teil.

Paupertas cautas quærit vbiq; vias.

Armut versuchet vil/
 Obs möcht treffen ein rechtes zil.

Pauper vbiq; iacet, dum sua bursa tacet:

Der arme bleibt doch stāts dahinden/
 Thut er kein gelt im beutel finden.

Pauper vitatur, miser & vilis reputatur:

Als bald einen armut anstößt/
 Eilends in jederman verlost.

Paupere ditato nil acrius esse putato:

Kein scharfsach schare nie so hart/
 Denn so der baur zum Herren wardt.

Pauper & absq; pilis, est sponsa nimis mihi

Das mag wol sein ein ellende braut/ (vilis.
 Die arm ist/vnd schābtig an der haut.

Pauper homo raro, viuit cū nomine claro:

Ein armer man/als man jetzt sicht/
 Hat selten ein gut groß gerücht.

Paup-

PROVERBIALES. 79.

Pauperior census, non sit turbatio sensus.

Hat dir Gott geben kleines gut/
Nicht drum betrübe deinen mut.

Pauperis est gētis, tenuis puls farre carētis.

Ein armer mann kocht dünne brey/
Der nicht hat ein schffel mehl/oder drey.

Pauperis in capite pereūt bona dogmata se

Ein arm man offte viel kunst vermag/ (pe.
Die bleibt verschmehet all sein tag.

Pauperis in causa, non auris sit tibi clausa.

Wiltu Gottes zorn entpern/
Eins armen sach thu hören gern.

Pauperis in mensa vires, non fercula pēsa.

Gibt dir jemand nach sein vermögen/
Ober seinem tisch laß dich genügen.

Paupis in specie dū Christus venerit ad te,

Impertire sibi, quod dedit ipse tibi.

Kumpt dir ein armer für die thür/
So denck Christus erzeit sich dir/
Von dem du hast dein gut vnd haab/
Darvon mittheil ihm auch ein gab.

So denck Christus erzeit sich dir/
Von dem du hast dein gut vnd haab/
Darvon mittheil ihm auch ein gab.

Darvon mittheil ihm auch ein gab.

Perdere quid valeo, dum nihil obtineo?

Wer kan dem etwas entföhren/
Welcher nichts hat zuuerlieren?

Welcher nichts hat zuuerlieren?

Per miseros quiq; sancti ditantur vbiq;

Elende, vnd armselige leut/
Machen reich die Heyligen mit viel beut.

Machen reich die Heyligen mit viel beut.

Plus valet il, quàm nil: sit procul ergo nihil.

Istis

Ists nicht vil/so sey es doch ichts:

Behüt vns lieber Gott vor nichts.

Qui sua demergit, medicus ad ostia pergīt.

Gar oft dem armut widersehzt/

Der sein gut vnnützlich verzehzt.

Quo duplices lateres, exurget tēpore Mo-

Will man arm leut zu sehr beschwern/ (ses.

So wirdt Gottes hilff nicht sein fern.

Sēp inops habui, sed habēs diues volo dici.

Weil ich spriche/ Hette ich/

So bin ich arm gewislich.

Si careas ære, cupiet te nemo videre.

So du bist arm an gelt vnd gut/

Niemand dein etwas achten thut. (gens:

Si sum semp egens, nō debes spernere me

Christus pauper erat, qui nūc super omnia

regnat.

Kein armer soll verachtet werden/

Denn Christus was auch arm auff erden.

Si tibi deficit æs, miser es, præpinguia nō es.

Feister speise wirdt der nicht sat/

Wer mangel in dem beutel hat.

Spernit cœlorū regem, spretor miserorum.

Der mensch dort nie zu gnaden kam/

Der armen menschen hie was gram.

Sunt tria mala domus, imber, mala fœmi-

na, fumus,

Quartū, cum manè surgūt pueri sine panē.

Drey

Drey ding sein ein hauf; vberlegen/
Der rauch/ein arg weib/vnd der regen:

Das vierdt beschwärtz auch vberauf;/

Viel kinder vnd kein brot im hauf.

Tempus adhuc veniet, quòd diues qui mo-
dò gaudet,

Afsidue flebit, dñ pauper in corde ridebit.

Die zeit solt man bedencken wol/
Da der reich sein wird traurens vol/
Vnd der arm frölich in seim mut/
Als Christus selbs bezeugen thut.

Vnd der arm frölich in seim mut/
Als Christus selbs bezeugen thut.

Als Christus selbs bezeugen thut.

Als Christus selbs bezeugen thut.

Viuit securus, paupertas est sibi murus.

Kleine sorg ist bey kleinem gut/
Alle dieben vertreibt armut.

Alle dieben vertreibt armut.

Pax.

Audi, cerne, tace, si cum vis viuere pace.

Hören/sehen/schweigen muß der man/
Der auff erden will frid han.

Der auff erden will frid han.

Dormiet illæsus melius, quàm verbere cæ-

Hüt dich vor hader zu aller frist/
Auff ganzer haut gut schlaffen ist.

Auff ganzer haut gut schlaffen ist.

Impositis galeis, tractantur fœdera pacis.

Auch wann man harnisch sicht hertragen/
Soll man am frid noch nicht verzagen.

Soll man am frid noch nicht verzagen.

Pax adsit viuis, requies æterna sepultis.

Den menschen hic frid wünschen thu/
Den schlaffenden die ewig ru.

Den schlaffenden die ewig ru.

Pax ibi seruatur, custodia quo dominatur.

m

Da

LOCI COMMUNES

Da man haltet gute hut/
Nuch guter frid sich finden thut.

Precedens pactum, bellandi disijcit actum.

Wortrege brechen alle freit/
Zu fride soll man sein bereit.

Vt pax seruetur, legis moderamē habetur.

Alle gsaz vnd recht sein dzumb geben/
Das man möge in friden leben.

Peccatum.

Adā primus homo, dānauit secula pomo.

Als Adam von ein apfel aß/
Alle welt must entgelten das.

Clauditur os huius, sunt publica crimina

Wes missehat ist offenbar/ (cuius.
Nicht frey sich verantworten thar.

Dupliciter peccat, qui se de crimine iactat.

Wer sich berümpft üppiger sachen/
Der thut auß einer sünd zwo machen.

Gustus & olfactus, auditus, visio, tactus,
Sūt sensus quinque, quorū peccata relinque.

Gschmack/gruch/ghör/gsicht/vñ das anriren/
Die fünff sinn las dich nicht verführen.

Ignorans facinus, pecco sciente minus.

Ein vnwüßende sünd ist nicht
So böß/als die mit wüßsen geschicht.

Ilicet intra muros peccatur & extra.

Wo man hin sicht in allen stenden/
Ist vnrechts gnug an allen enden.

Mals

Mala, mali, malo, mala cōtulit oīa mundo.

Adam mit seinem naschen zuricht/
Das vns nun alles vbel ansicht.

Omnis origo mali, p̄cessit ab arbore mali.

Alles vbel so auff erden geschicht/
Ist durch ein apffel zugericht.

(dor.

Post peccata pudor p̄dest, post balnea su-

rew vnd scham dir von nöten ist/
So du in sünd gefallen bist.

Quid sis, quid fueris, quid eris, semper me-
diteris:

Sic minus atq; minus peccatis subijcieris.

Wer sich gern wenden wolt von sünden/
Der soll allezeit wol ergründen/
Sein anfang/mittel/vnd das end/
Vnd Gott betten das er guad send.

Quod sus peccauit, sacula sæpe luit.

Das ferckle oft entgelten muß/
So die saw hat verdient ein buß.

Scādala sæpe noua, peccata mouēt vetera-

wann nicht ein newe schande macht/ (ta.

Der alten sünd würd nicht gedacht.

Peccati pœna.

Ad facinus duplex, non sufficit vltio sim-

Wer zweimal vnrecht hat gethan/ (plex.

Soll nicht einfache busse han.

Ad mala patrata, sunt atra theatra parata.

Wer übels thut/wirdt nicht entgehü/
m 2 Muß

Muß auff dem schawplatz ellend stehn.
Est vibex testis, quòd percussi satis estis.

Man sihet es an den striemen wol/
 Das man mit schlagen auffhören sol.

Iusti vexantur, nisi pravi corripiantur.

Den frommen da viel leid geschicht/
 Da man die böshheit straffet nicht/

Mitior est pœna, quanto communior ipsa.

Ein beraubter sich damit tröst/
 Daß sein gesellen auch sein entpöst.

**Ni castigetur perulās, mox clunis habetur:
 Verberib. tactus probus est, virgaq; coactus.**

Ein kind so mans steupt mit der rut/
 Lest es sein schalckheit/ vnd recht thut.

Pœnā cōsimilem clauus fert atq; foramen.

Dem nagel ja als weh geschicht/
 Als dem loch da man ihn einricht.

Quā pateris dignè, pœnā patiare benignè.

Die straffe die du hast verschuldt/
 Soltu auffnehmen mit gedult.

Sepe suum propriū, fecit puer ipse flagellū.

Mancher bindet selbsts eine rut/
 Die seinem ars bald schaden thut.

Vili parcatur, ne vilior efficiatur.

Man schont eins bösen offte auff erde/
 Das er von straff nicht erger werde.

Pecunia. uide Diuitia.

Clericus annosus, licet annus sit furiosus,

Non

PROVERBIALES.

165

Non curat brumã, dũ drachmã suscipit vnã.

Item:

Quãuis algescit, & presbyter ipse senescit,
Frigora non curat, donec oblatio durat.

Kein pfaff zu alt/

Kein winter zu kalt/

Wo der pfennig klinget/

Mit freuden er singt.

(donat.

Dum mea bursa sonat, hospes mihi fercula

Dũ mea bursa vacat, hospes tũc ostia mon-

So mein bentel von gelt ist schwer/ (strat.

Tregt der wirt auff was ich beger.

Der aber muß zur thür hinaus/

So kein gelt bringet ins würckhaus.

Est nihil & nihilũ, nisi certa pecunia, totum.

Man thu auff erden was man wil/

Dhn gelt gilts nicht ein pfefferstil.

Impedit omne forũ, defectus denariorum.

Da wirt gar mancher kauff ein wicht/

Wo der pfennig beywohnet nicht.

In terra summus rex est hoc tẽpore nũmus.

Der pfennig hat gar grossen gwalt/

Ihn ehren gemeinlich jung vnd alt.

Laudatur nũmus, quasi rex sup omnia sum

Gold vnd gelt/

(mus.

Herschet in aller welt.

Lenonem lena non diligit absq; crumena.

Gelt richt es pezund alles auß/

m 3

2uch

Auch in ein vnzüchtigen hauss.

Nummus honoratur, sine nummo nullus
amatur.

Der pfenning scheint in hohem grad/
Ohne gelt niemand ehre hat.

Promittit largè, qui certo iam caret ære.

Wo man nicht kan mit gelte klingen/
Soll man im kauff nicht lange dingen.

Reddit mercatū, mox prōpta pecunia gra-

Den kauff nichts machet besser zwar/ (tum.
Dann bar gelt/welchs ist gute wahr.

Virtus, iusticia, clerus, mammon, Simonia,
Cessat, calcatur, errat, regnat, dominatur.

Alle tugendt hat auffgehört/
Gerechtigkeit ist auch zerstört/
Der geistlich irt/das gelt regiert/
Die Simonen hat dwelt versürt.

Peregrinus.

Delinquit citius ignotus, non bene visus.

Ein frembden der ist unbekendt/
Legt man auff eine schuld behend.

Periculum.

Addiscens altè suspendi, strangulor antè.

Ich lernet hangen hoch empor/
Dwer ich erworget langist zuor.

Mittim9 interdū, quod nolumus ire, catellū.

Mancher dahin schicket sein hund/
Da er hintam zu keiner stund.

Pictura.

Pictura.

Qui pingit florem, non pingit floris odoré.

Ein blümlein malen ist gemein/
Aber doch kein geruch darein.

Pietas. uide Virtus.

Scit conuiuere Deus, ergo Deum reuerere.

Streuße dich nicht/sonder fürcht Gott/
Wann er dir winckt/er treibt kein spot.

Tunc bene prandetur, cum Christus adesse videtur:

Si des, ipse dabit: si non des, ipse negabit.

Ob deinem tisch gedenc̄ der armen/
So wird sich Gott auch dein erbarmen.

Vitam quærenti dat iter sacra lectio menti.

Gottes wort soltu wol studieren/
So du dein gms̄t wilt recht regieren.

Viue Deo gratus, toti mundo tumulatus,

Pectore pacatus, semper transire paratus.

Gott soltu/nicht der welt/nachleben:
Hab guten mut/den todt bdenck̄ eben.

Piscatus.

Per pisces & aues, multi periêre scholares.

Mit fischen vnd vogelstellen/
Verderben im studieren viel gsellen.

Pisces, perdices, vinum, nec nō meretrices,

Corrumpunt cistā, vel quicquid ponis in istā.

Fischen/sauffen/bulen/vnd jagen/
Machen ledig beutel/vnd laden.

Quo minimè reris gurgite, piscis erit.

Oftt feht man fische groß vnd klein/
In einem geringen wässerlein.

Plenitudo.

Angulus erigitur in sacco, quādo repletur.

Wan der sack ist gefüllet vol/
So strecket sich der hypffel wol.

Plus est sollicitus, magis beatus.

Cōmoda q̄ sentis, iūgas onus emolumētis.

Wer die nuzung wil nemmen ein/
Des soll auch billich die arbeit sein.

Dormit nocte parum, possessor diuitiarū.

Dwer nach grossen gute tracht/
Schlaffet wenig manche nacht.

(tat.

Hunc timor exagitat, quē gaza supflua di-

Item:

Reddit sollicitum te copia denariorum.

Die viel gelt vnd gut besitzen/
Müssen oft in sorgen schwitzen.

Ilico sternetur, vbi nil nisi faccus habetur.

Das beth ist fast bald zugerüst/
Wo nur ein lärer strosack ist.

Pauca gubernare, pacē solet hoc generare.

Wer nicht zuviel regieren will/
Mag wol leben in rhu vnd still.

Sæpe natatores submerguntur meliores:

Sic & scansores collum frangunt meliores.

Die besten schwimmer vnder dem hauffen/
Pfleger

Pfleger

Pflegen am ersten zu ersauffen:

Des gleichen oft einer stieg zuhoch/

Der bald fiel/ vnd sein hals zerbrach.

Sæpius ima petūt, melius q̄ scandere norūt.

Merck auff/ man sagts euch jungen allen/

Das gute steiger am höchsten fallen.

Se malè custodit, quem diues copia prodit.

Wer mit reichthumb ist vmbgeben/

Der mus allzeit in sorgen leben.

Semper habet fortis morbos, quasi iurgia
mortis.

Ein starcker man/ der an krankheit leit/

Hat mit dem tod ein gewissen streit.

Si breuis est baculus, breuior fiet tibi saltus.

Wer einen weiten sprung wil than/

Soll nicht ein kurze stangen han.

Si gradus est altus, grauior fiet tibi saltus.

Bistu hoch gestigen mit wunder/

Mit grösserm schaden felstu herunder.

Si mōs sublimis, profundior est tibi vallis.

Das sihet man überall/

Je höher berg/ je tieffer thal.

Tutior in terris locus est, quàm sedib. altis.

Wer nicht zu hoch steigt vber sich/

Der darff nicht fallen vnter sich.

Viuit securus, paupertas est sibi murus.

Kleine sorg ist bey kleinem gut/

Alle dieben vertreibt armut.

Pœnitentia.

Fœmineus verè dolor est, post facta dolere.

Der mag wol haben weiber art/
 Wer nach der that sein rewe spart.

Peccatum verè, faciat te sæpe dolere.

Das ist ein gute traurigkeit/
 So man vmb sünd oft traget leid.

Si malè fecisti, tunc respice vulnera Christi,

Flecte genu, plora, Christū sapienter adora.

Hastu sünd vnd vnrecht gethon/
 So schrey zu Christo Gottes Sohn/
 Das er dir solchs wölle vergeben/
 Vnd verleihen ein besser leben.

Poesis.

Qui bona vina bibunt, vates bona carmina
 scribunt.

Ein poet macht bey gutem wein/
 Gute reimen oder verslein.

Politia.

Tu supplex ora, tu protege, tuq; labora.

Drey orden hat Gott gerichtet an/
 Priester/Regenten/vnd vnderthan.

Wann sich recht helt ein jeder stand/
 So steht es wol vmb leüt vnd land.

Die priester sollen betten vnd lehren/
 Die baurn vnd burger/andere ernehren;

Oberkeit diese alle beschützen wol/
 So geht es wie es gehn sol.

Possibi;

Possibilia.

Forſan curret aqua, quò quondã currere vi
 Da einmal wasser iſt geſin/ (ſa.
 Mag wider wasser kommen hin.

Potentia.

Scitis, q; grauius præpõderat vndiq; põdus
 Die laſt/ſo am ſchwechſten iſt/
 Am meiſten wigt/das iſt gewiſſ.

Præſtantia.

Eijcitur magno paruus veniente magiſtro.
 Wann der recht meiſter kommet her/
 So gilt das meiſterlein nicht mehr.

Salmo vileſcit, nummo dum gobio creſcit.
 Wann koben theur werden in eyl/
 So wirdt der Salme bald wolfeil.

Precaſio.

Cœlos non penetrat oratio, quã canis orat.
 Hunds bitt vnd bellen/
 Thut nicht in himmel ſchellen.

Dũ cor nõ orat, nequicquã lingua laborat.
 Des mundes arbeit iſt ein wicht/
 Wo auch das hertze bittet nicht.

Qui pius implorat Chriſtum, feliciter orat.
 Welcher recht vnd wol betten wil/
 Der neme Chriſtum zu eim zil. (ſum.

Quiſq; roget Chriſtũ, veniẽs vt liberet ip-
 Wer hilff bedarff/der ruff zu Gott/
 Er verlaſt ihn in keiner not.

Proceres,

Proceres.

Est procerum verè, procerū corpus habere.

Ein ehlichen vnd tapfferen man/
Steht auch ein hübscher leib wol an.

Procrastinatio.

Per multū cras cras, semper dilabitur ætas.

Je lenger ein ding wirdt gespardt/
Je weniger es verzichtet wardt.

**Tunc moritur mannus, dum gramina pro-
trahit annus.**

Oh das gras wächst/ists alzu spat/
In des ist der kleppre lengest todt.

Prodigalitas.

Cuius mēs stulta, p paucis vult dare multa.

Wenn du vmb wenig wilt geben vil/
Das schez man für ein thoren spil.

Dilige virtutem, si vis retinere salutem.

Wiltu erhalten gut gemach/
So lieb vnd streb der tugend nach.

**Pauca manus, labor assiduus, designat ha-
bere:** (re.

Larga manus, labor insolitus, desistit habe-

Ein karger hat durch viel arbeit/
Bald viel reichthumb zusammen gleit.
Wer aber nichts gwint/viel verthut/
Der kompt auch bald vmb grosses gut.

Perdēs cūcta bona, religatur brachia zona.

Wer gut vmbbringt/vnds gelt verspilt/

Den

Den bindt der hencfer/wann er stilt.

Prodiga res totū tollit cum semine saccum.

Das ist ja so gewis; als Amen/

Vnrat nimpt hin beid sack vnd samen.

Qui plus expendit, q̄ rerū summa repēdit,

Non admiretur, si paupertate grauetur.

Wer mehr wil verzehru/

Dann sein pflug mag erheyn/

Der mus; zulezt verderben/

Sder am galgen sterben.

Qui sua demergit, mēdicus ad ostia pergīt.

Gar oft dem armut widerfehzt/

Der sein gut vnnützlich verzehzt.

Proditio.

Proditor illudit verbis, dum verbera cudit.

Verhäter geben gute wort/

Bis; sie zurichten schad vnd mord.

Promissio.

Bis nō spōdebis, qđ mox præstare valebis.

Was du wol magst geben schier/

Das soltu nicht geloben zwier.

Bursa manet vacua, vox licet ampla tua.

Was ist; ob einer viel verspricht/

Viel wort füllen den beütel nicht.

Fas est implere promissa decentia verè.

Wer zusagt/seh wie ers halten kündt/

Wann geloben mit schulde bindt.

Promissis diues, quilibet esse potes.

Was

Wan zusage reich machen kan/
 Würd man nicht finden viel arme man.

Res mala, res stulta, dare nihil, promittere
 multa.

Nichts geben/vnd verheissen viel ding/
 Das ist ein laster nicht gering.

Rem tibi pmissam, nulli p miseris vnquã.

Niemand gelob/so du klug bist/
 Was dir selbst noch vngewis ist.

*Prouidentia. uide Deliberandum
 ante opus.*

Nescit prodesse, qui nescit prouidus esse.

Wer vnfürsichtig ist allzeit/
 Der schaffet wenig nutzbarkeit.

Pauca loqui, sua verba coqui, vult prouidus:
 ô qui

Talia consuescit, semper cû laude senescit.

Wenig reden doch wolbedacht/
 Hat manchem nutz vnd ehz gebracht.

Peruigili cura, semper meditare futura.

Eh du ein sacht thust vnderstehn/
 So bedenk wie sie werd außgehn.

Quicqd agas, sapienter agas, & respice finẽ.

Weislich all sachen solt anheben/
 Vnd auch das end betrachten eben.

Proximus egomet mihi.

Est auis ingrata, quæ defœdat sua strata.

Welcher sein eigen nest bescheist/
 Billich ein böser vogel heist.

Non

Non bonus est vlli, qui malus ipse sibi.

Wer kan von dem gutes han/
Der ihm selber nichts gutes gan?

Nunquam priuatis alienos anteferatis:

Nam priuata sedent, aliena casibus hærent.

Das; dir das hembd ligt neher an/
Weder der rock/gedenck do:an.

Si fueris quarum diuisor particularum:

Hanc discas artē, maiorem sumito partem.

Soltu etwan ein teiler sein/
So mach dir dein stuck nicht zuklein. (sic.

Te primo benedic: nā presbyter ipse facit

Thu wie der pfaff/das rhate ich/
Vnd segne von aller ersten dich.

Pudor.

Dū cernit quasi flens, veniā petit ipse rube-

Zemerlich geberden vnd sehen/ (scens.

Ist souiel als betten vnd flehen.

Iure coronetur, quicunq; pudore repletur.

Der ist zucht vnd viel ehzen werdt/
Zu dem sich scham vnd tugend kehrt.

Virtutum florem perdis, perdendo ruborē.

Wo kein scham ist/da ist kein ehz/
Denn da ist alle tugend fehrt.

Pueri.

Parua manus pueri, modico solet asse reple

Wie kindes hand bald ist gefüllet/ (ri.

Ein gnügig man bald ist gestillet.

Pupas

Pupas fer tecum, si tu vis ludere mecum.

Wer mit kindern ein spil anricht/
 Muß sich der tocken schâmen nicht.

Quòd fleat, est melius, puer vnus, quàm vir
 adultus.

Dem kind sihe lieber weinen heis/
 Dann so es wirdt ein alter greis.

Si secretarum seriem vis noscere rerum,
 Ebrius, insipiens, pueri dicunt tibi verum.

Von vollen/thoren/vnd den kinden/
 Mag man viel heimligkeit ergründen.

Velle valet pueri nihil, & sic debet haberi.

Kinds willen ist nicht zutrawen/
 Heut wöllens/morgen hat sies gerawen.

Pugna.

Est nulli certū, cui pugna velit dare ferrū.

Niemand weiß mit gewissem ding/
 Ob ihm in seinem streit geling.

Sæpe chalybs chalybem domitat, pugnare
 volentem.

Ein stahl den andern viel zubricht/
 Wan er wil haben ruhe nicht.

R A R V M C H A =

R V M.

FIt, q̄ contéptis, peto nigrū, panib. albis.

Weißbrots kan man werden also sat/
 Daß man zu zeiten gern schwarzes hat.

Qui

Qui pectit raro, cum pectine pectit avaro.

Wer selten sich zu tammen pflegt/
Viel herter er den tam aufflegt.

Quod procul affertur, hoc dulcius esse refertur.

Es ist ein gewonheit kommen rein/
Was fremb ist/muß allweg besser sein.

Solus tergendus oculus fit, & aspiciendus.

Wer nicht mehr hat dann nur ein aug/
Der pflegt zu wünschen oft vnd gnaw.

Regredi praestat, quam male currere.

Non errat totum, faciens in calle regressum.

Zu halbem weg ist gut umbkehren/
Will man sich oft nicht gar verirren.

Si quis calle malo fuerit, festinet ab illo.

Wer sich auff falschem weg verirrt/
Reht er nicht umb/er wirdt verführt.

Requies.

Intibus assiduis fit hebes quoque securis.

Kein ax allezeit harren mag/
Sonder wird stumpff durch manchen schlag.

Stare diu nescit, qui non aliquando quiescit.

Wer nicht ruhet in seiner arbeit/
Nags nicht erarnen lange zeit.

Res aliena.

Scindo corrigias, ex pelle tua mihi latices.

Auß einer frembden haut vnd fell/
Kan man gut riemen schneiden schnell. (tū.

Si calcet proprium sit, equus tuus, ambulo mul

n

Wiltu

LOCI COMMUNES

Wiltu reiten/vnd hast zu eilen/
Eigen sporn/fremb pferd/ machē karge mellen.

Risus.

Dum me titillo,rideo quando volo.

Wer sich selbst zügelst vil/
Mag lachen wan er wil.

Per risum multū, debes cognoscere stultū.

Wer mit lachen ist vngelalten/
Den mag man wol ein narren schälten.

Rixa.

Est longū bellū non non,est estq; duellum.

Umb ja vnd nein ist allezeit
Gewest/vnd noch ein langer streit.

Pro modico,chari,nolite cani familiari.

Umb ein geringes lieben fründ/
Soll niemand murren wie die hünd.

Rustici.

Collum curuatur villano, quando rogatur.

So man einen bawren thut stehen/
Bald siehstu ihm den hals krum stehen.

Rusticus inflatur, nimium si sæpe rogatur.

Ein bawr allzu sehr gebetten/
Weis nicht wie er vor hoffart soll treten.

Rustice callose, cunctis populis odiose,

Cur te formosæ vis sociare rosæ?

Was soll ein mägdelein hüpsch vnd gart/
Ein groben dicken bawren hart?

Ein bawren gehört ein heurin stark/
D16

~~Die ihm mach butter/käs/ vnd quarek.~~

Villicus elatus solet esse nimis rogitatus.

Wan man ein bauern zu sehr bitt/

So ist mit ihm aufzukommen nit.

SANITAS ► VIDE

C I B I.

E Sse cupis sanus, sit tibi parca manus.

~~Gesundheit kanstu haben wol/~~

~~Wann du nicht allzeit lebest voll.~~

Sapientia.

~~Doctor erit, semper qui viuere scit sapiēter.~~

Den halt ich für ein gleyten man/

So allzeit weißlich leben kan.

Non de ponte cadit, qui cū sapientia vadit.

Wer sein will ein fürsichtig man/

Mag offte in vnglück wol bestan.

Sermo datur cū etis, animi sapientia paucis.

Wil lente können plaudern sehr/

Von weißheit aber sein sie lâr.

Satietas.

Cattus sæpe satur, cū capto mure iocatur.

So die katz ist speise sat/

Mit den meüen sie offte schimpff hat.

Dū satur est vëter, gaudet caput inde liben-

So der bauch ist voll vnd sat/

Ein leichten sijn das haupt hat.

Fit, q̄ cōtemptis, peto nigrū, panibus albis.

n . 2

Weiß-

LOCI COMMUNES

Weißbrots kan man werden also sat/
 Das man zu zeiten gern schwarzes hat.

Mus satur insipidā dijudicat esse farinam.
 So die maus hat ein vollen bauch/
 Ist ihr das mehl bitter vnd rauch.

Non vult scire satur, quid ieiunus patiatur.
 Wer frū vnd spat allweg ist sat/
 Weiß nicht was not der hunger hat.

Repletus venter, non vult sudare libenter.
 Wo du sichst ein stat vollen bauch/
 Denck gewiß/es sey ein fauler gauch.

Tūc caput est letū, dape corpus qñ repletū.
 Wann der leib ist gnug gefült/
 Das heubt viel eh in freuden quilt.

Securitas.

Dū manet in nemore lupus, est plebs absq;
 Lief der wolff sein lauffen/ (timore.
 Das volck lief sein rauffen.

Senectus.

Antè fuit vitulus, qui iā fert cornua taurus.
 Sol etwas werden zu ein ochsen/
 Das muß auß einem kalbe wachsen.

Ante senex iuuenē meritò captabit hono-
 Billich soll man allzeit die alten/ (rem.
 Mehr dan junge in ehren halten.

Bursa vetus more veteri patet achiat ore.
 Das solten alte weiber wissen/
 Das alte beütel nicht wol schliffen.

Cornix

PROVERBIALES. 182

Cornix sæpe lupū non effugit inueteratū.

Wan es dem wolff kumpt zum graen/
So reiten in auch wol die kraen.

Ex veteri more, vas est vetus absq; liquore.

Alte faß rinnen gern/
Das geschicht heur gleich wie fern.

Fœmina vult iuuenē thalamo, spernitq; se-

Ein junger man viel besser gfallt (nilem.
Ein jungen weib/weder der alt.

Fortè manet iuuenū qs, sed nullus seniorū.

Könnens die jungen nicht aufwarten/
Viel weniger werdens alte erharten.

Indiget aruina sæpe senex ocrea.

Stiffel vnd schuch so die veralten/
Wölten mit schmieren wol sein gehalten.

Ire catenatus nescit canis inueteratus.

Das böß bendig zumachen sey
Ein alter hund/ist ein alt gschrey.

Os veteris durum porci, sed nō bene purū.

Hart rüssel haben alte schwein/
Sein aber desto mehꝛ vnrein.

Prudēs cōsilio vetus est vir, tardus eundo.

Entlauffen mag man den alten leichtlich/
Aber nicht wol enthraten sicherlich.

Vir nimis antiquus, nō est mulieris amicus.

Ein alter greiß nicht freien solt/
Kein freulein jung wird ihm mehꝛ holdt.

Vis vt honoreris, semper canos venereris.

182 **LOCI COMMUNES**

Zu alten leuten ehre trag/

So volgt dir lob all deine tag.

Vt nequeas lædi, maiori semper obedi.

Des eltern rhat faß zuherzen/

So du dir selbs wilt sein vor schmerzen.

Sermo.

Est domino gratū, verbū verū breuiatum.

Wer kürzlich vnd wol reden kan/

Der ist dem Herzen ein werder man.

Est sermo tanto melior, breuior scio quāto.

Ein kurze red/vnd solche gut/

Viel geschweß weit fürtreffen thut.

Stellis ac herbis vis est, sed maxima verbis.

Die stern vnd kreuter sein grosser krafft/

Noch ist in worten die meiste macht.

Seruitus.

Deficit ambobus, qui vult seruire duobus.

Wer zweyen herzen dienen wil/

Der ist offte keinem nuzze vil.

Dicitur oblatū, fore seruitium malè gratū.

Es geht noch heur/wie fernd/

Angebotten dienst ist vnwerd.

Nō habeas seruū mendacē siue superbum.

Ein stolzen vnd verlognen knecht/

Leid bey dir nicht/so thustu recht.

Non vult verna probus dñis seruire duob.

Kein frommer knecht/

Zweyen herzen mag dienen recht.

Prauo

PROVERBIALES. 181

Prauo seruit hero, qui vulgo seruit iniquo.

Der hat ein bösen herren erkorn/
Wer dient dem püffel vnerfarn.

Sæpe prophetizat seruus quicūq; pigrisat.

Ein fauler vnd langsamer knecht/
Was sein herz denckt/redt er offt recht.

Valde coactus homo, qui bombū seruat in

Das ist ja ein arm gezwungen man/ (agro.
Der nicht ein furtz aufm feld darf lan.

Silentium nide Modus.

Nil melius verè, quàm cum ratione tacere.

Der triffst ein recht vnd erbar zil/
Wer mit vernunfft kan schweigen still.

Non contradicens dicitur esse sequens.

Wer schweigt der wirt angesehen/
Als hab er zugleich mit verjehen.

Perdo silere bonū, dum loquor ipse malū.

Ein gutes schweigen ist verloren/
So man böses redt/als die thoren.

Qui modicū fatur, sapiens hic esse putatur.

Welcher nicht zuviel klaffen thut/
Der hat/spricht man/ein weisen mut.

Qui tacet vt mutus, rarò fit munere tutus.

Der mag wol bleiben ein armer man/
Der seinen nutz nicht fordern kan.

Sæpe carent multa respōsis verbula stulta.

Mit schweigen kan man wol zu zeiten/
Viel verantworten ohne streiten.

Simile simili gaudet.

Consonans esto lupis, cū quibus esse cupis.

Dwer bey Wölffen wil wohnen/

Sol auch mit ihnen thonen.

Dum similis simili sociatur, pax datur illi.

Wo sich gesellet gleich vnd gleich/

Da mag man leben fridenreich.

Eligat æqualē prudēs sibi quisq; sodalem.

Dwer klug ist/ vnd an weisheit reich/

Der gselle sich zu seines gleich.

Gaudens gaudenti stultus placet insipiētī.

Ein narz der frölich ist vnd lacht/

Sein gsellen auch zulachen macht.

Quale forum fuerit, vctigal tale requirit.

Eins dem andern sich gleichen sol/

Auff kleinen markt ghört kleiner sol.

Sæpius est hospes talis, qualis suus hospes.

Gar offte vnd dick wirdt es gespürt/

Das der gast ist gleich wie der wirt.

Sæper adest similis simili, licet vndiq; vilis.

Es ist nichts so gering vnd klein/

Es will bey seines gleichen sein.

Se quærunt & amant similes, simul vndiq;
clamant.

Die lerehe singt am aller best/

Wo sie bey andern lerehen ist.

Sic fuit, est, & erit : similis similē sibi quærīt.

Gleich vnd gleich gesellet sich gern/

Das

Der wirdt sich schwerlich anders kehren.

Sūt bene cōcordes iterū, Pilatus, Herodes.

Man wirdt was hören in kurtzen tagen/

Pilatus vnd Herodes sein vertragen.

Similitudo.

Gobio dū capitur, tūc piscis captus habetur.

Es ist ein sprichwort ober tisch/

Wer koben feht/der feht auch fisch.

Sobrietas. vide Abstinencia.

Solutio.

Dū malè cōputo, sicq; recedo, tūc bene sol-

Wer wol misrechnet vnd zu feht/

(uo.

Dem ist misdalen nicht zu schwehz.

Somnia.

Deludent multos nunc somnia, quod ve-
tus est mos.

Treum sein so war in diesen jaren/

Als sie vor etlich hundert waren.

Interdum verā prætendūt somnia causam.

Ob gleich viel treum geschehn ohn ernst/

So warnen sie doch offte von fernst.

Somnia de siliquis sus cernit, qñ quiescit.

Wann die schwein entschlaffen nur/

Kompt ihnen treum von trebern für.

Somnia ne cures, nā fallūt plurima plures.

Nicht achte was treume bedeuten/

Dann sie betriegen offte die leute.

n

§

Sorte

Sorte sua contentus.

Qui nō curaret plus quā natura rogaret
 Diues sic esset, quia res sibi nulla deesset.

Wer sich mit dem vernügen thet/
 So die natur erforderet/
 Der wer reich gnug zu aller frist/
 Dieweil ihm anders nichts gebriest.

Sēper egenus eris, si semp plus tibi quæris:
 Cum contentus eris, tunc diues efficieris.

Der ist reich so vernügen hat/
 Vnd bleibt der arm so nicht wird satt.

Si qua sede sedes, & congrua sit tibi sedes:
 Ista sede sede, nec ab ista sede recede.

Hastu einen zimlichen ort/
 Leichtfertig setze dich nicht fort.

Spes.

Cū spes frustratur, nō spes, sed pœna vocatur.
 Wer hofft/das er nicht haben mag/ (tur.

Bringt seinem hertzen grosse plag.

Multū delirat, nō sperās dum modò spirat.

Dieweil man athem hat/vnd lebt/
 Die hoffnung stāts nach gutem strebt.

Nemo se mutat, qui se mutari desperat.

Ein verzagten man/
 Gehet kein glück an.

Nō stillāt omnes quas cernis in aere nubes.

Es kompt drum nicht allzeit ein regen/
 So offte du siehst ein wolcken schweben.

Rebus

Rebus in aduersis, melius sperare superhis.

In deinem vnglück nicht verzag/
Sonder hoff auff ein bessern tag.

Spes reficit dominum, fallit & ipsa suum.

Hoffen vnd harren/
Macht manchen narren.

Stulticia.

Aestimo quòd multi sunt irrafi, quasi stulti.

Gar viel findstu nicht beschoren/
Vnd seind gleichwol grosse thoren.

Argue consultum, te diligit: argue stultum,

Auertet vultum, nec te dimittet inultum.

So ein weiser mißhandlen thut/
Nimpt er die warnung auff für gut.

Ein narz aber nicht leiden kan/
Das man ihm zeig sein thoreheit an.

Cinge caput lauro, tege gemmis corpus &

Si fueris pridem, remanebis asinus idem.

Wurd gleich ein Esel zieret schon/
In silber vnd gold angethon/
So bleibt er doch in seinem stand/
Vnd wird erkent in allem land.

Cuius mēs stulta, p paucis vult dare multa.

Wenn du vmb wenig wilt geben vil/
Das schetzt man für ein thoren spil.

Cum fatuis, chari pueri, nolite iocari.

Bey gecken vnd narren ist kein glimpff/
Mit ihnen ist böß treiben schimpff.

Cum

Cum forti fatuo, certatim ludere nolo.

Nie einem narren starck/
Ist fechten vnd ringen argk.

Dicitur à multis, fors est contraria stultis.

Narren haben mehr glücks dann recht/
Noch gehts ihn nicht allezeit schlecht.

Esse loco stultum, est sæpius vtile multum.

Es ist zu zeiten nutz vnd fein/
Das man auch könne thorecht sein.

Est in persona pudor insipiente corona.

Das ist ein spötslich würdigkeit/
Wo ein narre die kronen treit.

Ex verbis fatuos, ex aure tenemus a fellos.

Im reden erkendt man die thoren/
Gleich als den esel bey den ohren.

Fac mala, dic multū, si te vis reddere stultū.

Wiltu ein geck gescholten werden/
So klast viel vnd für wäse berden.

Insipiens curam malè gestat corde futurā.

Du findst keinen narrichten man/
Der auffss zukünfftig sorgen kan.

Insipiens fatur subitò, quicquid meditatur.

Was in eines thoren hertze ist/
Bleibt verschwigen kurze frist.

Irratos multos inuenimus vndiq; stultos.

Man findt viel narren vnd thoren/
Die nie sein worden beschoren.

Lætatur stultus, dū sermo datur sibi cultus.

Schön

PROVERBIALES. 189

Schön wort/ob gleich nichts ist darhinder/

Macht narren frölich vnd die kinder.

Lætificat stultum diues promissio multū.

Wer den thoren erfreuen wil/

Der verheisse ihm nur gutes vil.

Mori moratur, quocūq; sub axe morantur.

Kompt gleich ein narz in frembde land/

Treibt er doch eitel narren taud.

Multi sunt asini, nunquam faccis onerati.

Es treget mancher keine seck/

Vnd ist dannoch ein Esel vnd geck.

Non est consultū, sup oua ponere stultum.

Ein narren vber eyer setzen/

Thun ich für grosse thorheit schezen.

Ob res portandas asini vocitatur ad aulas.

Es thut man nach keim esel fragen

Zu Hoff/dan so er seck mus; tragen.

Offendit multū, q corrigit ad bona stultū.

Der thor sich daran wenig kehrt/

So man ihn schon das gute lehrt.

Parrhisos stolidū si quis transmittat asellū:

Si fuit hic asinus, non ibi fiet equus.

Ein esel schick wohin du wilt/

Kein hengst wirt drauß der etwas gilt.

Quo plus supstat fatuus, eo stultior extat.

Je lenger ein thor lebt auff erden/

Je thorechtiger thut er werden.

Scire rudes querūt, qd̄ docti nō docuerūt.

Es

Es will oft wissen ein thorecht man/
 Des sich der weise nie besan.

Stultior est fictus fatuus, q̄ non ita dictus.

Das sein gar böse schalcksnarren/
 Die sich williglich nerzisch gebaren.

Stultus cunctorū fit, quiuis amicus eorum.

Wer alle welt zu freund will han/
 Der ist ein narz bey yederman.

Stultus habēs plura, vorat hęc viuēs sine cu

Je meh: ein narz zu verzehen hat/

(ra.

Je meh: er verthut ohn allen rhat.

Stultus iens mille leucas, stultus redit ille.

Ein geck ob er zeicht vbern Rhein/
 So kompt ein narz doch wider heim.

Stultus les sua mi calcaria viscitur obli.

Ein nerzisch reuter muß das sein/
 Wann er die sporen lest daheim.

Stultus nil celat, q̄d habet sub corde reue-

Ein thoz all ding bald melden thut/

(lat.

Nicht heimlichs tregt in seinem mut.

Stultus q̄n videt, q̄ pulchra puellula ridet,

Mox fatuus credit, se quòd amare velit.

So dich ein mägdelein lachet an/
 Denck nicht als bald/sie wöll dich han.

Stultus ridere solet, & pro gramine flere.

Leicht weinen/vnd leicht lachen/
 Steht zu ein narzen/oder affen.

Sunt asini multi, solum bino pede fulti.

319

In der mühl sein nicht esel allein/
Man findt ihr viel mit zweyen bein.

Vnus blax multos facit per secula stultos.

Ein geck viel gecken machen kan/
Drumb nim dich keiner thoren an.

Sumptus.

Quisq; coquēs multum, solet hic cōsumere

Durch viel sauffen vnd fressen/ (multū.
Wird viel verthon vnd auffgeessen.

Superbia.

**Cum bene pugnabis, cum cuncta subacta
putabis,**

Quæ magis infestat, vincēda supbia restat.

So du tregst Sieg von deinen feinden/
Las; dich kein hochmut überwinden/
Damit sich nicht ombker das blat/
Vnd dich bald trette in den faat.

Est verū verbū, frāgit Deus omne superbū.

Nach geschrifft vnd aller weisen sage/
Auff hoffart kommet grosse plage.

Luxus opū, proles generosa, sciētia, forma,

Bis duo sunt qb. extollit qs se sine norma.

Vier ding bringen viel vbermut/
Schöne kinder/vnd grosses gut/
Viel kunst/vnd eigene gestalt/
So alles doch zergehn mus; baldt.

Tu nimis extolli per prælia prospera noli,

Reginamq; poli sunt omnia subdita soli.

Deino

LOCI COMMUNES

Deins Siegs solt dich nicht vberheben/
Denn alles wird von Gott gegeben.

Supra vires nihil audendum.

Est durum clarè contra flumen natitare.

Es werden viel gesellen innen/
Das; schwär ist wider den strom schwimmen.

Hoc attentabis, fieri quod posse putabis.

Thu nach solcher arbeit ringen/
Die dein krafft mag wol volbringen.

Nō plus maētabis, quā tu cōdire valebis.

Mezge nicht mehr rind oder schwein/
Denn so viel du kanst salzen ein.

Denn so viel du kanst salzen ein.

Si nescis iacere lapidem, dimitte iacere.

Wer den stein nicht kan schieben wol/
Derselb in ligen lassen sol.

Derselb in ligen lassen sol.

Ultra posse viri, non vult Deus vlla requiri.

Unbillich wirdt begert von ein man/
Das er mit nicht verbringen kan.

Das er mit nicht verbringen kan.

Ultra quā vestis non extendas tua crura;

Nec nimis expēdas, si viuere vis sine cura.

Es soll sich ein netlicher strecken/
Nach dem erleiden mag sein decke:

Nach dem erleiden mag sein decke:

Denn wer sein gelt heut als verzert/
Morn wird sein freud in trauren fert.

Morn wird sein freud in trauren fert.

Taciturnitas. uide Silentium.

Tardè uenientes.

Post teneat sedē, qui post me cōstruit ædē.

Wer hinter mir will bawen schier/
Du

Du

PROVERBIALES.

198

Der mus; auch wohnen hinder mir.

Tela prauisa nocent leuius.

Se minus afflictū lentit, qui prouidet ictū

Dem der den streich zuuor thut sehen/
Mag destweniger weh geschehen.

Tela nocent leuius, visa volare pritis.

Die pfeyl so man sieht fliegen har/
Bringen destweniger gefahr.

Tempestas.

Non stillat oēs quas cernis in aere nubes.

Es kompt drum nicht allzeit ein regen/
So oft du siehst ein wolcken schweben.

Rarò cadit ventus, nisi cū pluuia violētus;

Ein grosser wind ist selten gelegen/
Er bracht zuletzt ein grossen regen.

Templum.

Templo sacrato si quis sedet, atq; moratur;

Ni legat, aut canter, aut audiat, egrediatur.

Wer nicht singt/ vnd nicht pzedig hört/
Nicht bettet/ oder list von Gottes w. v

Ist besser/ er geh zur kirch hinaus/
Dann das; ers brauch für ein schandhaus.

Tempus.

Bis duo notaui, quæ non possunt reuocari:

Virginitas, tempus, dictū verbūq; iuuetus.

Vier ding soltu wol legen an/
Die niemand widerbringen kan/
Die zeit/ vnd jungtfrawschafft/ ich sag/
Geredts

Geredte wort vnd sunge tag.

Damnā fleo rerū, sed plus fleo dāna dierū:
Quisq; potest reb. succurrere, nemo dieb.

Dein zeit vnd tag leg du wol an/
Niemand sie widerbringen kan.

Nō stat per menses septē Maius redolētes.

Des Mayen brauch weil du drin bist/
Ober vier wochen keiner ist.

Quām breuis est hora, quę labat absq; mo-

Die zeit verschwindt/
Eh mans befindt.

Tēpora trāsibunt, & gaudia vana peribunt.

Die zeit vnd freud der welt zergeht/
Allein Gottes wort ewig bsteht.

Trāsit vt vnda fluēs, tempus & hora ruens.

Unuersehens die zeit verschleißt/
Als eilend wie das wasser fleußt.

Tempori seruiendum.

Corrige præteritū, præsens rege, cerne futu-

In die zeit dich richte vnd schicke/
Das vnglück hat gar manche stricke.

Et toga sit talis, si ventus sit borealis.

Man hat gelehrt mit vielen rencken/
Den mantel nach dem winde hencken.

Hoc sis cōtentus, sicut fert omnia tempus.

Was die zeit mit sich bringen thut/
Des biß zufriden/vnd hab vergut.

Tunc bonus est ignis, cū pēdet stiria tignis.

Wann hangen am tach gefroze spizen/

PROVERBIALES.

195

Als dann ist gut beim feuhre sitzen.

Temporum observatio.

Clara dies Pauli, bona tēpora denotat anni,
Si fuerint nebulæ, pereunt animalia queq;
Si fuerint venti, nascuntur prælia genti:
Si nix aut pluvia, designat tempora cara.

An Pauli bekerung tag/
Des wetters solche rechnung trag/
So die Sonn thut scheinen klar/
Das bedeutet ein gutes jar:
Ein nebel auch groß oder klein/
Der bringet ein sterbend allgemein:
Nimpt aber der wind überhand/
Darauff eruolet frieg im land:
Durch regen aber oder schnee/
Soltu ein theure zeit versteh:

Longè clarescit, q̄ hyems algore rigescit:

Das der winter sey grün vnd kalt/
Vernimpt man auch von ferne bald.

Nocte rubēs cœlū, cras indicat esse serenū:
Atq; rubens mane, tempus signat pluuiale.

Morgenröte kan nicht liegen/
Morgden bauch kan nicht betriegen:
Ists kein regen/so ist ein wind/
Ist es kein schmer/so ist ein kind.

Pocula Ianus amat, sed Febrius Algeo cla-

Martius arua fodit, sed Aprilis florida p̄dit,

Flos & fons nemorum sunt Maio fomes a-

morum,

o 2

Das

Dat Iunius foena, Iulio resecatur auena,
 Augustus spicas, September colligit vuas,
 Seminat October, spoliat virgulta Nouéb.
 Quærit habere cibû, porcû mactâdo Decé-

Im Jenner sitzt man gern zutisch/ (ber.

So ist der Hornung kalt vnd frisch/

Der Merz hebt zbauen an die erden/

Im Aprillen thuts als grün werden/

Zwasser vnd land sucht lust der Mey/

Der Brachmon führet ein das hew/

Der hewmonat samlet den haber/

Das tozn der Augst einschneidet aber/

Der Herbstmon vns den wein laßt werden/

Der Weinmon wirfft saamen in die erden/

Im Wintermon loub vnd gras verdirbt/

Manches feist schwein im Wolffmon stirbt.

Simonis Iudæ, non debes currere nudè.

Lerne dich schicken in die zeit/

Ist es kalt/so heuch an dein kleid.

Terra.

Altiuolans volucris, tamen escam querit in

Es flog kein vogel nie so hoch/

(imis.

Er sucht sein aas auff erden doch.

Terror.

Det se terribilem, qui vult inferre timorè.

Heflich vnd groß muß sich der stellen/

Wer ein teuffel will jagen auß der hellen.

Horrida voce sonet, si qs dæmonia terret.

Da

PROVERBIALES:

197

Du must dich grausamlich gestellen/
So dich die teuffel fürchten sollen.

Testimonium.

Inueniet falsos testes, qui quæritat illos.
Falsche zungen die sein wolfeil/
Wers sucht/werden ihm wol guteil.

Timor.

Ramum quemque timens, malus est venator, & amens.

Für allen stauden soll nicht erschrecken/
Wer jagen will im wald vnd hecken.

VALETUDO ▶

A Eger & athleta, sunt dispare sæpe diæta.

Die siechen vnd die gsunden/
Haben nicht einerley stunden.

Si nõ ægrotat, bene mingit qui bene potat.
Viel harn entspringet auß viel tranck/
Es seye denn die natur tranck.

Venatio.

Inuitis canibus nil venator capit vllus.

Der jäger fächt nichts zu der stund/
So er hat vnwillige hund.

Venus. uide Amor, & Meretrix.

Curis arctatur, si quis Veneri sociatur.

Nimmer der ohne sorgen ist/
Wölchen vberwindt der frawen list.

○ 3

Veritas.

Veritas.

Displicet omni hero, qui vult intendere ve-
 Wer allzeit auff die warheit sicht/ (ro.

Süget für grosse Herren nicht.

Dū iocus est verus, malus est iocus atq; se-
 Wiltu nicht mit schanden erroten/ (uerus.

So laß dein nicht mit warheit spotten.

Hic offendit herū, q vult nimis edere verū.

Wer allzeit die warheit wil sagen/

Mit herren sich übel mag betragen.

Ostia clausa sera mihi sunt, qā pfero vera.

Wer die warheit will reden mit ehren/

Der muß oft guter herbrig entperen.

Verbum laudatur, si factum tale sequatur.

Das wort ehre vnd ansehen hat/

Darauff auch erfolget die that.

Vestitus.

Hūc homines decorāt, quē vestimēta deco-

Ein narri der kostlich kleider hat/ (rant.

Den preist man oft ans klugen stat.

In curta tunica, saltat miles quasi pica.

Ein langknecht allzu kurz verhalten/

Hupfft als ein elster in der awen.

Inuidiam nimio cultu vitare memento.

Es sucht mancher durch pracht sein ehz/

Vnd wird darumb verhasset meh.

In vili veste nemo tractatur honestè.

Welcher hat böse kleider an/

Dem

Dem wird wenig ehz angethan.

**Nō cures iuuenis multū, qua veste tegaris:
In vestimentis non est sapientia mentis.**

Betracht fleißig du werde jugendt/
Das schöne kleider nicht bringen tugendt.

Dzumb soltu hoffart fahren lassen/
Vnd darfür zucht vnd weißheit fassen.

**Si careas veste, nec sis vestitus honestè:
Nulli9 es laudis, quāuis sapi9 oē qđ audis.**

Mancher ist kunstreich vnd geschickt/
Geht aber in ein rock gestickt/
Vnd wirdt bey seiner lehre veracht/
Das macht/er acht gar keinen pracht.

Vestes fœmineæ bene nocte tegūt, qđ lōgę.

Frauen kleider die decken wol/
Zweil sie lang sein/vnd falten vol.

**Vir bene vestitus, in millibus esse peritus
Creditur, in mille quamuis idiota sit ille.**

Wer sich mit kleidern höfflich ziert/
Vnd in weibischer art stolziert/
Wirdt hoch gehalten zu dieser frist/
Vnd ob er gleich ein esel ist.

Vexatio.

Est misero peius derisio, quàm dolor eius.

Der hat fürwar ein schwere buß/
So den spott zum schaden haben muß.

Via.

Circumiens valida non dicetur via curua.

o 4

Ein

Dem

LOCI COMMUNES

Ein guter weg vmb/
Der ist nicht krum.

Der ist nicht krum.

Vicinitas.

Nō homines tribules, quos tu scis esse tribu
Nachbauren oder die verwandten dein/ (les,
Sollen von dir vngeplaget sein.

Qui se non noscat, vicini iurgia poscat.

Wer recht will wissen wer er sey/
Der schelte seiner nachbauren drey.

Der schelte seiner nachbauren drey.

Sit bene, sit uē malē, cum vicinis teneas te.

Geh wie es wöll/so rhate ich/
Halts mit dein nachbaurn stätiglich.

Halts mit dein nachbaurn stätiglich.

Vicit bis, qui se uincit.

Vincere cor proprium, plus est quā vincere
re mundum.

Das eigen hertz vberwinden/
Ist mehr den siegen von den feinden.

Ist mehr den siegen von den feinden.

Vilitas.

Ollæ contritæ satis inueniuntur vbiq;.

Kein land kan man so weit erkunden/
Da kein zerbrochen topff werd funden.

Da kein zerbrochen topff werd funden.

Vim ui propellere.

Nō desit baculus, si vult mordere catellus.

Ein bösen hund der will beißen/
Sol man mit knütteln weg schmeißen.

Sol man mit knütteln weg schmeißen.

Vincula.

Nil refert, vno constringi, vel pede bino.

Es ist ein kleiner vnterscheid/
Ein bein im stock/oder all beid.

Ein bein im stock/oder all beid.

Vi

Vinum. uide Ebrietas.

Mortales lætos vinum facit, atq; facetos. —

Der edle wein erfrischet das hertz/
Macht freuden viel vnd lustigen scherz.

Post sumptū vinum, loquitur mea lingua
Latinum. —

Das ich biß weilen red Latein/
Kün machet mich der küle wein.

Post vinum verba, post imbrem nascitur
herba. —

Nach dem regen wachst kraut vnd gras/
Nach dem wein mag man schwezen bas.

Reddunt delirum, scemina, vina, virum.

Durch den wein vnd weiber list/
Mancher weiser bethöret ist.

Solue libes vina: vel non dic, Vina propina. —

Wiltu gern trincken külen wein/
Solt ihn auch gern bezalen fein.

Vinum dat festū, frigus conuertit in æstum. —

Lætificat mœstum, miserum quoq; reddit
honestum.

Groß krafft der wein dem menschen bringe/
Ja so man ihn messiglich trincke:
Wenn man aber fehrt vbers zil/
So thut der wein das widerspil.

Vinum subtile, facit in sene cor iuuenile:

Sed vinum vile, reddit iuuenile senile.

Ein alten man macht der gut wein/

LOCI COMMUNES

Gleich wie den jungen frölich sein:

So aber der wein nicht ist gut/

Der jung wie der alt trauren thut.

Viuat in æternū, q̄ dat mihi dulce falernū:

Qui mihi dat villum, mala passio torqueat
illum.

Schencket dir jemand guten wein/

Dem soltu billich danckbar sein.

Verkaufft jemand böß verdorben wein/

Den will Gott straffen mit leid vnd pein.

Violentia.

Tunc ius calcatur, violentia cū dominatur.

Wann gewalt nimbt die vberhandt/

So ist Recht todt/vnd nur ein tandt.

Vir.

Vir notat ætatem, sponsum, sexū, probitatē.

Vier ding das wörtlin Man bedeiüt/

Mänlich geschlecht/auffrichtigkeit/

Vnd für das drit/ein zimlich alter/

Fürs letst/ein cheman vnd haushalter.

Vir vnus more veteri solo cibatur ore.

Ein einig man kan zu keiner stund

Mehr essen/denn mit einem mund.

Vir unus, nullus uir.

Si fuerit multus, bene tractat singula vultus?

Wo viel angesicht auffsehen/

Da kan es dest besser zugehen.

Solus, qñ datur, tñc nullus homo reputatur.

Wann

PROVERBIALES. 103

Wann durch einen nichts geschehen kan/
Als dann so ist ein man/kein man.

Vnus homo verã nunquã facit esse choreã. —

Wiltu danczen/nim mehr darzu/
Zum tanz ghört mehr dann rote schu.

Virginitas.

Bis duo notavi, quæ non possunt reuocari,
Virginitas, tempus, dictũ verbũq;, iuuetus. —

Vier ding soltu wol legen an/
Die niemand widerbringen kan/
Die zeit vnd jungtfrawschafft/ich sag/
Geredte wort/vnd junge tag.

Est magnũ crimen, corrũpere virginis hy- —
Wer jungtfrawen zu fahl bringt/ (men.
Nimmer es ihm wol gelingt.

Virtus. uide Candor.

Dat pbitas speciẽ, sed non species pbitatẽ.
Qui probitate caret, nil sua forma valet.

Wer hüpsch thut/der ist hüpsch gformiert/
Den gottlosen sein gstalt nicht ziert.

Dilige virtutem, si vis retinere salutem. —

Wiltu erhalten gut gemacht/
So lieb vnd streb der tugend nach.

Disce bonum fari, bona si queas operari.

Thustu nichts guts in deinen tagen/
So lehre doch von tugend sagen.

Est virtus verẽ, semper malefacta cauere.

Den preis ich hoch ohn allen wan/

Dec

Der sich vor übel hüten kan.

Fac bene, dic parū, si te vis reddere charū.

Welcher gern lieb gehalten sein wil/
Soll guts thun/ vnd nicht schweizen vil.

Gratia principijs semp̄ respondet honestis.

Was man anhebt mit Gott vnd ehren/
Dem thut er ein gut end bescheren.

Hic bene se ditat, qui semper noxia vitat.

Den rechten schatz der zsammen legt/
So das böß zumeiden pflegt.

Ire bonus sanguis quò nescit, repit vt an-

Gut redlich geblüt hat den sin/

(guis:

Wo es nicht hinlaufft/ da kreucht es hin.

Laus in fine sonat, virtus in fine coronat.

Die tugend erkendt man bey dem end/
Dem lob nur auff das letzte wend.

Dem lob nur auff das letzte wend.

Nemo nimis propè dedit nocua cauere.

Niemand kan seine kinder lehren/
Zufrü stellen nach Gott vnd ehren.

Zufrü stellen nach Gott vnd ehren.

Nō figat signa, qui laude facit bene digna.

Kein schilt noch zeichen der stecken sol/
Der sein ding machet recht vnd wol.

Der sein ding machet recht vnd wol.

Nulla valet vita, nisi sit virtute polita.

Kein leben recht gelobet wirt/
Das nicht mit tugend ist geziert.

Das nicht mit tugend ist geziert.

Parens virtuti nescit modò regibus vti.

Wer frombkeit jezund nicht will lan/
Mag sich mit herzen hart began.

Mag sich mit herzen hart began.

Qui

Qui non assuescit virtuti, dum iuuenescit:
A' vitij nescit desuescere, quando senescit.

Wiltu ohn schand sein in alten tagen/
Soltu von kind auff nach tugend jagen.

Si decus est morū, ne cures verba malorū.

Bistu an tugendt wolgethan/
Acht nicht was red ein böser man.

Vilius argentū est auro, virtutibus aurum.

Wie silber dem gold nicht mag gleichen/
So muß das gold der tugendt weichen.

Vir bonus est pluri, quā tota sciētia iuris.

Ein frummer man, der sich wol helt/
Der darff keins rechten auff der welt.

Vir sine virtute, semper manet absq; salute.

Wo kein tugendt ist bey ein man/
Billich ihn auch kein heil geht an.

Virtus, iusticia, clerus, mammon, Simonia,

Cessat, calcatur, errat, regnat, dominatur.

Alle tugendt hat auffgehört/
Gerechtigkeit ist auch zerstört/
Der geistlich irrt/das gelt regiert/
Die Simoney hat dwelt verfür.

Virtutū munus præstare potest Deus vnus.

Ein gut/fromm/vnd Gottselig leben/
Wird alleinig von Gott gegeben.

Vnus nō aliū, vetus annus non docet annū.

Auff ander solt nicht sehen allezeit/
Nach dich in geschickligkeit selbs bereit.

Vita.

*Vita. vide Hominum vita.***Longius inualidi viuunt sæpissimè catti:**Es stirbt nicht jeder der ist krank/
Versengte Katzen leben lang.

Versengte Katzen leben lang.

Vt vitam redimas, vestes ac omnia vendas:Kein gut noch hab laß dir zlieb sein/
Zuerzotten das leben dein.

Zuerzotten das leben dein.

*Vitium.***Omne bonū quod habes, cōtaminat vnica
labes.**Wer in ein laster ist ein wicht/
Den helfen andre tugend nicht.

Den helfen andre tugend nicht.

Peius currēdo vitium fit, quàm residendo.In einer böshheit lauffen starck/
Machet das laster noch so arg.

Machet das laster noch so arg.

Prorsus & absq; mora, vitiū remouere laboDen lasteren weh2 bey der zeit/
Den hart lest ab böse gwonheit.

(ra.

Den hart lest ab böse gwonheit.

*Voluntas.***Hoc portat leuiter, q̄ portat q̄sq; libenter:**Ein burd die man mit willen tregt/
Niemand sie zubeschweren pflegt.

Niemand sie zubeschweren pflegt.

Nō est velle bonū mihi vel tibi perpetuātū.Guter will ist kein erbe nicht/
Merck es vnd dich darnach richt.

Merck es vnd dich darnach richt.

Quādo libēs graditur, crine vir attrahitur.An cinem ort da ich gern bin/
Züch man mich mit ein härlin hin.

Züch man mich mit ein härlin hin.

Volu-

Voluptas.

Spiritus inde perit, dū corpus dulcia quærit.

Leiblicher lust die seel thut krencken/
Das soll ein jeder mensch bedencken.

Vsus. uide Consuetudo.

Læditur in clune vir raro solens equitare.

Wer sich auff ein pferd selten setzt/
Der wird gar bald im ars verlegt.

Vultus proditor animi.

Cautus homo cauit, quotquot natura nota

Nicht gut ist scherzen mit den krummen/ (uit.
Dann solche seind gemeinlich tummen.

Cernitur in caliga, cruris quo fractio facta.

Das sieht man an der hosen baldt/
Wo das bein ist enzwey gespaldt.

Distortū vultum, sequitur distortio morū.

Wes̄ angesicht vngeschaffen ist/
Hat böse sitten zu aller frist.

Est facies testis, quales intrinsecus estis.

Das angesicht außwendig zeigt/
Was ein man in seim hertzen treit.

Hirsutus fallax, irascens, prodigus, audax.

Zornig/geudig/freuel/vnd vol list/
Ein haarechtiger gwonlich ist.

In ruffa pelle, vix est animus sine felle.

Zwelchen rote haut gedecket hat/
Der denckt offtmals listig that.
Nutes haar/vnd ehlein bogen/

Thund

Thund sie gut/so soll mans loben.

Noscitur ad nasum mulier, quæ vedit omnia

Vnzucht ist oftmals also groß; (sum)

Das man sie kennet bey der nas.

Per rubrâ barbâ, debes cognoscere nequâ:

Multi non rubram, sed habent cum crimi-
ne nigram.

Man spricht/Noter bardt/

Selten gut ward.

Aber thu sie nicht so schelten/

Schwarze gerhaten auch selten.

Rarò breues humiles vidi, lōgos sapientes,

Albos audaces, ruffoq; colore fideles.

Klein/vnd demütig: lang/vnd klug:

Bleich/vnd kün: rot/vnd ohn betrug:

Wiewol die selten bensamen seint/

So ist es doch nicht gar vermeint.

Si non vis falli, fugias consortia calui.

Betrogen ist gemein sicherlich/

Doch verbergens etlich meisterlich.

Si quæras sociū, nunquâ iungas tibi luscū.

Ein falsch vnd vnartig gesicht/

Las in deine gesellschaft nicht.

ZIZANIA

Non citò decrescit mala planta, sed
vsq; virescit.

Vnkraut sich stu selten verderben/

Da sonst viel guter treuter erstereben.

CON

CONCLUSIO ▶

O Homo deuita peccatum, totque pe-
ricula.

Nam si cecus eris, nulloq; dolore moueris,
Atq; Deū spernes, animā cū corpore pdes:
Et nisi parebis, cœlesti sede carebis.

D mensch hüt dich für sünd vnd schandt/
Veracht nicht warnung als ein tandt.
Fehrstu aber in sünden fort/
Verachtest beid/ Gott vnd sein wort/
So hastu gewiß seinen zorn/
Mit leib vnd seel ewig verlozn.
Nicht nicht was sey gewonheit iz/
Das man der leute spöttet spitz/
Die stets im luder ligen nicht/
Fürchten Gottes künfftig gericht/
Vnd wollen gerne messig leben/
Als viel ihn Gott genad thut geben.
Die aber weidlich sauffen können/
Mit grossen kandten vnd mit tunnen/
Die werden oft gefürdert dzumb/
Zu ehren vnd gütern vmb vnd vmb.
Dis laster ist nun so gemein/
Ben jung vnd alten/gros; vnd klein/
Das man es für kein sünd mehr acht/
Wers straffen wil/muß sein verlacht.
Man spricht/er könn nicht frölich sein/

p

Vnd

Vnd sey kein rechter welt mensch sein/
 Er helff zu keiner freude gern/
 Er dien weder für knecht noch herrn/
 Er thū sich nur hochfertig stellen/
 Vnd wöll nicht sein bey guten gsellen/
 Er volge nur seim eignen heupt/
 Vnd richt sich nicht in ander leut/
 Er sey ein filz vnd geizig man/
 Der niemand seines geldtes gan.
 In summa er mus; sein ein narz/
 Für nichts geachtet ganz vnd gar.
 Ich weiß; noch leut/die es bekennen/
 Vnd pflegens auch ein sünd zunicchen/
 Die füllerey/noch gleiche wol/
 Sauffen sie sich offtermal vol/
 Zu schaden ires leibs vnd lebens/
 Vnd wissen das; es sey vergebens/
 Thuns nur darumb/dieweil es ist
 Ein gwonheit von so langer frist/
 Damit man macht/vnd auch erhelt/
 Freundschaft vnd gunst/sitz in der welt.
 Wöllen auch nicht geachtet sein/
 Als wöllen sie sparen ihren wein/
 Wöllen der nachred keine han/
 Die man thut eim messigen man.
 Solch arm/ellend/vnwissend leut/
 Meinen es sey mehr; schande weit/
 Das; sie solten ein trunck versagen/

Ob gleich vor völsse birst der magen/
 Dan das; sie soln zum teüffel farn/
 Vnd weder seel noch leib bewarn.
 O rechter Christ/hab dein wol acht/
 Bedenck Gottes willen vnd macht.
 Es schwimbt die welt in sünden groß/
 Sey nicht darin ihz mitgenos:
 Nicht dich zuleben in messigkeit/
 Vnd halt mit ernst die nüchternheit:
 Laß lachen wer da lachen wil/
 Laß gottlos leut treiben ihz spil:
 Laß sie sich in ihren hönischem schimpfen
 Ein weile künzelen/es gildt bald rümpfen.
 Dan warlich es kommet die zeit/
 Wann Christus in der herzlichkeit
 Erscheinen wirdt/zu richten beid/
 Die todten vnd lebendigen leut/
 Do wirdt er alle vollen zapffen/
 Vom teuffel lassen in die hell rapfen.
 Wer das nicht glaubt/vnd zweifelt dran/
 Mag volgend sprüch wol sehen an/
 Die Gottes Geist selbs hat geschrieben/
 Der wird gewislich nimmer triegen.

Prouerb. 20.

Der wein macht lose leute/vñ starck getrenck macht
 wilde: wer darzu lust hat/wird nimmer weise.

Prouerb. 31.

Gib den Könige nicht wein zutrincē/noch den Für-

p 2 stem

112 L O C I C O M M V N E S

stien starck getrâncke : sie möchten trincken/vñ der recht
vergessen/vñ verendern die sacht yrgend d' elenden leute.

Esaiæ 5.

Weh denen die des morgens frû auff sein/des sauf
fens sich zubefleissigen : vnd sitzen bis in die nacht/das
sie der wein erhize.

Ibidem.

Weh denen/so helden sein wein zusaußen/vnd krie-
ger in füllerey.

Esaiæ 28.

Dazu sein diese auch von wein toll worden / vñ
daumeln von starckem getrencke. Dan beyde/priester vñ
prophetē/sein tolle von starckem getrencke/ sein in wein
ersoffen/vñ daumeln von starckem getrencke. Sie sein
toll im weiffagē/vñ teckē die vrtheil heraus;/dann alle
tische sein voll spenyens vnd vnflats an allen orten/2c.

Oseæ 4.

Hurerey/wein vnd most/machen tolle.

Habacuc 2.

Weh dir der du deinem nechste einschêckest/vnd mi
schest deinē grim darunder/vnd trunckē machst/das du
seine scham sehest. Nā wirt dich auch fettigē mit scham
de/für ehre. So sauffe du nun auch/ das du daumelst
dann dich wirdt vmbgeben der kelch in der rechten des
Herzen/vñ must schentlich speiē für deine herligkeit/2c.

Ecclesiast. 31.

Sey nicht ein weinsaußer/dan der wein bringt viel
leut vmb. Der wein ist geschaffen das er den menschen
frölich

frölich soll machē. Der wein zur notturfft getruncken/
erfrewet leib vnd seel: aber so man sein zuviel trincket/
bzinget er dz hertzleid. Die trückenheit macht einen tol-
len **N A R R E N** noch töller/ dz er trotz vñ pocht/
bis; er wol geblewet/geschlagen vnd verwundt wirdt.

Ibidem.

Ein sittiger mensch laßt sich am geringen genügen/
drumb darff er in seinem bett nit so reichen: vnd wann
der magen messig gehalten wird/ so schleßt man sanft/so
kann einer denn des morgens frñ auffstehn/vnd ist sein
bey sich selbst. Aber ein vnsettiger frasz schlaffet vnru-
wig/vnd hat das grimmen vnd bauchweh.

Ecclesiast. 37.

Viel haben sich zu tod gefressen:wer aber messig ist/
der lebet desto lenger.

Matthæi 17.

Diese art (der teuffel) fahret nicht auß/dan durch fa-
sten vnd betten.

Lucæ 21.

Hüten euch / das; ewre hertzen nicht beschwert wer-
den mit fressen vnd sauffen.

Roman. 13.

Lasset vns ablegen die werck der finsternuß / vnd
anlegen die waffen des liechts. Lasset vns erbarlich
wandeln/als am tage/nicht in fressen vnd sauffen.

1. Corinth. 5.

Ihr solt nichts mit ihnen zuschaffen haben. So je-
mand

mand ist der sich lest einen bruder nennen / vnd ist ein
trunckenboldz / mit dem selbigen solt ihr auch nicht essen.

1. Corinth. 6.

Lasset euch nicht verführen: kein trunckenboldz wird
das reich Gottes ererben.

Galat. 5.

Offenbar sein die werck des fleisches / als da sein/
sauffen / fressen / vnd dergleichen: von welchen ich euch
hab zuuor gesagt / vnd sage noch zuuor / das die solches
thun / werden das reich Gottes nicht erben.

Ephes. 5.

Sauffet euch nicht vol wein / darauff ein vnordig
wesen volget.

1. Theff. 5.

Wir sein nicht von der nacht / noch von der fin-
sternis. So lasst vns nun wachen / vnd nüchtern sein:
dann die da truncken sein / die sein des nachts trun-
cken. wir aber / die wir des tages sein / sollen nüch-
tern sein.

Ad Tit. 2.

Lehre die alten / das sie nüchtern seyend.

1. Petri 4.

Es ist genug / das wir die vergangen zeit vnser le-
bens zubracht haben noch heidnischem willen / da wir
wandelten in trunckenheit / fresserey / saufferey. So seid
nun messig / vnd nüchtern zum gebet.

1. Petri 5.

Sein nüchtern vnd wachet: denn ewer widersä-
cher

PROVERBIALES. 215

Woh der teuffel gehet vmbher / vnd suchet welchen er verschlinde.

Germani cunctos norūt tolerare labores,
O' utinam possent tam bene ferre sitim:

All arbeit die Teutschen wol ertragen/
Ohn durst/daran thun sie verzagen.

IN MENDACES OB-
tractatores.

In detractores, malè qui furantur honores;
Atq; bonos fictis cupiunt traducere dictis;
Hæc ediscatur, & cantio sæpe canatur.

Im thon/

Mon amy est en grace si parfait:

Wie wenig ist izund auff dieser erdt/

Warheit vnd trewe wort ohn arge listes/

Es hat sich alles zum bösen verfert/

Man sucht nicht wie sich halt ein frommer Christes/

Was Gottes geist

Den falschen zungen für straffe weist/

Wil keiner nicht betrachten/

Hab acht darauff/vnd thus nicht verachten/

Gott hats gesprochen/

Bleibe nicht vngedechen.

Kein falschen zeugen wil er dulden nicht/

Sein hertz ist feind dem lügenhafftigen munde:

Darumb ein yeder mensch sich darnach richt/

Vnd lad nicht auff sich ein so schwere sündes:

• Dan wer nicht leugt/

Und seinen nechsten auch nicht betreugt/
 Den wil er zu sich nemen/
 Und ihm den himmel ewiglich geben.
 Wol dem ders fasset/
 Und die lügen hasset.

Unschuldig blut wil Gott nicht verlassen/
 Er wil die seinen allezeit erretten/
 Ob sie gleich verdreucht sein ohne massen/
 Durch falsche klaffer schwerlich vndertreten.

Es gehn zu ruck/
 Mit grossen schanden der bösen tuck:
 Auch solche lose buben
 Verfallen selbs in die mördlich gruben/
 So sie gegraben/
 Mit ihm henden haben.

Sich an Susanna die viel keusche frau/
 Wie Gott der Herz sie wider setz zu ehren:
 Da man ihz schand vnd todt sucht ganz genau/
 Der feinde sach sich eilends thet verkeren.
 Drumb nicht verzag/
 Wer solche schulde tregt : es kumpt der tag/
 Gott als zum besten kehret/
 Und wunderlich seine macht beweuhret.
 Hie laßt vns halten/
 Und allein Gott walten.

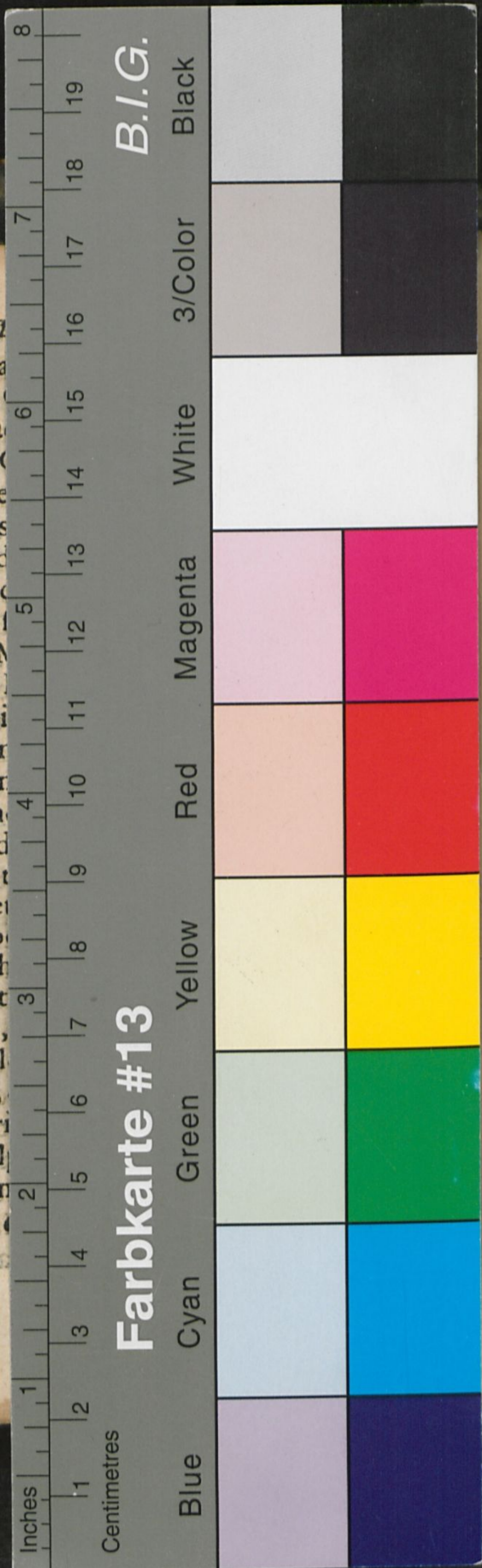
*Laus tibi sit Christe, quoniam Liber explicit iste.
 Dextrae scriptoris benedic precor omnibus horis.*

(X2197172)

sb.

7





LOCI COMM-
MUNES PROVERBIALES
de Moribus, Carminibus anti-
quis conscripti:

*Cum interpretatione Germanica, nunc
primum selecti & editi.*

*Si Christum discis, satis est, si cetera nescis.
Si Christum nescis, nihil est, si cetera discis.*



Cum Cæs. Maiest. gratia & priuilegio
ad annos decem.

BASILEAE, EX OFFICINA
Oporiniana: 1572.

